

Două copii-lupi

Nu e vorba de o povestire a lui Kipling, ci de doi copii incredințați de un indigen din Bengal unui misionar, care a constatat că copiii, cari i s'au dat închiși într-o cușcă, erau pe jumătate bestii. Corpurile lor erau slabe și pline de răni. Mergeau în patru labe și se așezau încrucișându-și gamba-le, sprijinindu-se pe pământ pe brațe cum fac câinii. Ei nu mâncau decât carne crudă și miroseau mai întâi tot ce li-se dădea. Unul avea doi ani, celălalt opt.

Kamela, singura supraviețuitoare din aceste două ciudate creaturi, are azi 13 ani, dar nu știe încă decât 30-40 cuvinte. Misionarul, care a desvâțat-o să latre și să meargă în patru labe, speră să facă din ea o femeie normală.

Un contract de închiriere pe 10.000 de ani

În Anglia se iscălesc contracte de închiriere pe termen de 999 ani!

Dar toate recordurile au fost bătute de un contract semnat pe 10.000 ani pentru două imobile din centrul Londrei.

Prețul chiriei anual este de 25.000 franci dar chiriașii și toți descendenții lor s'au obligat să întrețină clădirile în stare bună.

Femeie cuirasată



O artistă americană de cinema, care propagă ca nouă modă așa numitul «brân al briganzilor».

Une artiste américaine de cinéma qui veut lancer comme nouvelle mode un «cor-don de brigandes» (une sorte de cuirasse).

Eine amerikanische Filmschauspielerin, die als neueste Mode einen «Brigantengürtel» (eine Art Panzer) propagiert.

După vacanța de Crăciun



Elevi din liceul Ardingly din Sussex (Englittera) vin cu bagajele lor dela gară în ajunul redeschiderii cursurilor.

Des élèves du collège Ardingly de Sussex (Angleterre) arrivent avec leurs bagages, de la station du chemin de fer, la veille de la réouverture des cours après les vacances de Noël.

Schüler vom Ardingly College in Sussex (England) mit ihrem Gepäck auf dem Wege vom Bahnhof am Vortage des Schulbeginns nach den Weihnachtsferien.

30.000 suflete într-o casă

New-Yorkul e, aceasta se știe, orașul sgârie-nourilor. În curând însă, imobilele vor intra chiar în nori. Nu se știe dacă locatarii vor fi mai fericiți.

Un lucru e sigur însă: că imobilul gigantic, pe care vor să-l construiască în 1929, între a opta și a noua stradă, va avea 110 etaje, 56 mai mult ca cel mai înalt sgârie-nori de acum. Vor fi 60 ascensoare, din care două exprese, care vor sui până la etajul 82 fără cprire. Casa va fi ornată cu un turn ale cărui trei etaje vor servi numai la contemplarea cerului sau pământului, la același distanță.

Se crede că 30.000 suflete se vor adăposti confortabil în această nebunie de etaje.

Nu vrea ea..

— Dacă ești atât de lipsit de voință, amice, de ce nu încerci metoda Coué.

— Am și încercat, dar ori de câte ori începeam : vreau ! vreau ! striga nevastă-mea : «Tu n'ai voe să vrei!».

NOU !

NOU !

A APĂRUT

IN EDITURA „EMINESCU“

CARTEA FEMEII ÎNSARCINATE
de dr. Ovidiu Alfordary . . . **Lei 60**

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU
de Gustave Flaubert . . . **Lei 40**

POVESTE DE DRAGOSTE
de Björnsterne Björnson . . . **Lei 20**

SIC COGITO de B. P. Hașdeu **Lei 15**

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . . . **Lei 15**

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . . . **Lei 15**

No. 3. Tuberculoza (Ofiica) . . . **Lei 15**

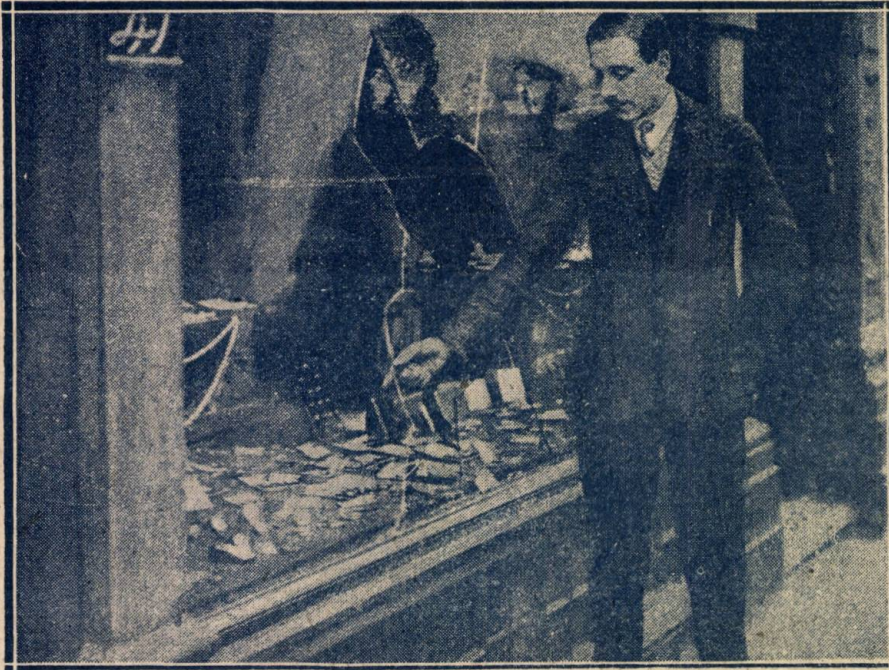
No. 4. Boalele venerice . . . **Lei 15**

No. 5. Sfaturi medicale . . . **Lei 15**

No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . . . **Lei 15**

Editura Soc. Anonime „EMINESCU“
Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie
București, Strada Par'amenfului, No. 2

O spargere îndrăznească la Londra



Prăvălia de bijuterii spartă în strada Pall Mall, care e foarte frecventată. (Ziua namiaza mare se opri un auto în fața prăvăliei, doi domni se coborâră, sparseră geamul, strânsă în grabă bijuterii de o mie lire sterline, săriră pe mașină și o șterse-ră).

Le magasin de bijouterie de la Pall Mall Street de Londres cambriolé par deux individus qui sont arrivés en auto au grand jour, ont cassé le vitre, ont ramassé des bijoux de 1000 livres et se sont enfuis.

Ein ausgeplündertes Juwelengeschäft in der belebten Pall-Mall-Strasse in London, wo zwei Männer am hellen Tage von einem Auto absprangen, die Scheibe zertrümmerten, für zirka 1000 Pfund Schmuck zusammenrafften und davonsausten.

Autobuzele pentru distanțe mari



(Foto «Oglinda Lumii»)

În fața unei stațiuni din București a autobuzelor care, de când C. F. R. și-au scumpit enorm tarifele, fac transporturi de pasageri, pe distanțe mai mari (spre Ploiești, Pitești, Târgoviște, etc.)

Devant une station d'autobus de Bucarest, qui font, depuis que les chemins de fer roumains ont renchéri leur tarif, des transports de voyageurs à distances plus grandes

Vor einer Autobus-Station in Bukarest. Seitdem die rumänischen Eisenbahnen ihre Preise enorm erhöht haben, verkehren Autobuse mit Passagieren auf längeren Strecken.

Cum a pierdut un rămășag Anatole France

Un ziarist parizian care a avut acum câțiva timp ocazia să stea de vorbă cu Alfred Dreyfus, povestește în ziarul său unele lucruri interesante asupra felului de viață al omului, a cărui soartă atrăsese pe vremuri atenția întregii lumi.

Dreyfus a luat parte ca ofițer activ la războiul mondial și într-o luptă sângeroasă a văzut căzând lângă el, pe nepotul său, care lupta alături. După sfârșitul războiului, se retrase la pensie ca maior, însă, deoarece e bogat, a renunțat la pensia sa în favoarea văduvelor sărace de ofițeri. Indată după întoarcerea după câmpul de luptă, urmând unui imbold al inimii, a întreprins o călătorie la Insula Dracului, unde petrecuse ani îngrozitori, pentru a înălța acolo o rugăciune.

Această călătorie a lui Dreyfus în Insula Dracului, fu — după cum se poate citi în ziarul francez — cauza că Anatole France trebui să plătească un rămășag, pe care-l uitase de mult.

Redactorul șef al ziarului «Patrie», Massart, după revizuirea procesului Dreyfus, făcuse în fața lui Anatole France observația că Dreyfus se va mai întoarce odată în Insula Dracului. Atunci France lăsa să-i scape riposta :

— Dacă Dreyfus, mai pășeste vreodată pe pământul Insulei Dracului, plătesc orice vrei.

Adversarul lui Dreyfus observă răzând :

— Aceasta ar fi, în anumite împrejurări, prea multe parole. Mai bine să fixăm o anumită sumă.

Anatole France acceptă și se înțeleseră cu o sumă suficient de respectabilă.

Trecuseră ani și probabil că nici Massart, nici France nu se mai gândeau la originala și oarecum unilaterala prinsoare. Când redactorul-șef al ziarului «Patrie» auzi de vizita lui Dreyfus pe Insula Dracului, vizită care nu trecu neobservată la Paris, el aminti scriitorului de promisiunea sa. Și Anatole France plăti suma convenită.

No. 3 „ORIZONTUL” No. 3

Marea revistă enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 23 clișee

Mikadoul și loialismul japonez de G. C. Balet.

Adolphe Orna, — scurtul său destin de H.—R. Lenormand.

Kim (roman) de Rudyard Kipling.

Bala (versuri) de Dimitrie Bolintineanu.

O reprezentație la un teatru malaez de Georges Le Fèvre.

Jupiter sau misterele unei luni de Gabrielle Camille Flammarion.

Raze de lumină din Talmud, trad. de Em. Elefterescu.

Un balet reprezentând Anul cel nou



Baletul compus din așa numitele «Tillergirls» la o revistă din Viena a prezentat de revelion figura anului 1927.

Les «Tillergirls», faisant partie d'une revue jouée à Vienne, ont présenté dans la nuit du 31 décembre la figure de l'an 1927

Die Tillergirls aus einer Wiener Revue stellten sich in der Sylvesternacht in obiger Weise als neues Jahr vor.

Un reveillon turburat

În hotelul pe care îl posedă lângă Auteuil, o tânără doamnă, contesa de B..., își primea prietenii regretând în același timp că bărbatul său, reținut în provincie de afacerile sale, nu era prezent.

Dar la orele 5 dimineata se produse în cămin un sgomot mare. Paravanul sbură la o parte și moș Crăciun apărură plin cu daruri. Își poate oricine închipui emoția cucoanelor și chiar a bărbatilor cari băuseră cam mult. Dar Moș Crăciun își scoase barba albă și pălăria și contele de B... apărură. El a vrut să facă o surpriză soției sale și oaspeților acesteia și cu complicitatea servitorilor, a trecut prin acoperiș, lăsându-se în cămin.

El fu poreclit contele de Noel.

Un jazz de maimuțe

Un manager englez a reușit să dreszeze 14 maimuțe. El le-a învățat mănuierea câtorva instrumente de muzică și le-a adunat într'un jazz-band.

Săptămâna trecută urma să dea o audiție la Londra.

El se afla în tren cu cele 14 maimuțe eleve, când la stațiunea Latimer, profitând de o oprire, maimuțele săriră din tren și fugiră. Unsprezece din ele au fost prinse, dar trei au alergat cu toată viteza. Au fost găsite abia la 70 km. de acolo. Ele se introduseseră într-o casă și ce culcaseră liniștite în pat.

Fără îndoială, erau desgustate de jazz; voit-au oare să-și manifeste preferința pentru muzica de cameră?

Mania recordurilor americane



Cele mai frumoase negrese premiate în America.

Les plus belles négresses récompensées en Amérique.

Die preisgekrönten schönsten Farbigen in Amerika.

A apărut ediția II din romanul pentru copii.

**„Aventurile lui
Guanqă și Târlică“**

de D. Ionescu Morel

De vânzare la autor str. Austrului 7
București. Volumul 80 Lei,

O ciudată sentință

Judecătorul tribunalului din Wies-Oppen-Lerin a dat o sentință, pe care Germanii și mai cu seamă femeile de acolo o discută cu pasiune.

El avea de judecat cazul mai multor studenți, cari la o serbare publică au îmbrățișat cu forța câteva fete tinere.

Acestea au făcut plângere.

Judecătorul a condamnat la 50 de mărci amendă pe studenții cari au sărutat pe fetele blonde, dar a condamnat la numai 20 mărci pe acei cari au sărutat pe fetele brune.

De ce această diferență?... Nu se știe.

Se pare însă că judecătorul din Wies-Oppen-Lerin are o femeie blondă.

Vise profetice sau telepatice

Am vorbit zilele acestea de un aparat care va permite să se înregistreze visele. Va permite el explicarea fenomenelor ca cel ce ni se transmite din Italia?

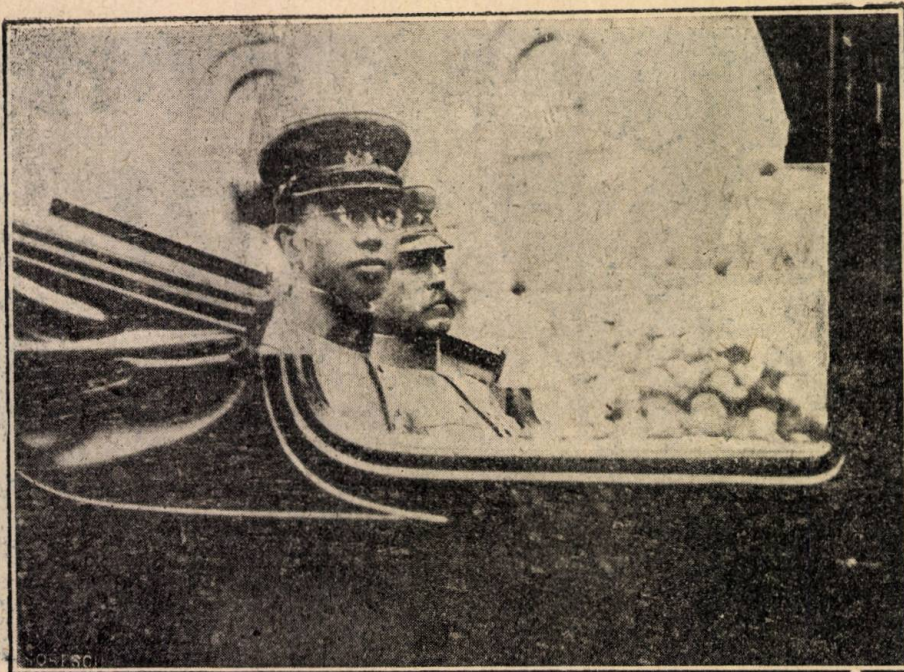
Soția unui păzitor de cale ferată a visat de trei ori în șir că un cadavru de femeie zăcea între șinele vecine.

Deșteptată de emoție, femeia rugă pe bărbatul ei să meargă să cerceteze.

Hotărându-se să plece, femeia îl urmă. Și ambii găsiră în adevăr cadavru unei femei oribil mutilată de trecerea mai multor trenuri.

Aceasta e mai puțin ciudat ca visul unei străine, la Neapole, despre un număr de lotto, pe care bărbatul ei sosi prea târziu spre a-l juca, dar care era numărul câștigător.

Noul Suveran al Japoniei



(Photo-exclusivitate Keystone)

În prima zi de Crăciun a murit împăratul Japoniei. Moștenitorul tronului, prințul Hirohito, s'a suit pe tron imediat. Vedem mai sus fotografia sa din primele zile ale domniei sale.

La plus récente photo du nouveau empereur du Japon, Hirohito (à gauche).

Das neueste Bild des neuen Kaisers von Japan Hirohito (links).

Uzina aparatelor de ras



(Photo-exclusivitate Keystone)

Ministerul de război al Angliei a făcut un important contract cu o fabrică de mașini de ras, spre a aproviziona armata engleză cu acest soi de aparate, în locul briceilor de până acum. Fotografia de mai sus arată atelierul uzinei fabricii respective, unde se împachetează, în cantități enorme, aparatele de ras.

L'atelier d'une usine anglaise d'appareils à raser, dont le ministère de la guerre de Londres a commandé une forte quantité, pour remplacer les rasoirs qu'on donnait aux soldats.

Das Atelier einer englischen Rasierapparat-Fabrik: das englische Kriegsministerium hat jetzt eine grosse Anzahl solcher Apparate bestellt, die die bisherigen Rasiermesser zu ersetzen haben.

Clubul „Boboc de rață“

Cunoașteți «Caneton-Club»?

În ciuda numelui său — «Caneton», boboc de rață — această tânără asociație, a cărei înființare a fost anunțată de **Journal Officiel** din Paris, nu are nimic culinar și nici gastronomic. Pentru a conta printre membrii săi, nu e necesar să fii bucătar, nici chiar amator de bucate... E de ajuns să știi să înoti sau să vrei să înveți.

«Caneton-Club» are scopul :

1. De a învăța înotul pe copii de școală și orice persoană dorind să facă parte din societate ;
2. Propagarea principiilor și a procedeelor cari pot salva existența persoanelor în pericol de a se îneca.

Sosia lordului Curzon

Răposatul lord Curzon, care a fost ministru de externe și înainte vice-rege al Indiei, avea un fecior în casă, care-i semăna atât de mult, încât stăpân și servitor erau dese ori luați unul drept altul.

Mister Harris, așa se numea servitorul, lăsa pe oamenii care-l luau drept Lord Curzon, în eroare, deoarece știa că-i procura stăpânului său numai plăcere. Așa el trecu prin multe episoade interesante și amuzante, fără ca să raporteze lordului fiecare caz. Însă acesta observă totuși unele întâmplări sau le află în alt mod, căci în memoriile sale, care au fost publicate de curând el comunică ici și colo câte ceva din întâmplările servitorului ca stăpân, spre marea spaimă a lui Mister Harris, care n'ar fi bănuțat nici odată așa ceva.

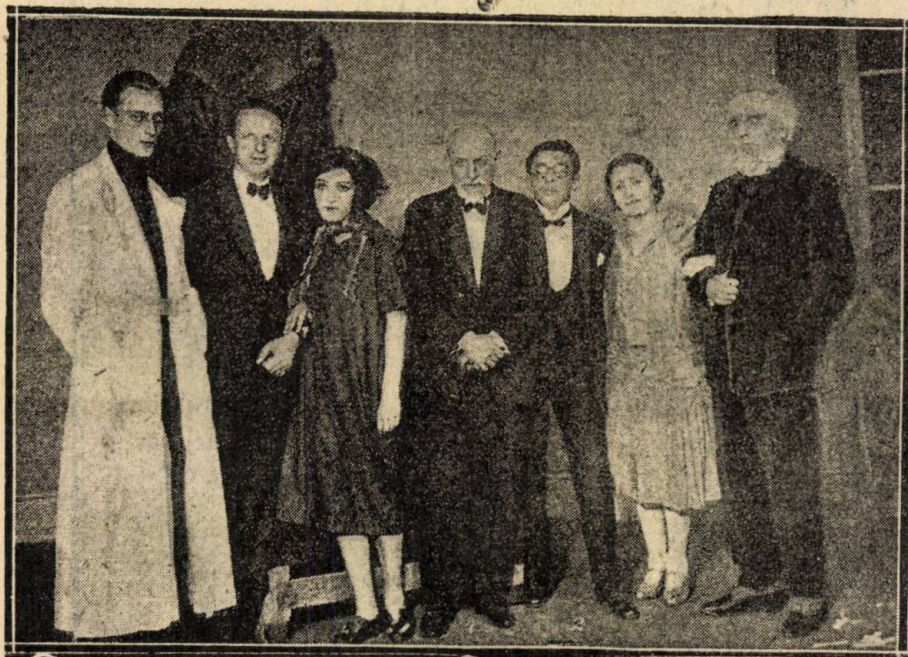
Lord Curzon povestește în amintirile sale că, pe când era vice-rege al Indiei, fusese reprezentat în funcția sa, cu multă demnitate și tact, de către valetul său. Astfel îl întrebuința ca locuitor când era vorba să se lase fotografiat pentru ziare și el nu avea timp pentru aceasta. Când mergeau împreună la vânătoare, Harris fu luat în diferite rânduri drept vice-regele ; în astfel de ocazii, discuta cu populația localnică și se distingea prin comunicativitatea sa.

Harris, care acum și-a găsit un alt stăpân, adăogă la destăinuirile lordului Curzon că lordul era un om mare și mărinos. Căci acum, după apariția memoriilor, servitorul a fost interviu de un ziarist.

— El mă lua, povestea el, la multe călătorii oficiale și atunci purtam adeseori aceeași îmbrăcăminte, dar fără intenție. Câteodată se produceau încurcături, dar incidente serioase sau chiar complicațiuni diplomatice nu s'au ivit niciodată. Când un maharadja discuta cu mine afaceri importante, astfel că am dreptul de a zice că am contribuit și eu la desvoltarea mondialului imperiu britanic !

Din lumea artelor

Premieră în străinătate



La repetiția generală a noiei drame «Diana și Tuda», de Pirandello, la Zürich: 1. Autorul Pirandello; 2. Directorul Rosenbaum.

A la répétition générale du drame «Diana et Tuda» de Pirandello à Zurich: 1. Pirandello, 2. Le directeur Rosenbaum.

Von der Generalprobe des neuen Dramas von Pirandello «Diana und Tuda» in Zürich: 1. Pirandello; 2. Direktor Rosenbaum.

Cizmarul... stea cinematografică

Un ziar italian, «Mattino Illustrato», a organizat acum câțva timp un concurs pentru a găsi un artist de cinematograf, care ar putea deveni urmașul lui Rudolf Valentino.

Când cizmarul Bramucci din Ancona citi această veste, el își eși cu totul din sărite; se ținea el de mult timp drept o viitoare celebritate cinematografică și câți-va prieteni, cari vroiau să se amuze pe socoteala lui, îl întăriră în aceasta și îl sfătuiră să se fotografieze în diferite poziții și să trimează fotografiile ziarului «Mattino». Puțin timp după aceea cizmarul primi o scrisoare (ticluită de un prieten pornit pe glumă), dela o mare societate de filme, în care i-se comunica că a fost ales pentru a înlocui pe neînlocuibilul Valentino. Scrisoarea conținea, un cec de o sută de lire, un avans de angajament în perspectivă.

Prietenii luă rădăci pe fericitul Bramucci într-o solemnă procesiune și-l conduseră într-o cafenea, unde într-un ospăț nebun se goliră diverse sticlețe de șampanie. Cizmarul strălucea de beatitudine; și când un bun cunoscut îi suflă în ureche că întreaga combinație nu pare să fie decât o glumă proastă, urmașul lui Valentino deveni furios și urlă:

— «Ești invidios pe mine»!

După cheful festiv, Bramucci fu așezat în fața cafenelei într-un automobil și mai multe mii de persoane izbucniră în ovații furtunoase.

Deodată cizmarul declară că vrea să plece imediat la Roma, pentru a se prezenta în persoană societății de filme. El plecă într'adevăr, însă iubii prieteni înștiințaseră înainte societatea telegrafică, că persoana care va veni nu prea e în toate mințile.

De atunci nu s'a mai auzit nimic de ambițiosul cizmar, și sunt temeri că ar fi putut face prostii, așa cum se văd numai în filme.

Un impresar prevăzător

Se anunță din Rio de Janeiro că un impresar, care avusese să suporte o grevă a figurantelor fiindcă culisele teatrului unde trebuiau să joace nu erau încălzite, a cumpărat un vagon destinat să transporte combustibilul necesar trupei.

Arătând atâta atenție micilor «girls», impresarul primește în fiecare zi un număr însemnat de scrisori dela artiste doritoare să facă parte din trupa sa.

Un concurs de armonică, câștigat de un copil de 5 ani

La Teatrul Experimental din Moscova a avut loc zilele acestea un concurs de armonică, care a durat câteva zile. Au luat parte 1500 concurenți și 30.000 spectatori.

Premiul a fost decernat unui copil de 5 ani, care a apărut la concurs însoțit de tatăl său.

„Hamlet“ ca operetă



«Hamlet» se joacă acum și ca operetă sub titlul «Prințul Danemarcii ca student». Ophelia apare în scena nebuniei cu o ușoară rochie modernă; mai apoi participă la un match de football cu craniul lui Yorick.

«Hamlet» est joué maintenant comme opérette sous le titre «Le prince du Danemark étudiant». Ophélie se présente dans sa scène de folie dans une légère robe moderne; ensuite elle participe à un match de football avec le crâne de Yorick.

«Hamlet» wird jetzt auch als Operette unter dem Titel «Der Prinz von Dänemark als Student» gespielt. Ophelia tritt in ihrer Wahnsinnszene in einem leichten modernen Kleidchen auf. Später macht sie bei einem Fussballmatch mit Yoricks Schädel mit.

Pe timpul războiului civil din China

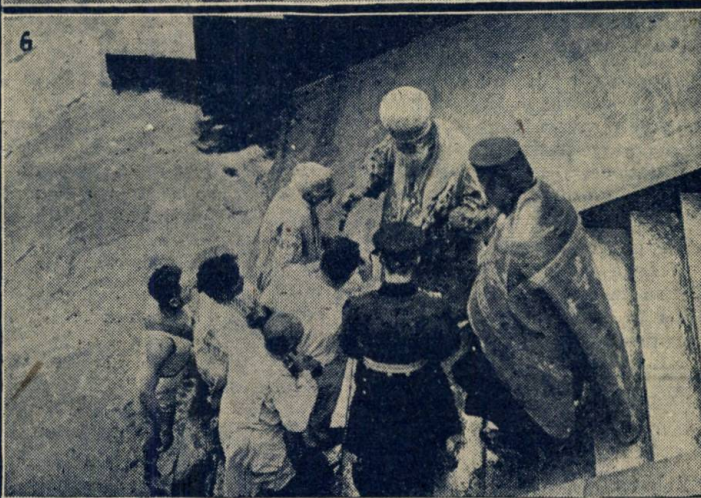


Pe timpul războiului civil din China s'au produs o sumă de fapte, cari trebuiesc trecute în rubrica întâmplărilor bizare și neobișnuite. Astfel, în febra acelor evenimente, ștafete din marină urcau și coborau călare scara cea mare dela Biroul marinei în orașul chinezesc Ciung-King pe fluviul Yang-Tse.

Pendant la guerre civile en Chine, les estafettes en col bleu montent et descendent à cheval le grand escalier du Bureau de la marine, à Tchoung-King sur le Yang-Tsé.

Während des chinesischen Bürgerkrieges, erklimmen berittene Marinestafetten die grosse Stiege des Marinebureaus in Tschung-King.

Serbarea Bobotezei în București



(Foto «Oglinda Lumii»)

1. În fața bisericii Zlătari: pe primul plan principesa Ileana, Patriarhul, principele Nicolae, și d. prim-ministru general Averescu. — 2. Cortegiul spre Dâmbovița: pe primul plan prințul Nicolae, Patriarhul și principesa Ileana. — 3. Clerul cu sfintele icoane spre Dâmbovița. — 4. Prințul Nicolae aruncă crucea în apă. — 5. Oamenii cari caută crucea; a scos-o Gh. Lunge pentru a 45-a oară. — 6. După scoaterea crucii, cei cinci cari au căutat-o, o sărută din mâna Patriarhului.

La fête de l'Epiphanie à Bucarest: 1. En face de l'église, au premier plan, la princesse Ileana, le Patriarche, le prince Nicolae et le président du conseil général Averescu. — 2. Le cortège vers la Dimbovitza: au premier plan le prince Nicolae, le Patriarche et la princesse Ileana. — 3. Le clergé avec les icônes vers la Dimbovitza. — 4. Le prince Nicolae jette la croix à l'eau. — 5. Les chercheurs de la croix. — 6. Les chercheurs baisent la croix retrouvée dans les mains du Patriarche.

Das Dreikönigs-Fest in Bukarest: 1. Vor der Kirche: in erster Reihe, Prinzessin Ileana, der Patriarch, Prinz Nicolae und Ministerpräsident General Averescu. — 2. Der Festzug zum Dimbovitzaflusse: in erster Reihe Prinz Nicolae, der Patriarch und Prinzessin Ileana. — 3. Der Klerus mit den Heiligenbildern. — 4. Prinz Nicolae wirft das Kreuz in die Dimbovitza. — 5. Auf der Suche nach dem Kreuz. — 6. Die Suchenden küssen das wiedergefundene Kreuz.

Jocuri

Joc oblong

de Izu Segall, Bârlad

1)	A	A	A	A
2)	B	D	E	E
3)	E	G	I	I
4)	M	M	N	N
5)	O	O	O	P
6)	P	R	R	R
7)	R	S	S	X

Din literele înscrise în căsuțele de mai sus, să se formeze șapte cuvinte cu următoarele semnificații:

1) Fabulist grec; 2) Socialist german; 3) Țară muntoasă; 4) Țară în Letonia; 5) Scriitoare franceză; 6) Calif; 7) Munte în Palestina.

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos, dau un filosof american (1803 — 1882).

Enigma

de S. Breiman, Bălți

Să se găsească numele unui scriitor român.

Citindu-i întâi silaba doua și apoi înțâia, se va da de un fațaron.

Fuziune de cuvinte

de Nyck Pavel, Craiova

Se dau următoarele 7 grupe de cuvinte:

1) Par și mac; 2) Dare și bal; 3) Tine și anul; 4) Si și nori; 5) Ra și vast; 6) Poza și ins; 7) Maiu și mister.

Combinându-se între ele literele din fiecare grup, se vor obține 7 cuvinte cu următoarele semnificații:

1) Compozitor dramatic francez (1660 — 1744); 2) Teolog și filosof francez (1079 — 1142); 3) Gravor francez (1623 — 1678); 4) Conspirator italian (1819 — 1858); 5) Fizician francez (1791 — 1841); 6) Filosof celebru olandez; 7) Regiune nordică a insulei Eubeea.

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos în ordinea dată, vor da numele unui castel celebru în evul mediu; iar finalele citite de jos în sus, vor da numele unei contese, proprietara castelului.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 2

SUCCESIUNE DE CUVINTE

Sarica

COMBINAȚIE DE SILABE

Sfântă muncă dela țară, izvor sacru de rodire!

Tu legi omul cu pământul într-o dulce înfrățire!

(V. Alecsandri)

ARITMOGRIF

Detectiv—Adelaida—Nemesis—Catalini—Andral—Periferie—Incinta—Tantal—Aracnide—Navalnic—Dumarsais—Elefantina—Piron—Leonard—Amproor—Iorgovici—«Dan, căpitan de plai»—Vasile Alecsandri.

PENTRU DESLEGATORI

Atragem atențiunea deslegătorilor că nu vom mai îngădui de-acum înainte ca locali-

tățile indicate de fiecare în parte, să fie altele decât acelea de unde expediază cărțile poștale. Când vom descoperi încălcări ale acestei dispozițiuni, vom anula pur și simplu deslegările.

Deasemenea mai atragem luarea-aminte că nu putem îngădui mai mult de două nume de deslegători pe o carte poștală.

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Bacău: Hary Robinson, Puri Brill.
Bârlad: Kitzler M. Naum, Chioș C-tin, Gropper David, Louis Kaufman.
Brașov: Ionel Murăroiu.

București: Leonida L. Demetriade, Helen Th. Gheorghiu, Eugeniu Comănescu, Nehoiu, Alexandru Marinescu, Antoinette Rădulescu.

Călarăși: Const. Tuculeasă și Dumitru Ionescu.

Caracal: Theodora Brastoviceanu, Irina și Silistra Voiculescu.

Cernăuți: Adrian Brăteanu.

Craiova: Paul S. Brădișteanu, Nicolae Pavel.

Focșani: Nicolae T. Nicolau, Calopi Gh. Damaschinopol, Alecu I. Pavalache, Mariaora C. Crețu, Margareta T. Nicolau și Fănică C. Velnicescu, Ștefan C. Vasiliu și Valerica Gheorghiu, Any M. Iancovici, Eugenia D. Constantinescu, Titu J. Mihaescu, Nicu V. Dumitriu, Mia Sărăteanu, Corneliu Hermann, Ionel Olteanu, Manolescu I. Eugeniu, Gicu V. Vasiliu, Uța G. Constantinescu.

Lugo: Binișian Silviu.

Odobești (Putna): Iosif și Iacob Avram.

Ploesti: Vasile C. Libiu, Neti Mendel.

Suceava: Apetri Nicu și Gușetu Grigore, Donisă Aurel și Valerian.

Timișoara: A. Buștie.

AU DESLEGAT SUCCESIUNEA DE CUVINTE ȘI ARITMOGRIFUL:

Bacău: Ștefan Horga.

Brăila: Emil I. Beșchea.

București: V. Gane, Tanti Ionescu, Radu Ionescu, Carol Nahorniak, Jean Paul, frații Kosman, Lillian Sodeur.

Buzău: Const. Tomulescu.

Craiova: Ramiro Delamare.

Drăgășani (Vâlcea): Valerian P. Mihutescu și Marcel Ghinzberg.

Focșani: Bran V. Ștefan, Mariette Dragomir, Gomoescu Lucian, Ecaterina Grigoriu.

Galați: Const. Arimescu și Eugeniu Tăcu, Ionescu Teodor.

Iasi: Mitică Gorași și Voiculescu V., Al. și Seli Haber, Zigu Grimberg, Herman și Matică Baratz, Carol Blaufstein și Mariette Weissmann.

Ploesti: Alexandru și Constantin G. Florescu.

R. Vâlcea: Nicu Veselu, Mișu și Jean Constantinescu, Gusti Cătușanu, Cila Leonida, Gelu Almășanu, Augusta Demeter, Puiu Găină, Tuși Botez, Costică Cătușanu, Mimi Chilibar.

Timișoara: Sarica Rosenthal.

AU DESLEGAT COMBINAȚIA DE SILABE ȘI ARITMOGRIFUL:

București: Petre C. Dinulescu, Migica Negreanu.

Buzău: Corneliu Chelaru.

Câmpina: Nicu Iosifescu, Const. P. Horjea.

C. Lung: H. Băcioiu, D. Alecsandrescu.
Caracal: Picu I. Assan, S. Mihailescu, Beto și Gabriele Tudorănescu, Emil Ionescu, Țarina și Getta Popescu, Elena Stroe, Ecaterina Udrescu.

Constanța: Aurora C. R. Vlădescu, Demetrian P. Emanoil.

Craiova: Coco și Dan Stănculescu, Angelica Vasilescu, Milica Socolescu, Anestina Zamfirescu.

Focșani: Eugenie și George D. Constantinescu, Mica și Gică Constantinescu.

Odobești (Putna): Costel Mihai, Arnold și Ionel Eisner.

Pătărlage (Buzău): Costel Teodor.

Ploesti: Savu G. și I.

R. Vâlcea: Mircea Fărcășanu, Ninel Pleșoiu.

AU DESLEGAT NUMAI COMBINAȚIA DE SILABE:

București: Nae Nițulescu, Pangliese Vincenzo.

Cernica: Rădulescu Marioara.

Focșani: Dobrin Constantin.

AU DESLEGAT NUMAI ARITMOGRIFUL:

Bazargic: Olga Odrinschi, Lazăr Si-niansky.

Brăila: Moscovici David, Th. Fuchs.

Brașov: Zaharia Constantin.

București: Breier Alexandru, Eugenie Pelinescu, C-tin Pagone, Tuța și Zigu Adelshtein, Aurel Granick, Marie C. Tănăsescu, Rădulescu C. Elena, Sofi și Const. Massu, Ilie C. Popescu.

Căiaț (Bacău): Vasile Golea.

Caracal: Nicolina și Victoria Popescu.

Chișinău: Constantin D. Popovici.

Constanța: Constantin și Chiril Economu, Viorica și Nicușor Diaconescu.

Craiova: Mady și Jeana Rocoș, Mircea și Aurel Grossu, Marilena V. Ștefănescu.

Focșani: Micuța F. Roman, Otto Rusch, Neculai T. Roman, Ionel Tarbă, Zeț Nicolau.

Galați: Roșca Demetre și Nicolas.

Iasi: Emil și Cecilia Marinescu, Toma I. Stafek, Victor și George Streit.

Ploesti: Petrică Ionescu.

R. Vâlcea: Laura Nicolau, Alex. Menai, Cila Leonida, Constantin Puțoreanu, Marioara și Lenuta Nicolau, Virgil H. Ionescu, Dinu Bunescu.

Tulcea: Virginia și Gh. I. Xantopol.

T. Severin: Gh. Ștefanovici, Anete Honcescu și Maria Teodorescu.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTIGAT:

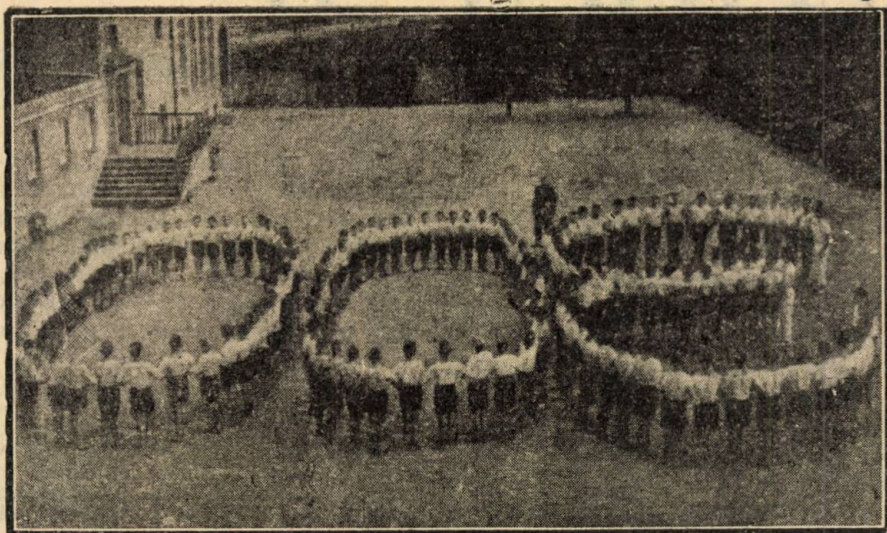
Premiul succesiunii de cuvinte: Binișian Silviu (Lugo).

Citiți continuarea în pag. 59

Având în vedere scumpirea taxelor de porto, intervenită la începutul acestui an, atragem atențiunea deslegătorilor că nu sunt obligați să ne trimită deslegările în scrisori închise, ba chiar recomandate.

Este suficient să ni se expedieze aceste deslegări, scrise citeț, pe o singură CARTE POȘTALĂ DESCHISĂ care sosește la destinație tot atât de repede și de sigur ca scrisorile închise.

Un „300“ din oameni vii



Un «300» viu, format de elevi ai gimnaziului catolic din Glogau (Silezia), cu ocazia jubileului de 300 ani de existență a acestei școli.

Un «300» vivant, formé par les élèves du gymnase catholique de Glogau (Silésie) à l'occasion de son jubilé de 300 ans d'existence.

Die lebende «300», gebildet von Schülern des kath. Gymnasiums in Glogau zur Feier des 300-jährigen Bestehens.

Soluțiile jocurilor

(urmare)

Premiul combinației de silabe: Eugenia D. Constantinescu (Focșani).

Premiul aritmogrifului: Grigore Gușetu (Suceava).

**

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeată adresele exacte, spre a li se putea expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

AU MAI DESLEGAT CATE TREI JO-CURI DIN «O. L.» No. 1:

Brăila: Leonida și Const. H. Molfetta, M. și T. Ionescu, Muscă C. Aurel, Emil Beschea, Aurica Georgescu.

Bran (Brașov): Vichi Dâmboiu.

București: Bărbulescu P. Traian, Steluța C. Apostoiu, Nelly Rotteanu.

Buzău: Const. Tomulescu.

Constanța: Rivena maior Cârjanoschi.

Cotofenii din Față (Dolj): Victor Gh. Buceșu.

Craiova: Mady și Jeana Rocoș, Gică Gr. Petrescu, Fănel D. Chițibura, Titi Puțreanu.

Focșani: Amelie Ionescu, Georgeta și Marioara Macri.

Galați: Avram Feighenbaum, Gheorghe Th. Ionescu.

Iasi: Plut Diurcă D.

Odobești (Putna): Avram Iosif și Artur Segal.

R. Vâlcea: Nicu Veseln.

Sasca (Fălcieni): Sandi Sivu.

Suceava: Reichardt Rudi și Puraveț Ștefania, Apetri Nicu și Aurel Donisă, Colomeischi Adrian, Foit Eugen, Olimpia Dornian și Lidi Marcian.

Subetea (Tutova): Ovidiu Idriceanu.

Timișoara: Sarica Rosenthal.

Tulcea: Lucreția Angheliescu, Gh. I. Xantopol, C. Vladimir.

T. Severin: Potopeanu Romulus.

Maimuțe care vorbesc

După *Chicago Tribune*, d-na Goldenberg, naturalistă germană bine cunoscută, a adus din Africa o maimuță vorbitoare.

D-na Goldenberg înțelege, pare-se, limbajul acestei bestii care, afirmă ea, e în stare să priceapă ce i se spune în limbajul său.

Lucrul în sine nu e imposibil, nu-i așa?

Această maimuță de oarecare vârstă care nu-și părăsește stăpâna, va fi prezentată profesorilor dela «Stellingen Institut», de o savantă reputație, cari ne vor spune dacă există într-adevăr maimuțe cari vorbesc.

Fantastică înmormântare

Se anunță din ce în ce mai des, înmormântări fanteziste. Un original nu a lăsat el cu limbă de moarte să fie dus la cimitir în sunetele *Marsilizeei*?

Dar funeraliile pe care Indiile le-au făcut onorabilului Sir Gannes Willcooks, întrec din punct de vedere fantastic tot ce s'a văzut până acum.

Corpul regretatului Willcooks a fost pus pe un afet de tun și acest afet era tras de patru elefanți.

Toată garda maharajalei și marii demnitari din țară urmau.

Pe un rug compus din buturugi din lemn de santal, pe care vărsau esențe inflamabile și în acelaș timp, parfumate, a fost depus corpul.

Incinerarea s'a făcut în mijlocul rugăciunilor sfinte. După care s'a pus într'un eufar de aur cizelat cenușa defunctului, care a fost transportată ceremonios la Delhi.

Ravagiile vântului „bora“

Lângă Triest, vântul «bora» suflând cu o violență teribilă, a răsturnat un tren mixt.

Locomotiva cu două vagoane poștă și alte trei vagoane cu 20 călători veneau spre Triest, când trei vagoane de raiând, au produs răsturnarea celorlalte.

Trei persoane au fost rănite.

Câte odată e bun și adevărul!

Fred W. (se pronunță Dobblin) Parker e un băiat șic, de douăzecișitri de ani, care a decis să-și facă rostul în viață. Pentru aceasta, după cum se știe, e nevoie de o proptea și pentru asta se potrivește cel mai bine un puternic al zilei.

Fred pune totul în mișcare pentru a ajunge în umbra unui astfel de atotputinte. Și într-o zi avu fericirea, invidiată de atâți rivali, de a fi prezentat unui uriaș, care era în căutarea unui secretar și căruia Fred părea că-i place. După multe întrebări, directorul general o puse și pe aceasta:

— Știi spaniolește?

Fred răspunse îndată șmecher:

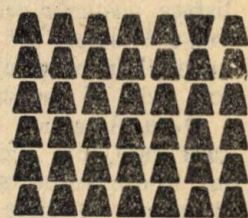
— Si, Sennor!

— Atunci te felicit, ripostă colosul, poți citi pe «Don Quijotte» în original. Zise, scutură puternic mâna lui Fred și dispăru. Iubita directorului general era adică o dansatoare din Sevilla, cu care corespundea în spaniolește și tocmai căuta un secretar care să nu priceapă limba Hidalgilor. Când Fred află legătura, el strigă:

— Afurisit lucru! Erau singurele vorbe pe cari le cunoșteam în spaniolește, dar am aplicat cea mai înaltă lege a «șmecherismului»: nu mărturisii niciodată o spărtură în știința ta!

Data viitoare încercă într-adevăr cu adevărul!

Citiți în fiecare
Sâmbătă
ziarul care rezumă tot ce tre-
bue știut!



Gazeta de Duminică



Care cuprinde
Pagina literară, tea-
trală, sportivă, feme-
nină, a copiilor, poli-
tică, socială, cinemato-
grafică, a umorului,
jocurilor. Nuvele și
romane. Ciojărenii din
toată lumea. — 6-24-32
Pagini mari, bogat il-
lustrate. — Exemplarul
LE 18

CAMERA 11

de GUY DE MAUPASSANT

— Cum: nu ști de ce primul preșident Amandou a fost permutat?

— Nu, de loc.

— Nici el de altfel n'a știut vreodată. Dar e o poveste foarte ciudată.

— S'o aud și eu.

— Îți mai amintești de d-na Amandou, o brunetă slăbuță, distinsă și fină, numită în tot ținutul Perthuis le Long, M-me Marguerite?

— Da, desigur.

— Ei bine. Ții poate minte cât era de respectată, de considerată și de iubită. Se pricepea să primească, să organizeze o serbare ori o operă de binefacere, să găsească bani pentru săraci și să distreze tinerii prin mii de chipuri.

Era foarte elegantă și cochetă, totuși de o cochetărie platonică și de o eleganță încântătoare de provincie, căci era o provincială, o provincială aleasă.

Domnii scriitori, cari sunt toți Parizieni, ne laudă Pariziana pe toate tonurile, fiindcă numai pe dânsa o cunosc, însă eu cred că provinciala merită de o sută de ori mai mult, când e de calitate superioară.

Provinciala fină are o ținută cu totul deosebită, mai discretă decât aceea a Parizienei, mai umilă, care nu făgăduiește nimic și dă mult, în timp ce Pariziana, tot timpul, promite mult și nu dă nimic celui desbrăcat.

Pariziana este triumful elegant și nerușinat al falsului. Provinciala, e modestia adevăratului.

O provincială desghețată, cu aeru-i de burgheză sprintenă, cu candoarea-i înșelătoare de pensionară, cu surâsu-i care nu spune nimic, și cu micile-i patimi dibace, și tenace, trebuie să arate de o mie de ori mai multă viclenie, supleță, invenție feminină decât toate Parizienele la un loc, pentru a-și satisface gusturile ori viciile, fără a trezi vre-o bănuială ori a provoca vorbă și scandal în orașelul care o privește cu toți ochii și ferestrele sale.

D-na Amandou era un tip din acea rasă rară, dar încântătoare. Niciodată nu fusese suspectată, nimerni nu s'ar fi gândit că viața-i nu e limpede ca privirea sa: o privire castanie, transparentă și caldă, dar atât de castă!

Deci, ea avea un truc admirabil, de o invenție genială, de o ingeniozitate minunată și de o simplitate de necrezut.

Își alegea toți amanții din armată și și-i păstra trei ani, atât cât era stagiul lor în garnizoană.

Iată ce era. Ea n'avea dragoste pentru aceștia, ci simțuri. De îndată ce un regiment nou sosea la Perthuis, ea se și interesa de toți ofițerii între treizeci și patruzeci de ani căci înainte de trei-

zeci de ani nu ești discret. După patruzeci, începi să slăbești.

Ea cunoștea lista ofițerilor tot așa de bine ca și colonelul. Ea știa tot, tot, obiceiurile intime, instrucțiunea, educația, calitățile fizice, rezistența la oboseală, caracterul răbdător ori violent, norocul, tendința spre economie ori risipa. Apoi făcea alegerea. Îi prefera pe oamenii calmi, cași ea, însă îi voia frumoși, să n'aibă vreo relație cunoscută, nici o patimă care ar fi putut lăsa urme ori face sgomot. Căci omul, ale cărui amoruri se citează, nu-i nici-

odată un om discret.

După ce deosebia pe acel ce-o va iubi în tot timpul stagiului reglementar, rămânea să-i asvârle batista.

Câte femei nu s'ar fi simțit incurcate, ar fi întrebuințat mijloacele obișnuite, căile urmate de toate, s'ar fi lăsat curtea, evidențiând toate etapele cuceririi și ale rezistenței, lăsând odată să li se sărute degetele, altădată mâna, apoi fața, gura, apoi restul.

Ea avea o metodă mai promptă, mai discretă și mai sigură. Ea dădea un bal.

Citiți continuarea în numărul viitor.

Micșorarea sgomotului, o nouă invenție



Un American afirmă că a descoperit un mijloc de a se micșora prin birouri 50% din toate sgomotele. Pereții sunt din trestie de zahăr. Pe clișeul nostru se măsoară totemai consumul de energie al respirației dactilografei.

Un Américain affirme avoir découvert un moyen d'amoinrir à 50% tous les bruits dans les bureaux. Les parois sont en canne de sucre. Sur notre cliché on mesure la consommation d'énergie de la respiration de la dactylo.

Ein Amerikaner will eine merkwürdige Erfindung gemacht haben, nach der man in einem Büro alle Geräusche bis 50% abfangen kann. Die Wände bestehen aus Zuckerrohr. Auf unserem Bild wird gerade der Atem-Energieverbrauch der Sekretärin gemessen.

Toate sporturile

Dela „Gioconda“ la parașută

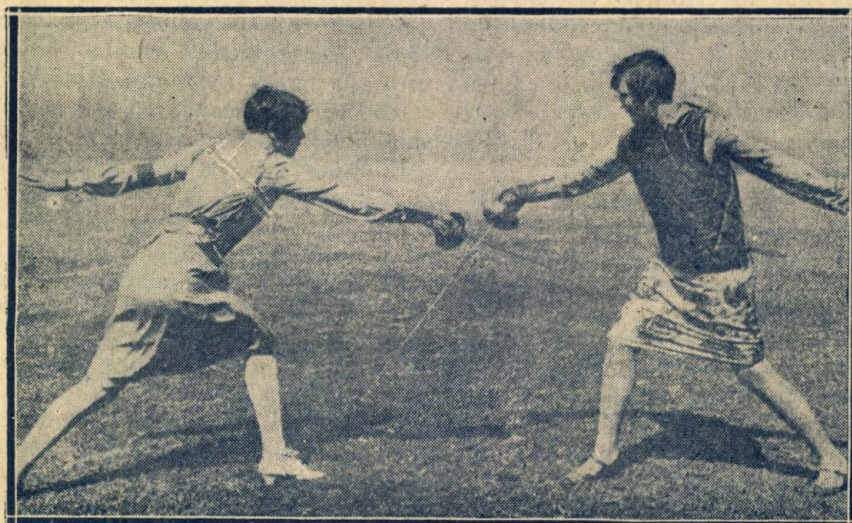
Femeia care se apără

Se știe că marele pictor Leonardo da Vinci poate fi considerat ca unul din inițiatorii aviației. În comentariile ce însoțeau planurile sale de mașină zburaătoare, celebrul Florentin a formulat următorul principiu: «Obiectul care lovește aerul desvoltă o forță egală cu aerul care lovește obiectul... Omul, cu marile sale aripi, luptând contra aerului rezistent, va putea victorios să-l supună și să se ridice deasupra lui».

Încercările empirice ale lui Leonardo se bazau, după cum se vede, pe un embrion de teorie.

Mai puțin cunoscut, dar tot atât de ciudat ca cel de sus, e textul în care Leonardo da Vinci a formulat principiul parașutei: «Dacă un om are un pavilion (desenul său arată un fel de cort) întins, de 12 brațe (1 m. 62 cm.) suprafață și 12 brațe înălțime, el va putea să se arunce din toată înălțimea sa fără a-și face un rău».

Autorul *Giocondei* a murit în 1519 și prima încercare de parașută s'a făcut în 1617, acum 310 ani!

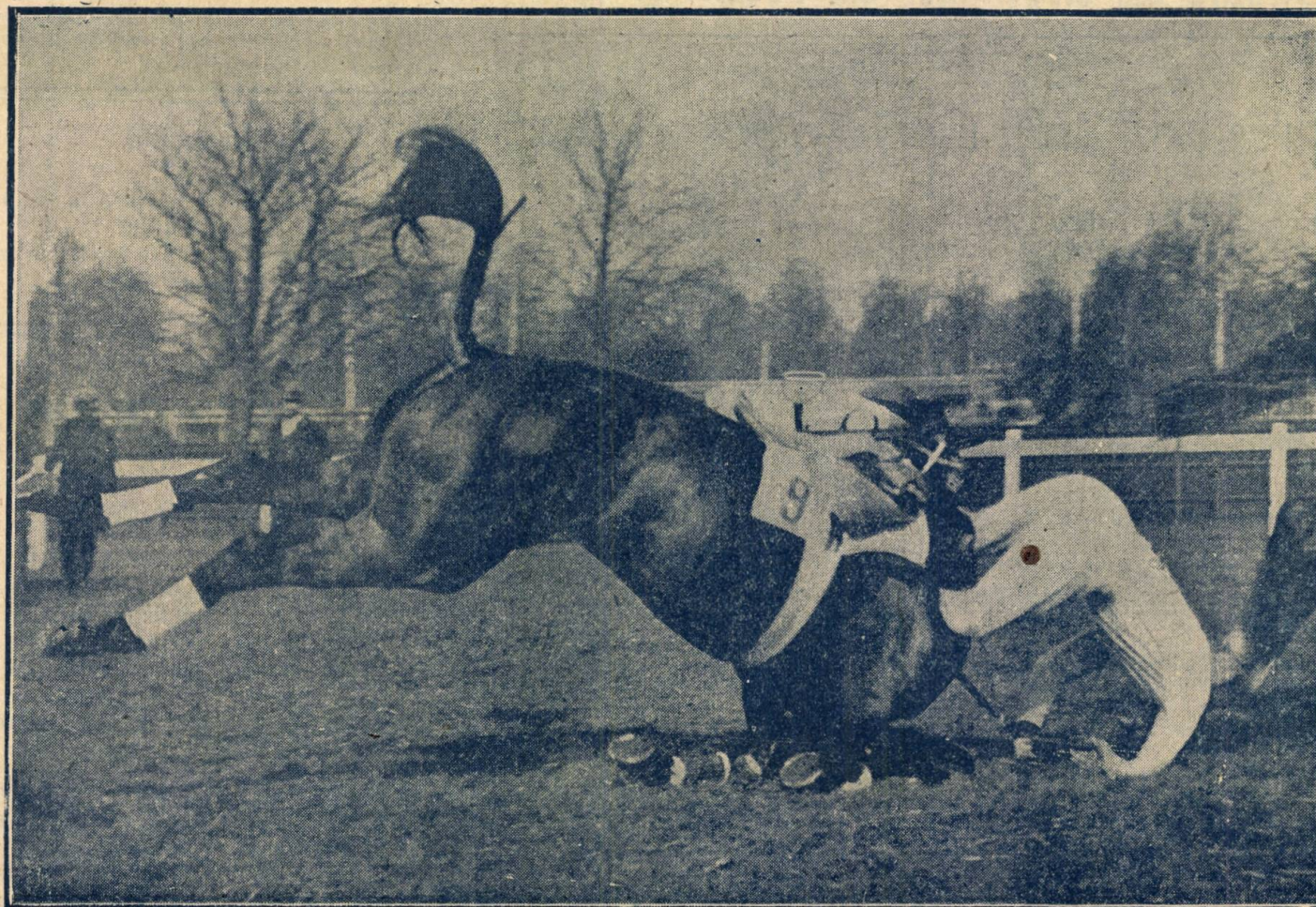


Studente dela o Universitate americană fac exerciții de scrimă.

Des étudiantes d'une Université américaine font des exercices d'escrime.

Studentinnen einer amerikanischen Universität beim Fechten.

O cădere periculoasă



O cădere periculoasă la o alergare din Anglterra.

Une chute périlleuse pendant une course en Angleterre.

Gefährlicher Sturz bei einem englischen Rennen.

P a g i n a f e m e i i

Trebue modificat costumul bărbătesc?

Suntem noi în fruntea civilizației, sau Englezii? Există două indicii de înfățărea unui popor: limba și costumul. Toate femeile din Univers se îmbracă *à la Paris*, dar totuși bărbații ca la Londra...

Un elegant din secolul XVI se îmbracă italianeste; din secolul XVII după moda spaniolă, un elegant din secolul XVIII *à la française*. Se pune întrebarea de ce ar fi interzis francezilor să pună iarăși mâna pe acel semn strălucitor de superioritate, pe care Englezul i l-a smuls din cauza convulsiunilor noastre politice și sociale din timpul secolului XIX. De ce n'ar dicta Parisul moda masculină, tot așa cum e cu cea feminină?...

Și Parisul ar fi calificat să lanseze modelele bărbaților, cu condiția să debuteze printr-o dovadă de gust.

Ei bine! există un amănunt al costumului actual în special disgrățios: pantalonul, acel dublu cilindru de stofă, care pare făcut pentru a ascunde defecte anatomice. Triumful fustei scurte și al ciorapului de mătase ne-a

descoperit la femei o glesnă, o pulpă, un genunchiu necunoscute și fermecătoare. Mai robustă, gamba feminină nu e mai puțin modelată. Nu e nici un motiv să fie ascunsă cu rușine în doi saci moi sau întărit cu ferul.

Emanciparea pe care a îndrăsnit-o femeia, trebue s'o îndrăznească și bărbatul. Desigur nu vă văd plimbându-vă cu pulpele rotunde ca ale ușierilor la catedrală. Dar ciorapul de sport din lână împestrită în cursul zilei, ciorapul de mătase neagră pentru seară, ar da siluetei noastre sveltețea pe care femeia a introdus-o în a sa...

Trei duzini de parizieni corecți să aibe curajul să coboare în stradă în chilotă, numind asta *costum à la française*, să fie susținuți de ziare... și revoluția e gata. A doua zi vor fi o mie...

Dar trebue să ne grăbim, căci ideea e în aer...

Dacă așteptăm, inițiativa va porni într-o zi dela croitorii englezi și francezii vor pierde singura ocazie de a reobicei universul să privească spre Paris.

Tipul femeii din 1927



Lady Troubridge, soția amiralului Troubridge, cu favoritul ei.

Le type de la femme de 1927. Lady Troubridge, épouse de l'amiral Troubridge, avec son favori.

Der Typ der Frau von 1927: Lady Troubridge, die Gattin des Admirals Troubridge, mit ihrem Liebling.

Arbitre ale eleganțelor din Răsărit și Apus



(Photo exclusivitate Keystone)

Stânga: Helene Hanoum, arbitra eleganțelor din Turcia, care a fost zilele trecute la Paris, spre a cumpăra costume feminine, adaptabile portului femeilor turce, are în cișeuul nostru, pe cap, un voal occidentalizat după modelul vălurilor purtate până acum de Turcoaise. — *Dreapta:* Vestita actriță de film Claire Windsor, care a lansat în America moda cerceilor cu fotografii, poartă în urechi niște solitari de cari a țână efigia soțului ei. Moda aceasta e pe cale de a se generaliza.

Arbitres des élégances. — A gauche, Hélène Hanoum, l'arbitre des femmes turques élégantes, coiffée d'un voile occidentalisé d'après les anciens voiles turcs. — A droite, l'artiste de cinéma Claire Windsor avec des boutons d'oreille sur lesquels figure la photo de son mari.

Links, Helene Hanoum, die eleganteste Türkin, mit einem dem bekannten Schleier der alten Türkinnen nachgeahmter Kopfschmuck. — Rechts, die Filmdiva Claire Windsor mit Ohrringen, an denen die Photographie ihres Gemahls angebracht ist.

Imposibil

— Ce a spus eri nevastă-ta când ai venit atât de târziu acasă?

— Omule, doar n'o să mă apuc să-ți țin un discours de două ceasuri!

A apărut:

„MODA“

No. 15

pe 1927

NUMEROASE ILUSTRAȚII

Figuri întregi, grupuri de modele de rochi, tailleure, mantouri, pălării, lingerie, haine și rochi pentru copii, numeroase patroane mignon, interioare, nimicuri care înfrumusețează.

ARTICOLĂ: cronici, anchete, informațiuni, corespondență, sfaturi, etc.

Se găsește la toți librarii și chioșcarii. Administrația revistei „MODA”, București, strada Parlamentului No. 2 (Palatul Soc. „EMINESCU” o expediază recomandat contra sumei de lei 25, plus 5 lei pentru porto.

— 25 Lei exemplarul 28 pa —
— gini cu 2 coperte în 4 culori —

Actualitatea în caricatură

Francheță



— Dece ai furat portofelul?
— D-le președinte, credeam că e ceva înăuntru..

— Pourquoi avez-vous dérobé ce porte-monnaie?
— Monsieur le président, je croyais qu'il y avait quelque chose dedans..

«Warum haben Sie die Geldtasche gestohlen?»
«Herr Richter, ich dachte, es wäre was drin..»

Chestie de memorie



— O, e foarte nostim să ai aerul că nu mă recunoști, dar uiți că-mi datorezi parale!

— O, vezi că nu recunosc nici asta!

— Oui, c'est très joli de ne pas avoir l'air de me reconnaître, mais vous oubliez votre dette!

— Heu! c'est que je ne la reconnais pas non plus!..

«Es ist wirklich sehr hübsch, dass Sie mich nicht wiedererkennen. Sie vergessen aber, dass Sie mir Geld schulden!»
«Oh, auch dies erkenne ich nicht an!»

De unde știu ele?

Doctorul: Bagă bine seama, domnule: hapurile sunt pentru rinichi, tabletele pentru stomac și celelalte haturi pentru nervi.

Pacientul: Dar de unde știu ele unde să se ducă după ce sunt înăuntru?

Vanitate

Frățiorul aduce surioarei sale, închisă în odaia ei drept pedeapsă, știrea că poate să vie iarăși să se joace și o întreabă:

— Te-ai simțit rău singurică?

Ea răspunde încântată:

— Nici de cum, am stat tot timpul de vorbă cu fetița încântătoare din oglindă.

Negustorie cinstită

Intr'un oraș american, un chimist cumpără la un băcan o jumătate kilogram de piper pisat, îl analizează și găsește că era pe jumătate amestecat cu praf.

Chimistul anunță printr'un ziar că dacă băcanul nu va înlocui în 24 ore piperul falsificat cu piper curat, îi va publica numele.

După câteva ore, băcanii din oraș trimiseseră chimistului câte o jumătate kilogram de piper.

Nicio minune!

Două oameni șed la cafenea la o masă. Un străin trece printre rândurile de mese și oferă cărți poștale.

— O adevărată ispravă, zice unul din cei doi. Omul poate dovedi că a făcut ocolul pământului pe jos, fără un ban în buzunar.

— Ce mai minune! răspunde celălalt. Eu am călătorit dela Cluj până la Constanța, cu trenul și fără bilet!

Reproș pe oculite

— Îți aduci aminte de ceasornicul ce am pierdut acum cinci ani? zice Ghinionescu.

— Da! confirmă nevastă-sa.

— Îți mai reamintești de sigur că l'am căutat pretutindeni? Ei bine, eri am pus o vestă pe care n'am mai purtat-o de ani... și ce crezi că am găsit în buzunar?

— De sigur... ceasornicul tău!

— Nu, ci gaura prin care căzuse!

Distrat



— Ah! vai!.. Am înghițit un ac cu gămălie!

Domnul (distrat): Oh! nu, nu mai țipa atât! Uite, mai sunt destule aici!

— Ah! Oh!.. Je viens d'avaler une épingle!

Monsieur (distrat): Oh! non, non, ne criez pas si fort! Tenez, il y en a d'autres!

«Ach! ach!.. Ich habe eine Stecknadel verschluckt!»

Der Herr (zerstreut): «Aber schreien Sie doch nicht so stark, hier sind noch genug andere!»

Realități



— Nu, tinere, vorbele nu mai au valoare.. numai actele mai însemnează ceva.. Cuvintele, cuvintele nu se vor socoti niciodată..

— Depinde.. Ați trimis în ultimul timp telegrame?

— Non, jeune homme, les mots ne comptent pas.. il n'y a que les actes qui comptent.. Les mots, les mots, eux, ne comptent jamais..

— Ca dépend... Avez-vous déjà envoyé des télégrammes?

«Nein, junger Mann, die Worte haben keinen Wert.. bloss Tatsachen sind massgebend.. Die Worte, die Worte werden niemals einen Wert haben»..

«Je nachdem.. Haben Sie schon Telegramme versendet?»

Serbarea dela reg. 4 roșiori din București



(Foto «Oglinda Lumii»)

Cu prilejul împlinirii a 30 ani de când Regina Maria comandă regim. 4 roșiori, s'a făcut aci o impozantă serbare, în decursul căreia Suveranii, prințesele curtea etc., au binevoit să pozeze reporterului nostru fotografic. Pe primul plan, dela stânga spre dreapta, sunt: principesa Ileana, regina Elisabeta a Greciei, prințul Nicolae, principesa Elena, Regina Maria, Regele Ferdinand, d. general Averescu. (E prima fotografie a M. S. Regelui după convalescența impusă de operația ce a suportat).

Le jubilé de 30 ans de commandement du régiment 4 roshiori par la reine de Roumanie. Dans la cour du régiment (de gauche à droite): la princesse Ileana, la reine Elisabeth de Grèce, le prince Nicolae, la princesse Elena, la reine Maria, le roi Ferdinand, le général Averesco. (C'est la première photographie du roi Ferdinand après sa convalescence par suite de l'opération supportée).

Das Jubiläum des 30-jährigen Kommandes des 4. Roshiori-Regimentes seitens der Königin von Rumänien. Im Hofe der Kaserne (von links nach rechts): Prinzessin Ileana, Königin Elisabeth von Griechenland, Prinz Nicolae, Prinzessin Elena, die Königin Maria von Rumänien, König Ferdinand, General Averescu. (Est ist die erste photographische Aufnahme des Königs nach seiner Rekonvaleszenz).

Masacru de... gogoși

Favorizați de timpul frumos, fluturii de diferite spețe instalară în Hyde Park, la Londra, gogoși ușoare cari servesc de leagăn pregeniturii lor, încât se putea prevedea pentru anul viitor o mișunare îngrozitoare de omizi. Se făcu deci apel la zelul celor două sute cercetași și se alese o Duminecă, în care acești copii să pornească în război de stârpire contra dușmanului. Ei se înarmară cu bastoane prevăzute cu cârlige și intrară în campanie cu înflăcărarea vârstei lor, după ce li s'a arătat gogoșii de stârpit. Un public plin de simpatie dădea ajutoare tinerilor războinici.

Le era oprit să se urce pe copaci; dar

când o gogoasă era prea sus prinsă, unul din cercetașii mai înalți se suia pe o bancă, suia pe umerii lui pe altul mai mic și acesta desprindea cu bastonul lui leagănul de bumbac.

La sfârșitul zilei prada se ridica la 4.500 gogoși. Cum fiecare cuprinde 240-250 ouă, numărul omizilor distruse e socotit la 1.120.000 cel puțin. Se pot închipui pagubele ce ar fi făcut anul viitor, dacă nu s'ar fi recurs la o mână de lucru îndemânatecă și benevolă.

Se înțelege că au fost răsplătiți cu premii copii cari și-au îndeplinit bine datoria.

Elveția vrea să comunice cu marea

Elveția are Rinul ca să comunice cu Marea Nordului, pe cale fluvială, dar caută, acum mai ales, o comunicare cu Mediterana, prin mijlocul unei căi navigabile între Venetia și Locarno.

Această cale ar urma Padul până la Pavia, și ar urca pe Tessin prin mijlocul canalelor până la lacul Maggiore, apoi până la Locarno. Acest proiect vrea Elveția să-l adopte.

Mai mult încă, Elveția caută un de-buseu către Marea Neagră, proiectând o comunicare pe apă între lacul Constanța și Dunăre. Aceasta s'ar realiza printr'un canal care ar lega Elveția cu faimoasa cale fluvială Rin - Main - Dunăre, în curs de execuție.

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde

BIBLIOTECĂ
UNIVERSITĂȚII

❖❖ Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ❖❖ Apare în fiecare Sâmbătă ❖❖

BIROURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 350 lei anual. — Un număr vechi 8 lei

Iarna în toi și sporturile de iarnă deasemenea



Câteva aspecte din actualele vederi ale iernei. — Stânga sus : un șirag de copii patinând la St. Moritz. — Stânga jos : Prințul-emir Ghazi Faizel din Irak făcând o partidă de ski în Elveția. — Dreapta sus : O priveliște minunată din St. Moritz (Elveția). — Dreapta jos : Un copilăș jucându-se cu bulgării de zăpadă în Central Park din New-York.

Différents photos prises pendant les sports d'hiver de cette année.

Verschiedene Aufnahmen vom diesjährigen Wintersport.

Copiii fericiți ai unei împărătese tragice



(Photo exclusivitate-Keystone)

Fotografia aceasta a fost luată la vila Lequeto (Spania), unde locnește ex-împărăteasa Zitta a Austro-Ungariei cu cei opt copii ai ei. O vedem pe tragica fostă împărăteasă, la stânga, citind; patru dintre copiii ei fac acelaș lucru, iar ceilalți ascultă o transmisiune de radio. Lângă împărăteasă șade archiducele Otto, considerat ca moștenitor al tronului Ungariei.

Une récente photo prise à la villa Lequeto (Espagne) de l'ex-impératrice Zitta de l'Autriche-Hongrie (à gauche) avec ses huit enfants. A la gauche de l'ex-impératrice, l'archiduc Otto, considéré comme héritier du trône hongrois.

Eine jüngste Aufnahme, in der Villa Lequeto in Spanien, der Ex-Kaiserin Zitta von Oesterreich-Ungarn (links) mit ihren acht Kindern. Zur Linken der Ex-Kaiserin der Erzherzog Otto, der als ungarischer Thronfolger betrachtet wird.

Săptămâna

Omenirea contemporană e atât de zăpăcită, încât aproape tot ce face, e dictat de impulsul momentului fără preocuparea de «ce va fi». E o fază dezastruoasă a unei nevroze, pe care n'ar putea-o justifica decât sdruncinul sufletesc produs de marele război, dar care se perpetuează, în chip bolnăvicios și fără speranță de leac într-o prelungire de timp, exagerat de mare.

Una din manifestările acestei psichoze este nesăbuita unire a doi oameni prin căsătorie, pentruca — scurtă vreme după înfăptuirea ei — să sfârșească prin divorț. Pretutindeni, divorțurile se îngrămădesc în număr înspăimântător, și dacă ar fi să cităm pe acel mare umorist contemporan, am spune și noi glumind că, în zilele noastre, se produc mai multe divorțuri decât căsătorii!

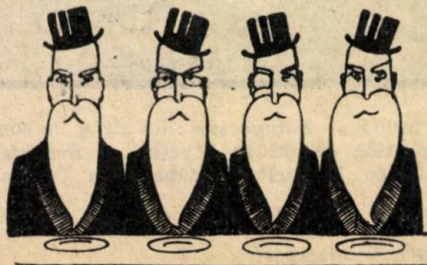
Dar din păcate sunt lucruri în lumea asta, cu cari nu se poate glumi și între ele e și starea aceasta de fape. După cum, nu de mult, tot aci osândeam ușurința acelor cari, din cauza unei decepții amoroase își curmă firul vieții, tot astfel condamnăm și pe aceia cari fac o legătură pe viață și după câțva timp își dau seama că au greșit, iar ca unică soluție a greșelii lor recurg la divorț.

Nu e nici moral, nici logic. E doar confortabil pentru omenirea nervoasă de azi. Dar atât nu ajunge. Greșeli făcute

trebuesc expiate de acela care le-a făcut; asta e și just, și de drept echilibru. Căci numai astfel sufletește, cel care a greșit, se poate îndrăveni.

Dar a avea instituția comodă a divorțului, și a uza de ea în proporția în care o folosesc oamenii de azi, nu e decât o primejdie socială. Și judecătorii ar trebui să ia bine seama în fața fiecărui caz în parte, cum stau lucrurile, iar dacă simt că dedesubtul unei cereri de despărțire legală se ascunde doar o culpabilă ușurință datorită lor este să nu încurajeze această legeritate.

O spunem cu toată tăria, căci o refacere a omenirii, după sdruncinul nervos prin care a trecut, se cade să fie realizată pe toate căile și de către toate organele cu chemare în direcția aceasta.



Avalanșă de divorțuri în Anglia

Seziunea din Ianuarie pentru divorțuri, la Londra, este cea mai încălecată.

Anul acesta, în genere, sunt mai multe divorțuri decât în alți ani. Sunt 700 cereri de divorț, pe câtă vreme anul trecut au fost numai 540.

Multe cereri sunt din societatea înaltă.

O Ligă a dreptului bărbaților

O Ligă a dreptului bărbaților, care nu are nimica comun cu «Liga drepturilor omului», a fost fondată la Viena.

Scopul ei e de a pune capăt martiriului bărbatului, victima tuturor revendicărilor moderne feminine.

Suntem departe de timpul când acei cari se duceau în Austria, vedeau la sate femeia înhamată la plug, al cărei mers îl dirija bărbatul cu bățul în mână. Azi femeile conduc pe bărbați.

De aceia Liga vrea să invite guvernul austriac să revizuiască Codul matrimonial și să-l întărească în sensul autorității maritale.

Costul unei erori telefonice

De curând doi bătrâni soți din New-York au fost deșteptați într-o noapte, din somnul lor liniștit, de soneria telefonului.

Era 12 noaptea. D-l Ferguson, soțul, se sculă și merse la aparat.

Era o greșală.

Se culcă, adormi greu și... din nou fu deșteptat. Insistența soneriei îl făcu să se scoale din nou. Era altă greșală.

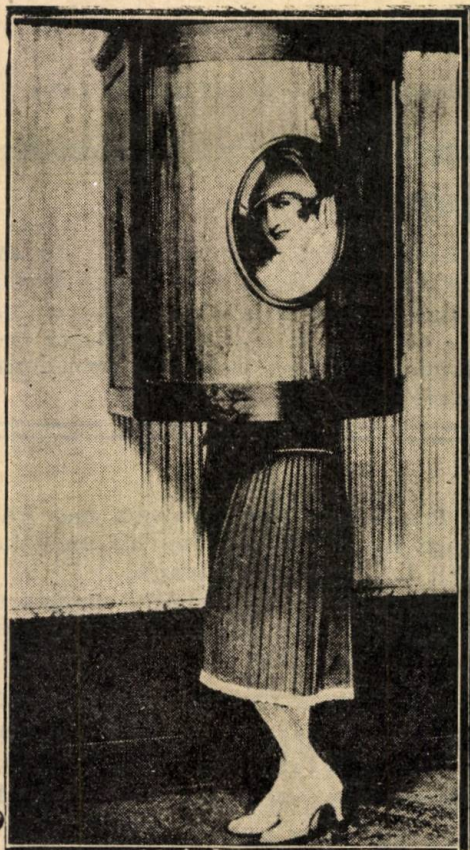
A treia oară d-l Ferguson nu voi să se scoale, dar soneria deveni atât de persistentă încât omul se înfurie, luă aparatul și... la telefon altă greșală.

Atunci, scos din fire, d-l Ferguson injură centrala telefonică. Și se înfurie atât de tare, că în mânia lui se lovi de o treaptă dela alcovul conjugal și căzu atât de rău încât își isbi craniul și muri pe loc.

D-na Ferguson a intentat proces companiei telefonului din New-York, cerând 500.000 dolari daune-interese.

Va fi un proces, ale cărui urmări sunt foarte așteptate.

Nouă cabină telefonică



În America se construiește un nou tip de cabină telefonică spre a se evita căldura neplăcută ce se produce în cabinetele actuale.

On construit en Amérique un nouveau type de cabine téléphonique pour éviter la chaleur désagréable qui se produit dans les cabines actuelles.

Amerika baut einen neuen Typ Telephonkabinen um die unangenehme Erwärmung in den bisherigen zu vermeiden.

Un match de box între fiii clownilor Fratellini



(Photo-exclusivitate Keystone)
Frații Fratellini, cei mai iluștri clowni din lume, au dat deunăzi la Paris o reprezentație pentru copiii orfani, și cu acest prilej, fiii lor au dat un match de box, umoristic, care a amuzat foarte mult pe micii spectatori.

Un match de boxe entre les fils des célèbres clowns Fratellini.

Ein Boxkampf zwischen den Söhnen der berühmten Clowns Fratellini.

Elefantul alb, — o fabulă

După legenda birmană, Maya-Devi, soția regelui Sudomana, suveranul din Kapilawot, retrăgându-se la munte pentru a se ruga și a medita, a avut un vis extraordinar: transportată de genii pe muntele Himalaia, ea văzu un elefant alb, care, apropiindu-se de ea, îi străpuse coasta și pătrunse în corpul ei. Brahmanii declarară că elefantul alb era una din incarnațiile anterioare ale fiului pe care l'ar naște și că acest fiu va fi un Buda.

În adevăr, când copilul se născu, diferite minuni prezise se produsură, confirmând sfințenia noului născut.

Elefantul alb e un obiect de mare venerație în unele țări din Extremul-Orient și în special în Siam. «Elefantul alb!» la aceste vorbe, creatoare de minuni, aleargă mulțimea viziunilor minunate. În magia visului, acoperișurile bizare ale pagodelor nase printre palmieri, bonzii cu haine de aur se prosternă în fața fantasticeilor divinități și la sunetul cindatelor armonii, trece încet și majestos, acoperit de aur și plin cu pietre scumpe, idolul suprem, elefantul imaculat...

Totuși realitatea e diferită. Lup alb, mierloiu alb : animale fabuloase Elefant alb deasemenea. Natura atât de bogată în fantezii, mai ales sub cerul Extremului-Orient, nu și-a permis încă aceasta.

Soluție

Soția profesorului: Radule, Radule, copilul a băut toată cerneala! Ce să fac?

Profesorul: Scrie deocamdată cu creionul!

NOU !

NOU !

A APĂRUT

IN EDITURA „EMINESCU“

CARTEA FEMEII INSARCINATE

de dr. Ovidiu Alfordary . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdeu Lei 15

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . . Lei 15

No. 3. Tuberculoza (Ofiica) . Lei 15

No. 4. Boalele venerice . . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . . Lei 15

No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINESCU“
Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie
București, Strada Parlamentului, No. 2

Obiceiuri japoneze ciudate

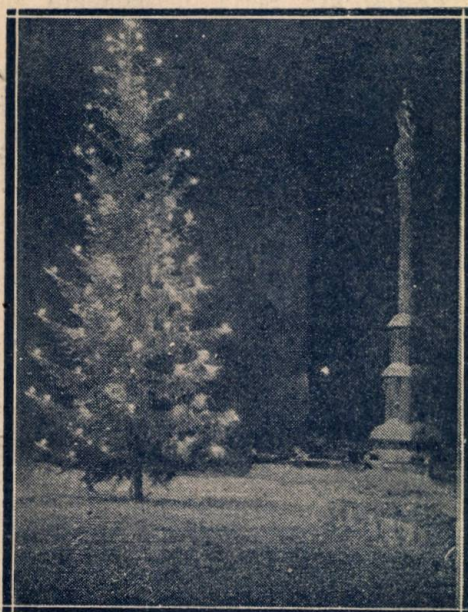


Înainte de moartea împăratului Japoniei, câțiva tineri distinși japonezi se rugau noaptea, îngenunchiați în apă rece ca ghița, pentru viața Suveranului lor.

Avant la mort du Mikado, un nombre de jeunes gens japonais distingués faisaient des prières, pendant la nuit, agenouillés dans l'eau presque glacée, pour la vie de leur souverain.

Vor dem Ableben des Kaisers von Japan beteten vornehme Jünglinge nachts, in eiskaltem Wasser kniend, für das Leben ihres Herrschers.

Pom de Crăciun pe stradă



Orașul bavarez Immenstadt a ridicat pe o piață un pom de Crăciun, care a fost iluminat electric în fiecare seară până la 6 Ianuarie.

Un arbre de Noël dans la rue: la ville bavaroise Immenstadt a installée dans une place publique un arbre de Noël, illuminé chaque soir jusqu'au 6 janvier.

Die bayrische Stadt Immenstadt errichtete auf einem Platze einen Christbaum, der bis am 6. Januar allabendlich in elektrischem Licht erstrahlte.

Funeralii japoneze

Mikadoul a murit și poporul său va relua în onoarea zeului-împărat riturile milenare. Iată cum se dedeau funeraliile oamenilor distinși, pe vremea când Kaempfer făcu în 1690 unul din primele voiaje pe care le-au tolerat în insulele lor Japonezii.

În capul cortegiului veneau femeile rude sau prietene ale mortului, îmbrăcate în alb, cu un văl colorat pe cap, cu servitoarele lor. Cele mai onorabile sunt duse în litiere. Vin apoi autoritățile gătite ca pentru nunta mortului, și într-o litieră superiorul bonzilor sectei sale; apoi bonzii și purtătorii de flori și frunze, pe când mulțimea, foarte veselă, tipă că mortul a intrat în paradis.

Într-o litieră foarte împodobită apărea atunci «principalul interesat», îmbrăcat în alb și în poziție de rugăciune. El are peste haine o robă de hârtie împodobită cu caractere misterioase și propice. Copiii săi sunt în jurul lui și cel mai tânăr poartă o terță aprinsă pentru a da foc rugului. Rugul e construit într-o groapă în mijlocul unui câmp, înconjurat cu ziduri îmbrăcate în pânză neagră..

Toate astea nu diferă mult de riturile noastre, afară de faptul de a lăsa celui mai tânăr grija de a onora cu flacăre pe tatăl său. În ziua ur-

mătoare, părinții și prietenii viu să adune cenușa pe care o pun într-o urnă. Dar nu se așteaptă să treacă un an pentru a se întruni în onoarea defunctului: după șapte zile, apoi după șapte luni, vin să onoreze urna.

Distrat

Profesorul: Vezi, Sevasto, mă ocărești mereu fiindcă îmi uit umbrela. Azi însă am adus-o înapoi.

Sotia: Dar bine, bărbate, aceasta e umbrelă străină. Tu nici n'ai plecat cu umbrelă de acasă!

No. 4 „ORIZONTUL” No. 4
Marea revistă enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 23 clișee

Lumea copilășului (poem) de Rabindranath Tagore.

Rainer Maria Rilke de André Levinson.
Din «Ioan Vodă cel cumplit» de B. P. Hașdeu.

Un dramaturg în plină muncă de Tristan Bernard.

Kim (roman) de R. Kipling.

Galeria vechilor cărturari și literatori români: Samuil Micul-Clain de Em. Elefterescu.

Spre fonografia instantanee de Hector Ghilini.

Ce-i o poezie de Peter Altenberg.

Pedeapsa cu moarte în Estonia

Ziarele estone anunță că o comisiune a parlamentului eston se ocupă cu studierea părții tehnice a execuției capitale. Două posibilități sunt analizate: moartea prin otrăvire sau spânzurătoare.

Predomină părerea însă ca să se acorde osânditului libertatea alegerii. Femeile condamnate vor fi exclusiv otrăvite.

Proiectul va fi în curând prezentat sedinței plenare a parlamentului.

Un far pe Etna

Mai multe ziare italiene anunță că se va construi în curând pe creștetul Etnei un far uriaș de un milion lumini.

Acest far nu va fi destinat numai marinarilor, ci în special navigatorilor aerieni cari vor traversa marea Mediterană.

Se crede că, așezat la 3000 metri înălțime și cu puterea extraordinară a izvoarelor sale luminoase noul far va putea fi zărit din toate punctele Mediteranei de avioanele ce se vor afla la oarecare înălțime.

Pentru a obține energia necesară pentru formidabila cheltuială de electricitate, se va întrebuința între alte diferite forțe aceia a vântului, care învâluie cu suflarea sa marele vulcan sicilian.

Căsătoria nepotului lui Mommsen



(Photo «Oglinda Lumii»)

Nepotul vestitului istoric și filolog german Theodor Mommsen, s'a căsătorit zilele trecute la Berlin.

Le petit-fils du célèbre historien Mommsen vient de se marier ces jours-ci à Berlin.

Ein Enkel des berühmten Geschichtsschreibers Mommsen verheiratete sich unlängst in Berlin.

Cascadele Niagarei înghețate



(Photo-exclusivitate Keystone)

Gerul care s'a năpustit de curând asupra Americii, a făcut să înghețe în parte și cascadele Niagarei, cari oferă astfel un aspect neobișnuit.

Un curieux aspect des cascades de la Niagara pendant la gelée du dernier temps.

Der eingefrorene Niagara-fall während des letzthin eingetretenen Frostwetters.

Infrumusețarea copiilor

Copiii se nasc adesea cu unele defecte fizice, cari uneori ating creierul, dar cari în genere le pocesc exteriorul acestor nenorociți, din leagăn până la mormânt.

În popor nu se face nimic pentru a se atenua aceste defecte fizice și familia se obișnuiește filozoficește cu imperfecțiunile, de care singuri acei cari sunt atinși îi poartă povara. Chiar în clasele de sus, părinții așteaptă ca copiii lor să atingă adolescența pentru a le- cui aceste dureri prin operațiuni cari rareori sunt eficace.

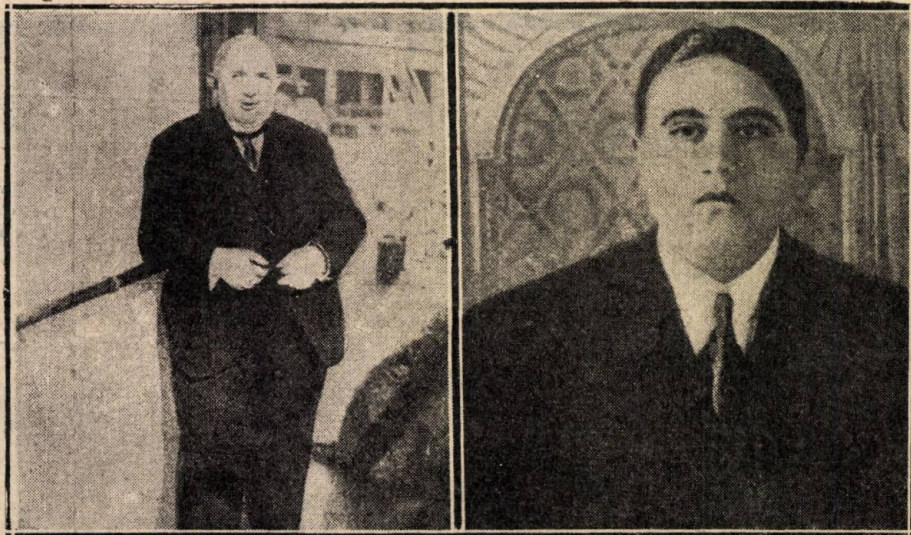
Exista odinioară o mare artă, care acum s'a pierdut: mânuirea noului născut. Această artă, pe care unele persoane foarte bătrâne își amintesc că au văzut-o practicându-se, nu mai e

în uz decât la câteva triburi indiene din Mexic. Acolo, în marile familii spaniole, se cheamă la nașterea unui copil vre-o reprezentantă bătrână a acestor triburi, cari știe să dea o formă plastică capului, trăsăturilor și membrilor noului născut.

Femei pictori și sculptori ar ști cum să rotunjească micul căpușor, să corijeze un oval defectuos, să îndrepte năsul fără formă, să modeleze o frunte fără viitor. De ce în epoca noastră să nu se formeze infirmiere pentru acest frumos lucru caritabil?

Există chirurghi cari au știut să dea trăsăturilor stălcite de accidente toată frumusețea sau armonia primitivă. Dece deci nu s'ar remodela obrazul maleabil al micuților?

Foști suverani în exil



Stânga: Fostul Keviv al Egiptului Abbas Hilmi, detronat pe timpul războiului, trăiește acum în bogăție la Paris. — Dreapta: Fostul șah al Persiei Ahmed Kadjar care și-a tocat averea, vrea să se facă negustor de parfumi la Nissa.

A gauche: l'ancien Khédive de l'Egypte, Abbas Hilmi, détrôné pendant la guerre, vit maintenant, très riche, à Paris. — A droite: l'ancien shah de Perse, Ahmed Kadjar, qui n'a plus le sou, veut s'établir à Nice comme marchand de parfums.

Links: Abbas Hilmi, der während des Krieges entthronte Khedive von Aegypten, lebt jetzt mit reichen Mitteln in Paris. — Rechts: Ahmed Kadjar, der frühere Schah von Persien, der mit seinem Gelde rasch fertig wurde, beabsichtigt, sich in Nizza als Parfümhändler zu etablieren.

Un conferențiar face să se audă bătăile inimei sale

Pe timpul conferinței pentru copii, pe care a ținut-o deunăzi la Londra profesorul A. V. Hill, tinerii săi auditori putură să audă bătăile inimei conferențiarului.

Profesorul își aplicase pe piept un stetoscop legat de un microfon, care și el era în legătură cu un haut-parleur. Cu modul acesta bătăile inimei sale erau prinse precis de tot auditorul, în timpul conferinței.

Cântecul păsărilor la gramofon

Păsări cântând au fost auzite de curând la Paris, la Societatea zoologică. Savantul Decrue a făcut să fie auzite în 50 de feluri, venind dela 50 spețe de păsări.

De ce nu s'ar răspândi lucrul și nu s'ar vinde discuri cu «cântecele păsărilor» pentru a avea la domiciliu, în toată iernii, iluzia primăverii?

Asta ar valora mai mult decât ultimul two-step sau Serenada lui Toseli.

A apărut ediția II din romarul pentru copii.

**„Aventurile lui
Goangă și Târlică”**

de D. Ionescu Morel

De vânzare la autor str. Austrului 7
București. Volumul 80 Lei.

De ce?

- Mămico, de ce pui pe obraz vopsea și pudră?
- Ca să mă facă mai frumoasă!
- Și de ce nu o face?

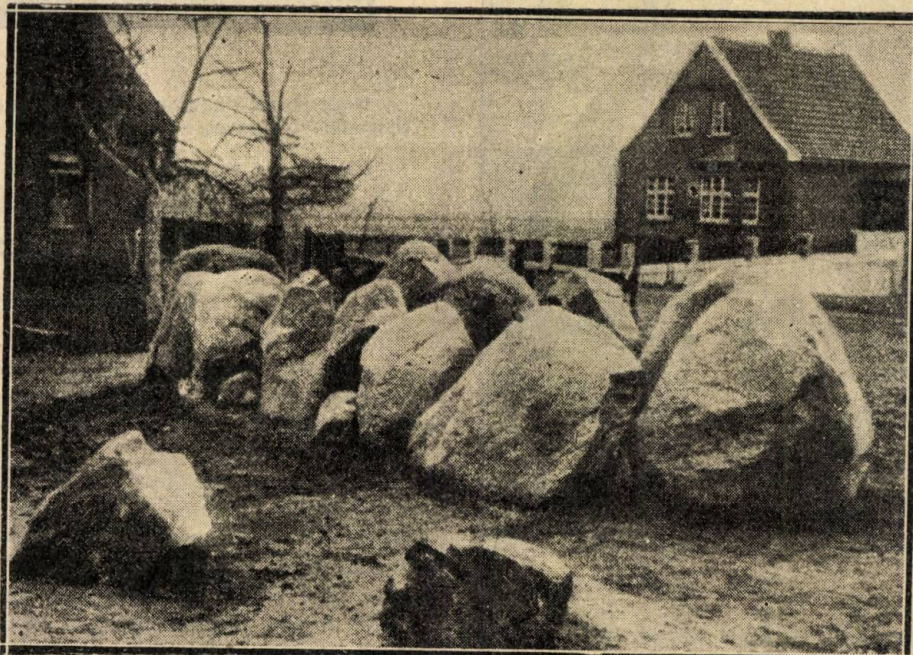
Un cal care se pedepsește singur

Senatorul american Borah, a cărui influență asupra relațiilor internaționale e importantă la Washington, nu are în Europa ceiace se numește o presă bună. Dar dacă bărbatul politic poate fi discutabil, ea om are o figură foarte simpatice: el își iubeste cu duioșie calul său «Jester», care, în afară de familia lui, e ființa care îl atrage mult. În toate diminețile, ori care ar fi timpul, senatorul se duce să facă o plimbare călare pe «Jester» și la înapoiere îl răsplătește cu o bucată de zahăr.

Intr-o dimineață calul, zăpăcit, făcu un salt ușor pe când trecea pe sub un copac și capul senatorului se isbitare de o cracă joasă. El nu fu grav rănit, dar descălecă pentru a-și reveni în fire. «Jester» își dete seama de greșeala sa, scoase un nechezat plângător și veni să-și lipească nările de brațul stăpânului său cu un aer de profundă căință. După un minut Borah încălecă și porni spre casă.

Dar când voi să dea calului zahărul obicinuit, acesta îl refuză și nici mângăerile nu l'au hotărât să-și ia dulciul. Această atitudine neliniști pe senator încât în mijlocul ședinței Senatului plecă să afle știri despre prietenul său. El îl găsi perfect de sănătos și atunci o singură explicație era posibilă: animalul a voit să pedepsească singur neîndemânarea lui și, scrupulos la extrem, s'a lipsit de o răsplată pe care o socotea nemeritată.

Mormântul unui uriaș



Mormântul unui uriaș, vechiu de 3000 ani, descoperit de curând lângă băile Oeynhaus.

Le tombeau d'un géant d'il y a 3000 ans, découvert récemment près des bains d'Oeynhaus.

3000 Jahre altes Hünengrab, das bei Bad Oeynhaus unlängst entdeckt wurde.

Din lumea artelor

O academie rusă pentru clowni

La Moscova s'a înființat o academie a clownilor, unde se vor preda următoarele obiecte: retorică, declamația, mimica, interpretarea chestiunilor literare, politice și satirice, humor, educație fizică și acrobație; politică actuală și spirit politic.

Pe lângă această academie, se mai organizează un grup liber de clowni, cu un repertoriu de actualitate, dând în fiecare zi câte o reprezentație cu tablouri satirice ale vieții contemporane.

Gânduri

Cu cât civilizația a făcut mai mult pentru a corupe și a perverti, cu atât s'a arătat mai severă cu ea înșiși.

I. H. Fabre

Pentru un Turc, o femeie e o captivă, pentru un Sârb o servitoare, pentru un bulgar o tovarășe, pentru un Evreu o asociată, pentru un Grec o suverană.

Proverb albanez

Dece să descriem ce este urât când ceea ce e frumos nu s'a epuizat încă?

Carmen Sylva

Ce naște din pisică...



Tânărul Gottfried Wieland Wagner, fiul lui Siegfried Wagner și nepotul celebrului Richard Wagner, a debutat de curând cu succes la Bayreuth, ca pianist.

Le jeune Gottfried Wieland Wagner, fils de Siegfried Wagner, et petit-fils du célèbre Richard Wagner, a débuté à Bayreuth, avec succès, comme pianiste.

Der junge Gottfried Wieland Wagner, der Sohn Siegfried Wagners und Enkel Richard Wagners, trat in Bayreuth erfolgreich als Pianist auf.

Teatru nou



O scenă din opera «Dragostea de cele trei portocale» de Prokofieff, cântată pentru prima dată la Opera Statului din Berlin.

Une scène de l'opéra «L'amour pour les trois oranges» de Prokofieff, chantée pour la première fois à l'Opéra de l'Etat, à Berlin.

Eine Szene aus der Oper von Prokofieff «Die Liebe zu den drei Orangen» in der Berliner Staatsoper (Erstaufführung).

Viitorul match Tunney-Shaw

Gene Tunney, învingătorul lui Dempsey, cel mai formidabil pumn al Americii, ar vrea, zice-se, să angajeze un nou match.

Chiar el și-a ales adversarul pe George Bernard Shaw, premiul Nobel.

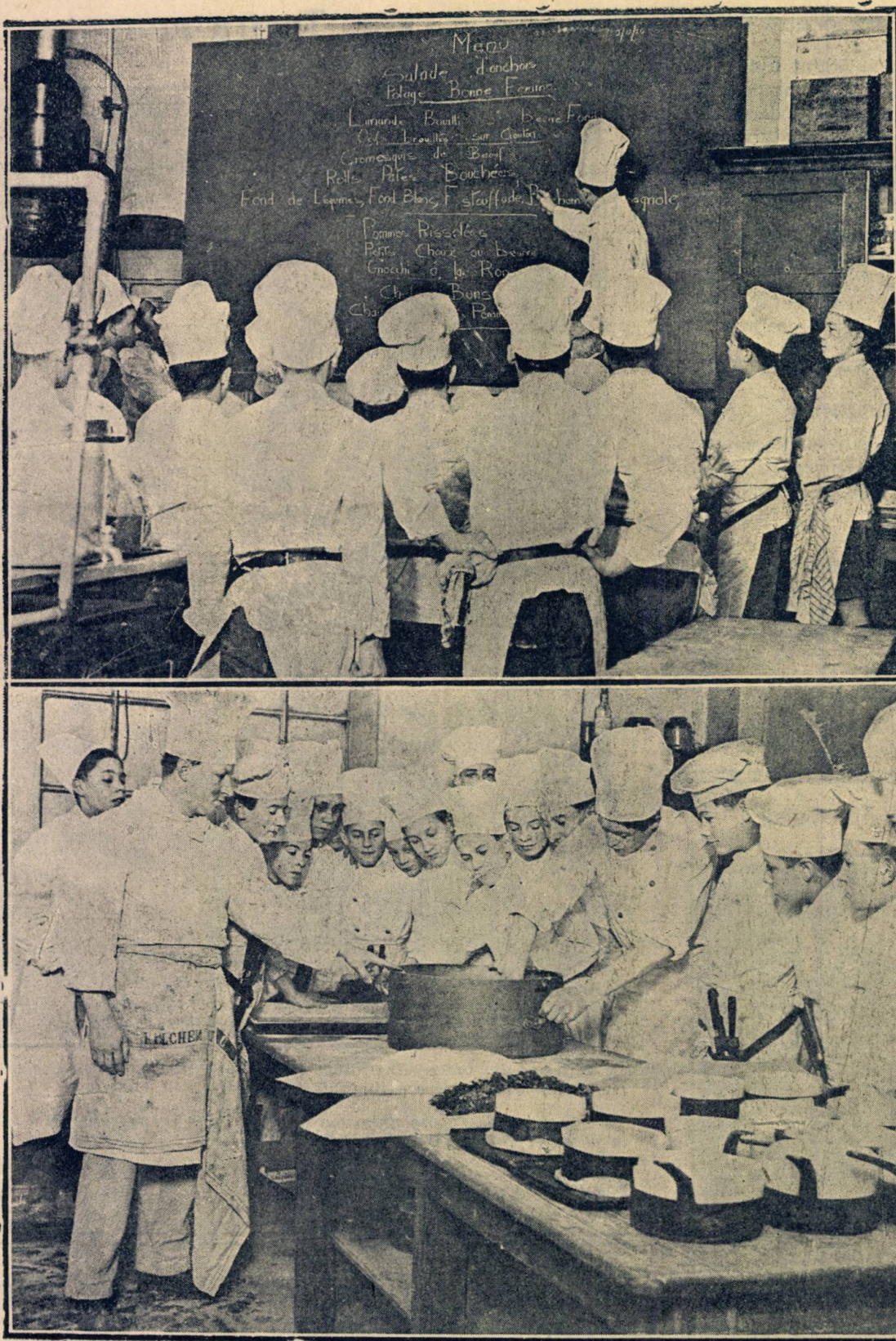
Intr'adevăr, numai pentru a întâlni pe Bernard Shaw, Tunney a luat drumul spre Europa.

De partea sa Shaw așteaptă hotărât.

Matchul prevăzut va fi pur literar: Tunney, care e amator de literatură și **University graduate** (titrat universitar), a făcut o critică vie caracterului principal al piesei lui Shaw: **Profesiunea lui Cashel Byron**, pe care boxeurul trebuie să o „turneze” pentru o firmă americană.

„Rundurile” acestei lupte vor fi curioase de urmărit. Dar un punct rămâne de fixat: adversarii vor lua ori nu... mânuși?

O școală de bucătărie franceză în Anglia



(Photo exclusivitate-Keystone)

La Westminster (Anglia) există o școală pentru bucătari, unde într'un an de zile bucătari francezi instruesc în bucătăria franceză pe tinerii viitori bucătari englezi. Vedem aci două faze ale «cursurilor»: sus, un profesor bucătar francez înscrie pe tablă diferite menuuri ale mâncărilor franțuzești; jos, alt profesor instruește pe elevi în felul preparării unei prăjituri franțuzești.

Une école de cuisine française à Westminster en Angleterre. — En haut, un professeur de cuisine française écrivant sur le tableau les dénominations des mets français. — En bas, un autre professeur donne des leçons sur la préparation des gâteaux français.

Eine französische Kochschule in Westminster (England). — Oben, ein Professor der französischen Kochkunst notiert auf einer Tafel die Benennung französischer Speisen. — Unten, ein anderer Professor erteilt Unterricht in der Bereitung französischer Mehlspeisen.

O îndrăzneată operă artistică



Figurile sfinților și sfintelor de pe clopotnița din Villemomble sculptate în ciment armat: 1. O parte a schelei în etajele superioare. — 2. Sfinții grupați sub globul și crucea de pe vârf. — 3. Sculptorul Sarrabezolles termină figura lui Gregoriu VII. — 4. Scara volantă pe care s'a ajuns la figurile cele mai înalte; la stânga, Sf. Vincent de Paul.

Une audacieuse réalisation d'art : les figures de saints et de saintes du clocher de Villemomble, sculptées dans le ciment armé.

Eine kühne Kunstleistung : Heiligenfiguren auf dem Glockenturme von Villemomble werden in Eisenbeton ausgehauen.

Jocuri

Problemă de aritmetică

de M. Breiman, Bălți

Un tată avea cinci copii. Fiind întrebat despre vârsta lor, răspunse:

— Suma vârstelor lor este 60, iar fiecare este cu trei ani mai mic decât fratele său mai mare.

Câți ani aveau copiii?

Carte de vizită magică

de Ticu I. Antonescu, Tîgănești (Teleorman)

Const. Al. Florescu

Craiova

Schimbându-se ordinea literelor, să se afle funcția acestui personaj și localitatea unde o exercită.

Aritmogrif

de Dorel Gh. Theodorescu, Buzău

- 1) 1 2 3 4 5 6 7
- 2) 9 8 3 9 16 2 9
- 3) 4 19 12 14 2 9 15
- 4) 11 4 1 2 5 9 10
- 5) 4 8 3 6 13 2 6
- 6) 1 2 16 8 4 1 16
- 7) 18 4 16 2 14 9 3 3 2

În locul cifrelor se vor pune litere. Când cifra se repetă, se va pune aceeași literă. În felul acesta se vor obține șapte cuvinte cu următoarele semnificații:

1) Moluse care găurește stâncile; 2) Rugăciune zisă de diacon; 3) Piesă de artilerie; 4) Cielop din Sicilia; 5) Sora soției lui Nerone; 6) Președinte al Statelor-Unite (1809—1865); 7) Compozitor italian (1797—1848).

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos, vor da numele unui împărat; iar finalele citite tot de sus în jos, dau numele poporului peste care a domnit acel împărat.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 3

CUVINTE ÎN TRIUNGHIU

Zizanie — Isonar — Zorit — Anin — Nat — Ir — E.

FUZIUNE DE SILABE

Grumăjer — Rezedă — Aricescu — Burduf — Aristia — Săhăidac — Tassoni — Rucăr — Imortelă — Cipariu — Analog — Tulipină — Rabelais — Erede — Arcaș — Bonvalot — Alamanni — **GRABA STRICA TREABA — RAU FACI RAU GASEȘTI.**

JOC INFINIT

FUMĂRITOSCANARAMARANTERIU

PENTRU DESLEGATORI

Atragem atențiunea deslegătorilor că nu vom mai îngădui de-acum înainte ca localitățile indicate de fiecare în parte, să fie altele decât acelea de unde expediază cărțile poștale. Când vom descoperi încălcări ale acestei dispozițiuni, vom anula pur și simplu deslegările.

Deasemenea mai atragem luarea-aminte că nu putem îngădui mai mult de două nume de deslegători pe o carte poștală.

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Bălți: S. și M. Breiman, Marcel Williams. **Bârlad:** Ovidiu Idriceanu, Ioan Tărăță. **Kitzler:** M. Naum, Pispiris Gafi.

București: Leonida L. Demetriade, Carol Nahorniak, Jean Paul Irene D'y.

Buzău: Gigel Spirescu, Delioara Ionescu. **Călărași:** Const. Tuculeasă, Dumitru Ionescu.

Ciurea (Iasi): N. C. Mihailovici.

Craiova: Aurel D. Chirescu, Ramiro Delamare, Reli Ulrich, Mady și Jeana Rocoș, Paul Ș. Brădișteanu, Pipidi M. Anton.

Focșani: Jean M. Berenstein și David, Părvănescu N. Valentina, Ganoescu Lucian, Ecaterina Grigoriu, Bran V. Ștefan și Mariette, Cărcu Titi și Șerțeanu Margarette, Gicu V. Vasiliu, Uța G. Constantinescu, Nicu V. Dimitriu, Ionel Olteanu, Nicolae T. Nicolau, Caliaopi Gh. Damaschinopol.

Iasi: Herman Baratz, Marcel Rabinovici, Zigu Grimbarg.

Iazu (Ialomița): Ionel Meca.

Odobeșu (Putna): Costel Gr. Mihai și Iosif Avram, Iacob Avram.

R. Vâlcea: Cyla Leonida și Marioara Nicolau, Eugen Almășanu, Moritz Goldenberg, Carol Waldher, Jean și Mișu Constantinescu, Virgil H. Ionescu, Dinu Bunescu.

Urziceni (Ialomița): Ion Georgescu, Tudorel Petrescu, C. Negrea.

Vorniceni: Mitică Gh. Goras.

AU DESLEGAT CUVINTELE ÎN TRIUNGHIU ȘI FUZIUNEA DE SILABE:

București: Sofi și Const. Massu, Hélène Th. Gheorghiu.

Galați: Mandy Leibovici.

Timișoara: Rosette Elmann, Rafail Calmy, Sarica Rosenthal.

AU DESLEGAT CUVINTELE ÎN TRIUNGHIU ȘI JOCUL INFINIT:

Brașov: Rica Măracine.

București: Păpușica și Ionel Ionescu.

Buzău: Fănel T. Marcu, Jeny I. Frăsteanu, Zonia Nicolau, Traian Popescu, Lili Ionescu, Lilica M., Linica și Linel Caragea Maria Pipgoi, Titi Popescu, Androne Dincă și Nicolae Gh. Alexandru, Anetta Gădei și Fani Anghel.

Craiova: Raina Bujorescu.

R. Vâlcea: Laura Nicolau și Alex. Menaide, Gusti Cătușanu, Tuți Botez.

Telega (Prahova): Gh. Davidescu.

AU DESLEGAT FUZIUNEA DE SILABE ȘI JOCUL INFINIT:

Craiova: Paul Enescu.

Giurgiu: Jenica Marinescu, Alex. Căpșuneanu.

AU DESLEGAT NUMAI FUZIUNEA DE SILABE:

București: Eugeniu Comănescu-Nehoiu, Costel Teodor, Cornelii Chelaru.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTIGAT:

Premiul cuvintelor în triunghi: Ramiro Delamare (Craiova).

Premiul fuziunii de silabe: Marioara Nicolau (R. Vâlcea).

Premiul jocului infinit: Ionel Meca (Iazu, Ialomița).

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeată adresele exacte, spre a li se putea expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

AU MAI DESLEGAT CATE DOUA ȘI TREI JOCURI DIN «O. L.» No.2:

Bacău: Dan Teodorescu.

Bârlad: Copelovici Oz., Marcus A., Ghiță Arsene, Ovidiu Idriceanu.

Botoșani: Atănăsoaie D.

Brăila: Tatiana Pitriariu, A. Georgescu, Bălănci N. Dumitru, Bălănci Costică.

Brașov: Nicușor N. Oancea.

București: Uța Andrei, C. Mihăescu, Vasile Marlove, Maria Mihăescu, Lică Văscăuță, Veta Florescu, Gogu Grigoriu, Mary Dobrescu, Jindiceanu I. Ioan, Sarina Marcovici, Costel Theodor și Cornelii Chelaru, Nicu Georgescu, Ionel I. Mihu, Toma Stroescu.

Buda-Palanca (Prahova): Galathea și D. Pigmalion.

Buzău: Didița V. Ștefănescu, A. Theomsthenes C. Dumitrescu, Zuzu Ștefănescu, Tocol Anpă, Emilia Gatingher, Titi Popescu, Aneta Gădei, Fani Anghel, Lenuța și Emil Theodoru, Cocuța Grigorescu, Titi V. Petrescu Victor Drăgaica, Costel Sturzoiu, Gigi Irimescu, Viorica Constantinescu, Vicuța Grecescu, Elena și Enache Mița Dinu, Octăvel T. Teodorescu, Puiu Rosenștein, Iliescu Demetru, Mimy Dobrescu, Jeny Grigorescu, Gigel Spirescu, Delioara Ionescu, Berline Grigorescu și Dorinel Popescu, Georgette Ionescu, F. Givică.

Corabia: Maria Gherghina.

Craiova: Fany Tatômîr, Pompilia Opiran, Aurel D. Chirescu, Paul Enescu.

Fălticeni: Marioara Dănilă.

Focșani: Amélie Ionescu, George M. Georgescu, Geta și Costel Macri, Constantin și Pavel Ar. Ilie, Petre și Nicolae T. Iliescu, Chiriță Marcella.

Galați: Enrico Petro Ionescu, Mandy Leibovici, Leonida și Const. H. Molfetta, Russo I. Flamo, Mache E. Gheorghiu.

Huși: Costică Popa, Ghiță Arsene.

Iasi: Plut. Diurcă D.

Iazu (Ialomița): Ionel Meca.

Ismail: Gh. Brejan, Titov Vladimir și Aurel Stănescu, maior Ch. I. Bucurețu.

Oradea Mare: M. Sârbu.

Pârscov (Buzău): Octavia și Octavian Teodorescu.

Pietroasele (Buzău): Jean S. Nesterescu, Nicușor Rotănescu.

Pitești: Georgetta și Iulian Ștefănescu, Ștefănescu G. Petre.

Ploiești: Ovidiu Georgescu, Sandu Mironescu, Netty Mendel.

R. Vâlcea: Moritz Goldenberg, Iulian Berman, Marioara Niculescu, Jean Constantinescu, C. Mugurel Arazon.

Salonta (Bihor): Ionel Abrudan.

Timișoara: Rosette Elmann, Rafail Calmy.

Având în vedere scumpirea taxelor de porto, intervenită la începutul acestui an, atragem atențiunea deslegătorilor că nu sunt obligați să ne trimită deslegările în scrisori închise, ba chiar recomandate.

Este suficient să ni se expedieze aceste deslegări, scrise citeț, pe o singură CARTE POȘTALĂ DESCHISĂ care sosește la destinație tot atât de repede și de sigur ca scrisorile închise.

O cofetărie originală



Mania cremei înghețate în America: o cofetărie din Los Angeles, construită în forma unei mari mașini de înghețate.

La manie de la crème glacée en Amérique: une confiserie à Los Angeles, construite dans la forme d'une grande machine à glace.

Die Eiscrememanie in Amerika: Eine Konditorei in Los Angeles, die in Form einer grossen Eiscrémemaschine ausgebaut wurde.

Dorințe pentru vârsta de 50 ani

O revistă americană de filme puse următoarea întrebare unui număr de «celebrități mondiale»: «Ce aveți de gând să faceți, când veți deveni de 50 de ani?».

Destui de mulți nu crezură de cuviință să dea un răspuns, pentru că s'au simțit ofensați la simplul gând de a fi socotiți vreodată printre cincuagenari. Dintre acei cari își luară osteneala de a aprofunda întrebarea, vom cita pe următorii — e vorba numai de celebrități cinematografice:

Pola Negri speră ca la cincizeci de ani va fi ceva ca un Reinhardt feminin. Idealul ei este să stea odată în capul unui trust enorm, care să cuprindă cel puțin o jumătate de duzină de teatre bune și mari.

Gloria Swanson speră ca în al cincizecilea an de viață va fi soția unui bărbat binevăzut și mama unor copii plăcuți, inteligenți.

Mary Pickford se leagănă în așteptarea că la cincizeci de ani va putea da curs liber gândurilor ei proprii.

Lillian Gish vrea, când va deveni de cincizeci de ani, să-și continue viața într-o mănăstire. Inșă, adaugă ea cu

precauțiune, se poate foarte bine întâmpla ca pe timpul acela să gândească altfel.

Nouii săraci

Scena se petrece la Paris în fața ușii unui mare restaurant modern. Un taxi stopează. Din el coboară o tânără femeie care se refugiază pe trotuar, unde «își reface frumusețea» fugitiv, pe când domnul care o însoțește vorbește cu șoferul.

Clientul n'are mărunț; șoferul la fel.

Atunci se apropie un cerșetor, care, cu o mână a ajutat pe doamna ca să coboare, iar cu cealaltă a cerut un baciș domnului.

El intervine și întreabă:

— Cât vă trebuie?

— Mărunțiș de 50 franci, răspunde șoferul.

Fără întârziere cerșetorul se scormonește în buzunar și face serviciul cerut.

Fără comentarii...

Erau bețivi Grecii și Romanii?

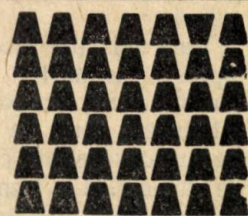
La «Societatea engleză pentru studierea beției», d. Dr. Rolleston a ținut zilele trecute o conferință asupra alcoolismului în vechea Grece și la Roma. Izvoarele sale fură, așa raportează revista medicală «The Lancet» poezii, scriitorii și moraliștii acelor timpuri, în primul rând Pliniu și Athenaeus. Pliniu se ridică violent contra exceselor și lipsurilor din timpul său. El descrie și condamnă beția. El dă și numeroase rețete pentru a o înălăutra sau a o vindeca. Athenaeus adună ceface scriitorii mai vechi nota-seră asupra beției.

Cei vechi beau întotdeauna vin amestecat. Băutul vinului neamestecat era considerat ca o barbarie. Vinul era amestecat, de către gazdă, într'un vas mare, cu zăpadă sau apă și apoi oferit oaspeților. În special la serbările organizate în onoarea zeului Bacchus, lumea se îmbăta și aceasta deveni un obicei atât de generalizat și de scandalos, încât în cele din urmă Senatul interzise toate bacchanalele în Italia și Roma. Inșă, abstracție făcând de aceste serbări, Grecii și Romanii timpurilor clasice, erau extrem de potoliți și beție nu se vedea.

Alte pōpoare de atunci erau mai puțin virtuozose: Sciții, Carthaginezii, Iberii, Celții și Macedonienii erau renumiți pentru băutul lor mult și peste măsură.

Beția cronică era rară în Grecia și Roma. De unii indivizi și de mulți împărați romani se știa că erau băutori din obișnuință, inșă altminteri alcoolismul nu apărea decât la serbări. Cei vechi cunoșteau urmările alcoolismului; de aceea, multe mijloace — printre cari unele tare prostești — fură recomandate de scriitorii pentru păzirea de beție. Numai oamenii bogați își puteau permite beția; sărații și lucrătorii nu. Afară de aceasta, nu se cunoșteau băuturile distilate, acestea fură introduse deabia în secolul XV.

Citiți în fiecare
Sâmbătă
ziarul care rezumă
toț ce tre-
bue știut



Gazeta de Duminică



Care cuprinde
Pagina literară, tea-
trală, sportivă, feme-
nină, a copiilor, poli-
tică, socială, cinemato-
grafică, a umorului,
jocurilor. Nuvele și
romane. Citădenii din
toată lumea. — 16—24—32
Pagini mari, bogat il-
lustrate. — Exemplarul
L E I o

CAMERA 11

2)

de GUY DE MAUPASSANT

Ofițerul ales invita la dans pe stăpâna casei. Or, valsând, luată de mișcarea rapidă, uluită de beția dansului, ea se strângea lângă dânsul, ca pentru a se da, și-i strângea mâna cu o apăsare nervoasă și continuă.

Dacă el nu înțelegea, însemna că-i prost, și ea trecea la următorul, clasat la numărul doi pe listele dorințelor sale.

Dacă pricepea, lucrul era făcut, fără sgomot, fără galanterii compromițătoare, fără vizite numeroase.

Ce putea fi mai simplu și mai practic?

Așa ar trebui să procedeze femeile cu noi pentru a ne da a înțelege că le placem! Aceasta ar suprima atâtea dificultăți, ezitări, vorbe, mișcări, neliniști, turburări, neînțelegeri. De câte ori nu trecem pe lângă o fericire posibilă, fără a ne da seama, căci cine poate pătrunde misterul gândurilor, părăsirea secretă a voinții, chemările mute ale cârnii, întreg obscurul unui suflet de femeie, a cărei gură rămâne tăcută, al cărei ochiu e de nepătruns și clar?

De îndată ce înțelegea, alesul îi cerea o întâlnire. Ea îl făcea totdeauna s'aștepte o lună sau șase săptămâni, pentru a-l cerceta, a-l cunoaște și a se putea păzi de vreun defect primejdios.

În timpul acesta, el își frământa capul pentru a ști unde s'ar putea întâlni nestânjeniti, și imagina combinații dificile și nesigure.

Apoi la vre-o serbare oficială, ea îi spunea încet:

— Marți seara, la ora 9, la hotelul Calul de aur, lângă redute, calea Vouziers, întreabă de d-ra Clarisse. Te aștept: vino îmbrăcat civil.

De opt ani în șir, avea o cameră mobilată, în hanul acesta necunoscut. A fost ideea primului ei amant, pe care-o găsi practică; omul plecat, ea păstra cuibul.

Vai? un cuib mediocru, patru pereți tapetați cu hârtie verde deschis, un pat de brad, perdele de muselină, un fotoliu cumpărat de hangiu, două scaune, un covoraș de pat și câteva obiecte de toaletă. Ce trebuia mai mult?

Pe pereți, trei mari fotografii: trei colonei călare: coloneii amantilor ei. De ce oare îi ținea? Neputând păstra imaginea însăși, amintirea directă, ea voia poate să conserve în chipul acesta amintiri indirecte...

Și nu fu niciodată recunoscută de către cineva, la toate vizitele sale la Calul de aur.

Mijlocul întrebuițat era admirabil și simplu. Doamna imaginase și organizase serii de reuniuni în scop de binefacere, la cari mergea adesea și lipsea uneori. Soțul ei, știind de operele ei caritabile,

cari-l costau scump de tot, nu bănuia nimic.

Odată fixată întâlnirea, ea spunea, la masă, servitorilor:

— Astăseară merg la Asociațiunea centurilor de lână pentru bătrânii paralitici.

La ora opt, intra la Asociațiune, pleca imediat, mergea prin câteva străzi, și, pomenindu-se singură într-o stradă neluminată, își scotea pălăria, își pune pe cap un bonet de bonă, desfăcea un sort, îl înoda pe șolduri, și ducându-se într-o geantă pălăria-i de oraș, pornea tropăind, îndrăzneată, o bonă care face un comision; uneori alerga ca și cum ar fi fost tare grăbită.

Cine ar fi recunoscut în această slujnicuță vioaie pe d-na prim-prezident Amandou?

Ajungea la calul de aur, se suia în odaia ei, dela care avea cheia și patronul, jupân Trouveau, văzându-o trecând prin fața tejghelei, murmura:

— Iat'o pe d-ra Clarisse. Se duce la iubitul ei.

El ghicise ceva, vicleanul, dar nu căuta să știe mai mult, și fu foarte surprins aflând că clienta lui era d-na

Amandou, d-na Marguerite, cum i se mai spunea.

Iată cum lucrul se descoperi.

Niciodată d-ra Clarisse nu venia la întâlniri două seri de-arândul, fiind prea fină și prea prudentă pentru asta.

Jupân Trouveau știa bine aceasta, căci de opt ani n'o văzuse venind două zile la rând. Adesea chiar, în zilele de îmbulzeală, dispusese de cameră pentru o noapte.

Vara trecută, dl. Amandou lipsi o săptămână. Era în Iulie. Doamna era infierbântată și cum nu se putea teme de a fi surprinsă, întrebă pe amantul ei, căpitanul Varangelles, la despărțire, dacă vrea s'o revadă a doua zi. El răspunse:

— Mai e vorbă!

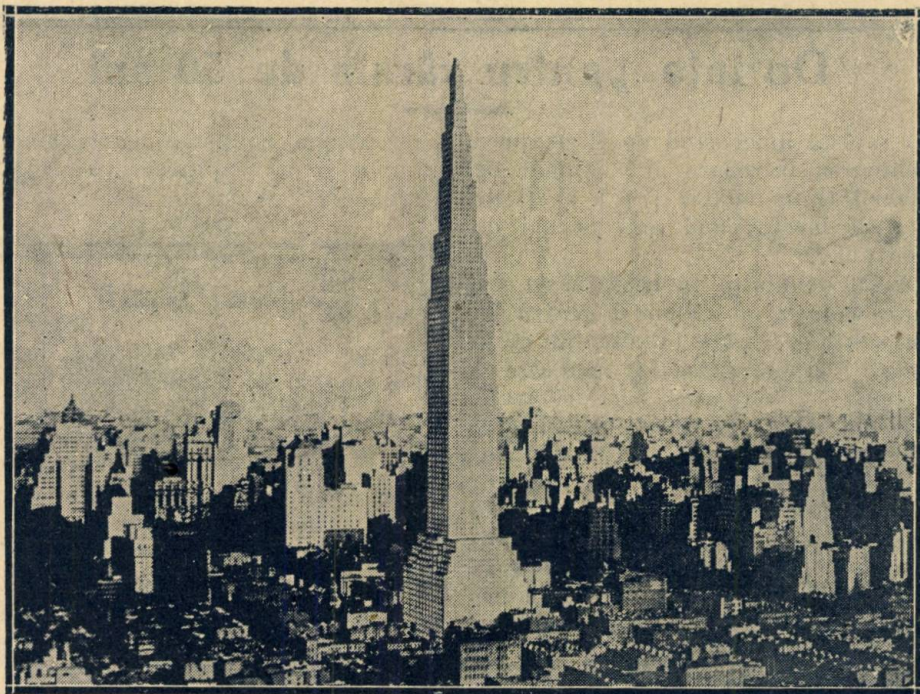
Urma să se reîntoarcă Miercuri la ora obișnuită. Ea-i spuse:

— Dacă sosești tu cel dintâiu, să te culci și să m'aștepti. Se îmbrățișară și se despărțiră.

A doua zi pela 10 ceasuri, pe când Jupân Trouveau citea un jurnal republican al orașului, strigă soției sale care curăța o pasăre în curte:

Sfârșitul în numărul viitor.

Cel mai înalt sgârie-nori din lume



(Photo exclusive-Keystone)

La New York se proiectează ridicarea unui sgârie-nori, care să întrecă în înălțime tot ce s'a construit până acum. El va avea 110 etaje și va întrece cu 226 picioare turnul Eiffel din Paris. Ascensoare expresse vor deservi ultimele etaje.

On a l'intention de construire à New York un gratte-ciel qui sera le plus haut du monde: 110 étages; de 226 pieds plus haut que la tour Eiffel.

In New-York beabsichtigt man den Bau eines Wolkenkratzers, der der höchste der Welt sei: 110 Stockwerke und 226 Fuss höher als der Eiffelturm.

Toate sporturile

Atracția ringului

Anul trecut încă, și în diferite rânduri, Georges Carpentier a arătat că nu se mai interesează de box. Recentă sa călătorie în America l'a făcut vădit să iubească din nou sportul acesta, pe care l'a ilustrat cu strălucire și aproape peste măsură.

Deabia ajuns acasă, întors din Statele-Unite, François Descomps îl înștiință că după trei zile va arbitra o luptă în sala Wagram. Apoi Georges a asistat, în tovărășia amicilor săi Chatain și Lafargue, la lupta franco-germană; a trebuit chiar să se urce pe ring spre a răspunde la aclamațiunile asistenței. A doua zi, Carpentier a plecat la Nancy, unde a mai condus un match.

„Regina aquatică“

Lottie Schoemmel, pe care Americanii o califică oarecum pompos drept **Aquatic Queen**, e excelenta înotătoare care a bătut recordul înconjurului insulei Manhattan și căreia i-a reușit lungul drum dela Albany la New-York. Nu se va mira nimeni că ea poate înfrunta nepedepsită șederile prelungite în apă, când se va ști că această tânără sportivă, evident prea puțin friguroasă, găsește cea mai mare plăcere în a se tăvăli prin zăpadă.

— Simt, zice ea, o rară plăcere să mă întind în tricou de baie în zăpada ușoară, de curând căzută, să alunec deasupra, să-mi free cu ea membrele.



Lottie Schoemmel în zăpadă.

Nu există ceva mai bun pentru circulația sângelui. Atât ca igienă cât și ca plăcere întrebuițez procedeul acesta ori de câte ori mi se prezintă ocazia.

Sporturile în Africa



Sportul feminin în colonia franceză Ubanghi—Șari din Africa ecuatorială franceză: la o partidă de push-ball pe jos, jucată de femei din Fort-Archambault.

Le sport féminin dans l'Oubangui-Chari: la «mêlée» d'une partie de push-ball à pied jouée par des femmes à Fort-Archambault.

Frauensport in der französischen Kolonie Ubangi-Schari: Frauen beim Push-Ball zu Fuss in Fort-Archambault.

Un raid frumos

În curând n'o să mai existe Sahara sau, cel puțin, formidabilul obstacol ce constituia până acum legătura dintre Algeria de sud și Sudan se micșorează din zi în zi. Nu mai e departe timpul când „vaporul deșertului“, cămila clasică a caravanei, va dispărea spre a face definitiv loc automobilului.

„Africa, spunea Stanley, va aparține celui dintâi care va pune aci șine.“ Africa e de mult timp împărțită, dar bogățiile încă neexploatate ce conține par destinate acelor cari vor ști să împingă pneumaticul.

Locotenentul colonial de Kerviller a efectuat acum, cu concursul unui

simplu mecanic, Edmond Lallemand, o raită care merită să fie semnalată.

Plecați din Cherbourg la 10 Iunie pe un automobil de 20 cai putere de serie, care trăgea după el o remorcă, cei doi călători au străbătut Sahara fără piedeci și s'au întors la Cherbourg la 7 Noiembrie.

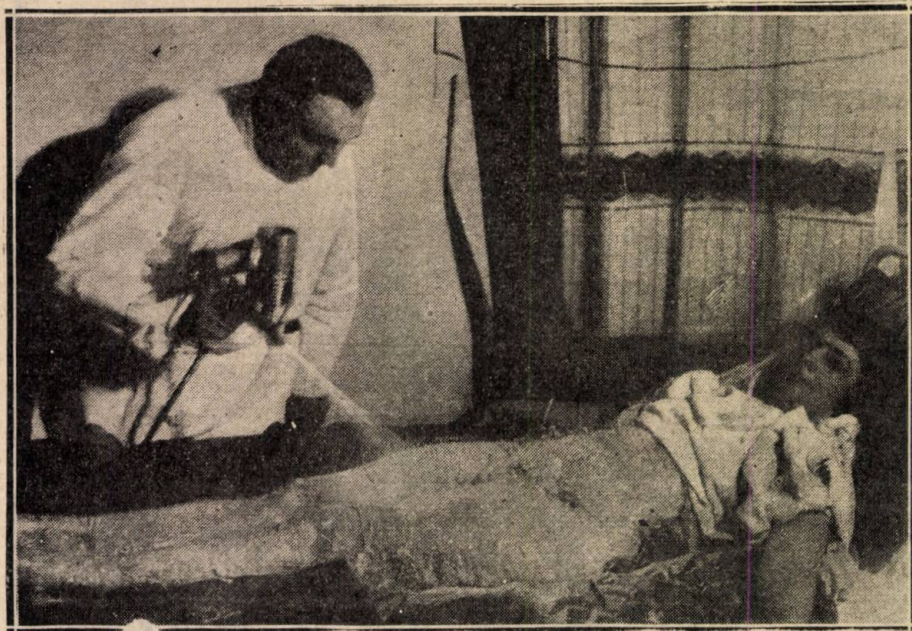
Omul cel mai mare

Profesorul: Numește-mi pe unul din oamenii cei mai mari din istorie.

Elevul: Uriașul Goliat.

Pagina femeii

Un nou mijloc de slăbire



Baia de parafină, care ar provoca slăbirea sigură. Parafina se încălzește la 56 grade și se aplică lichidă printr'un vaporizator.

Le bain à paraffine, auquel on attribue un effet sûr pour maigrir. La paraffine est chauffée à 56 degrés et appliquée en état liquide par vaporisateur.

Das Paraffinbad zum Abnehmen. Paraffin wird auf 56 Grad erhitzt und mittelst eines Spritzapparates flüssig aufgetragen.

Călare la vârsta de 84 ani



Cunoscuta ducesă d'Uzès, de 84 ani, pornește la vânătoare călare din castelul ei din Franța, în fruntea unui mare număr de musafiri.

La duchesse d'Uzès, 84 ans, part à la chasse à courre, à cheval, à la tête de ses nombreux invités.

Die bekannte Herzogin d'Uzès (84 Jahre alt) reitet an der Spitze einer grossen Zahl geladener Gäste zur Parforcejagd aus.

Campionă... poetă

Miss Helen Wills, campioana feminină a tenisului din Statele-Unite, a devenit «poetă», scrie o gazetă de dincolo de Atlantic.

Poezia trebuie să fie mai puțin grea decât tenisul, căci n'am văzut încă poet «devenind campion de tenis» masculin ori feminin.

Condamnat la... căsătorie

În Greifswalde, un om a fost condamnat, desigur de un judecător foarte umanitarist, care trebuie să fi fost totdeodată și un excelent cunoscător al gemenilor — la... căsătorie.

Un rus anume Malchin se certase cu logodnica sa pe un vapor și, într'un acces de furie încercase să o împuste și să se sinucidă și el. Amândoi fură răniți grav, se însănătoșiră însă și logodnicul fu dat judecății. Între timp, însă, celor doi le trecuse furia și deoarece se iubeau se împăcară iarăși și se pare că tentativa de atentat mări încă sentimentul de iubire în tânăra femeie. Judecătorul avea o inimă bună și plină de înțelegere pentru sentimentele tinerei fete, care intervenea cu vorbe implorătoare pentru achitarea logodnicului ei. Totuși, voind să asigure fericirea tinerei fete, el condamnă, după cum prescrie legea, pe atentator la pedeapsa cea mai redusă de nouă luni închisoare. El adăogă însă, că tânărul nu are nevoie să-și facă pedeapsa, dacă se căsătorește cu logodnica sa în timp de trei ani.

Perechea logodită nu aștepta să se zică asta de două ori, și direct dela judecătorie se duse la ofițerul stării civile, pentru a pregăti căsătoria și a îndeplini astfel ordinul judeului.

A apărut:

„MODA“

No. 15

pe 1927

NUMEROASE ILUSTRAȚII le de Figuri întregi, grupuri de mode rochi, tailleure, mantouri, pălării, lingerie, haine și rochi pentru copii, numeroase patroane mignon, interioare, nimicuri care înfrumusețează.

ARTICOLE: cronici, anchete, informații, corespondență, sfaturi, etc.

Se găsește la toți librarii și chioșcarii. Administrația revistei „MODA”, București, strada Parlamentului No. 2 (Palatul Soc. „EMINESCU”) o expediază recomandat contra sumei de lei 25, plus

5 lei pentru porto.

— 25 Lei exemplarul 28 pa —
— gini cu 2 coperte în 4 culori —

Actualitatea în caricatură

Deșteptăciune



- Mario, ai mișcat barometrul?
 — Da, conică, azi fiind ziua mea de plimbare, l'am pus la «frumos»!
 — Marie, vous avez touché au baromètre?
 — Oui, madame, comme c'est mon jour de sortie, je l'ai mis au «beau»!

«Marie, Sie haben das Barometer verschoben?»

«Jawohl, gnädige Frau, heute ist mein Ausgangstag und da habe ich es auf «Schön» gesetzt!»

Astrologie

Astrologia e la modă azi, în străinătate.

Deunăzi, un domn se duse la un astrolog și îi ceru să-i prezică viitorul din stele.

Deodată astrologul sare în sus spăimântat și strigă:

— Groaznic! E ceva aci care nu concordă!

— Dar ce, Dumnezeu!

— De drept trebuie să fiți mort de încă acum doi ani!

Indignare

Advocatul: Domnilor! Ceeace a comis clientul meu, a fost un simplu furt.

Acuzatul (indignat): Simplu numești d-ta asta, d-le avocat? Să fi încercat d-ta să pătrunzi în casă!

Dificultate

— Soacra d-tale e o femeie foarte cumsecade.

— Da, numai umblatul îi face dificultăți.

— N'am băgat de seamă.

— Ba da. De câte ori vine la noi, nu-i mai vine să plece!

Perfectul vânzător

Șeful unui magazin de manufactură (după ce a observat că o cucoană a sfeterisit mai multe obiecte): Sărut mâinile, conică! Avem și o secție specială de geamantane. Poate cumpărați unul, ca să duceți acasă lucrurile!

Inlănțuire



Ea: Mă întreb de ce bărbații mint atât de mult!

El: De sigur fiindcă femeile întreabă atât de mult.

Elle: Je me demande pourquoi les hommes sont si menteurs!

Lui: Sans doute, parce que les femmes sont si questionneuses!

Sie: «Ich frage mich, warum die Männer so viel lügen!»

Er: «Sicherlich weil die Frauen so viel fragen!»

Salvarea

Doamnei Ionescu i se isprăvesc banii în călătorie. Ea telegrafiază deci soțului ei: «Trimite imediat bani, hotelierul cere plata».

Ionescu răspunde: «N'am acum. Voi trimete peste trei zile cec. Mii de sărutări».

După care Ionescu primește răspunsul următor: «Nu e nevoie urgentă de bani. Am dat hotelierului câteva din miile de sărutări. E perfect mulțumit!»

Principalul e ; modul de a cere



— Abulește biștarii încoa!

— O să te învăț eu cum să te porți, ticălosule!

— O! d-le, cum să vă mulțumesc?

— Aboule ton pèse illico!

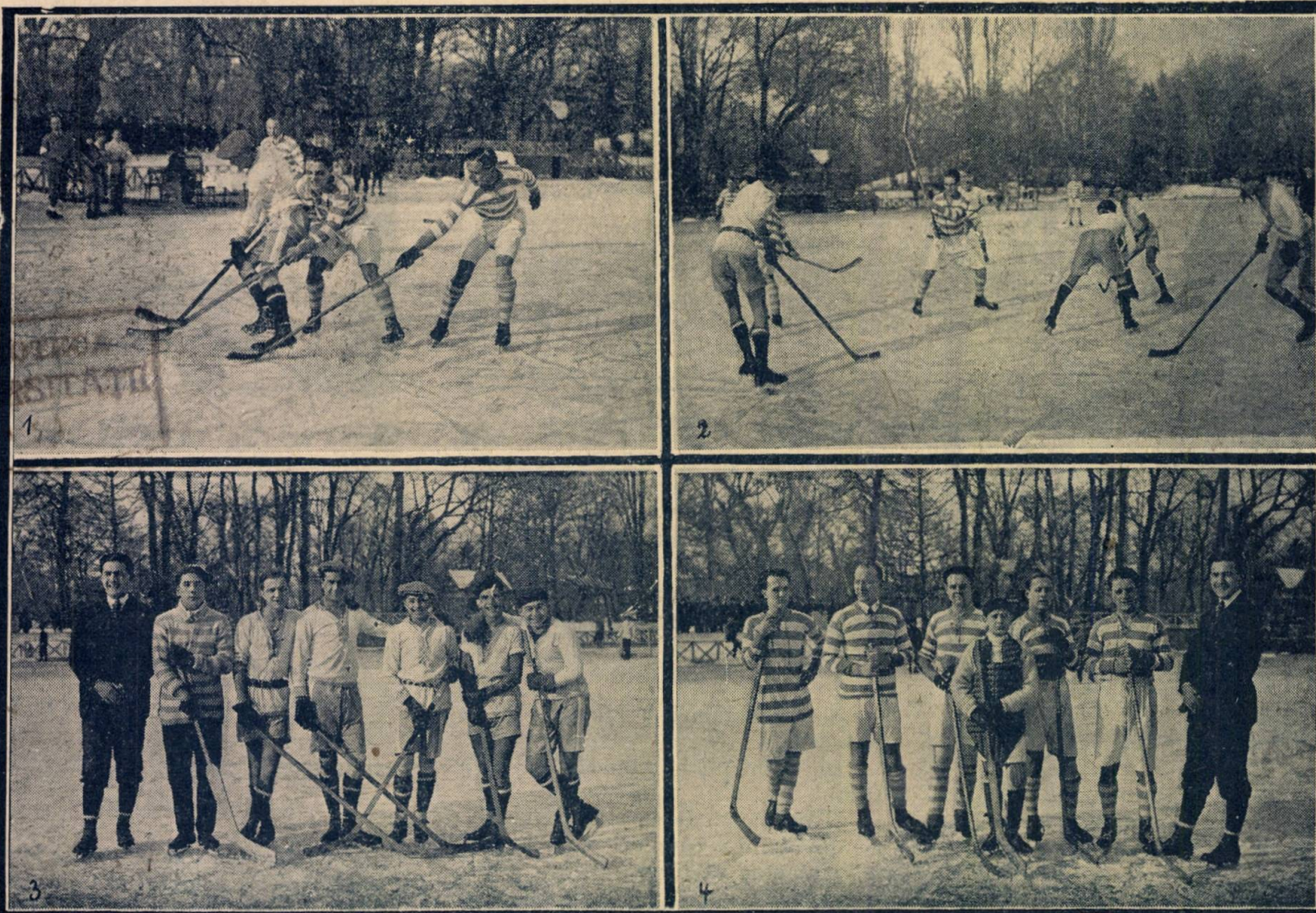
— Je vais t'apprendre à parler de cette façon-là, polisson!

— Oh! monsieur, comment vous remerciez?

— Nu face nimic.. E fiul meu și ți u să fie politicos cu clienții. Vă rog să-mi predați portofelul dv. d-le!

— De rien.. C'est mon gosse et je tiens à ce qu'il soit poli avec la clientèle. Voulez-vous me remettre votre portefeuille, je vous prie, monsieur!

Campionatul de hockey pe lacul Cișmigiu



1. O fază din hockey. — 2. Altă fază. — 3. Partida A. — 4. Partida B.

La championnat de hockey sur le lacu Cișmigiu à Bucarest : 1. Une des phases du jeu. — 2. Une autre phase. — 3. La partie A. — 4. La partie B.

Das Hockey-Meisterschaftsspiel auf dem Cișmigiu-Teiche in Bukarest; 1. Eine Phase des Spiels. — 2. Eine andere Phase. — 3. Die Partei A. — 4. Die Partei B.

(Photo «Oglinda Lumii»)

Un prezident de Republică cu 75 franci leafă pe an

Andorra, micuțul Stat din Pirinei, între Franța și Spania, deține renumele de a fi cea mai veche republică a lumii. Locuitorii, în ținutul lor greu accesibil, au rămas credincioși vechii tradiții, și evoluția unui mileniu s'a scurs cam fără urmări pentru acești fii ai munților. În capul acestui Stat, care nu cunoaște legi scrise stă un președinte.

Actualul șef al Andorrei este Père Font Altimir, în vârstă de 55 de ani; el reprezintă încă demnitatea patriarhală și corectitudinea nepretențioasă a vremurilor dinainte. Un vizitator îl descrie ca pe un bărbat înalt, cu aspect țărănesc, care trăiește printre turmele sale ca un prinț homeric. Mari bogății nu-i aduce situația sa, căci leafa îi e doar de 75 de franci anual. Însă și el se simte mai puțin funcționar decât țăran, care trăiește ca primul printre ceilalți țărani, cu vitele și porcii săi.

— «Președintele ne primi foarte politicos și ne invită la masa de dimineață», povestește vizitatorul. El aparține partidului progresist, însă știe că poporul său trebuie să «progreseze» încetinel, dacă vrea să înainteze. El ne povestește, că întreaga țară s'a ridicat ca un singur om când s'a construit prin ținut șoseaua dela graniță; nimeni nu vroia să audă de această schimbare drăcească și revoluționară.

«Căpetenia Statului trăiește într-o căsuță drăguță în stil elvețian. Fiica sa ne deschise ușa și o urmărim pe scara curată de lemn, într-o odaie pătrată, goală, în care mama ei, ne aștepta. Doamna prezidentă ne aduse vin și cozonac și se întoarse apoi din nou la lucrul din grădină. Pe drum, ni se puse deacurmezișul o ceață de porci, pe cari fata îi goni în cocină, și o serie de stupi ne fu arătată ca o fală deosebită a prezidentului.

«Înainte de a părăsi Andorra, am fost invitați la un dejun oficial, oferit de prezident și de câțiva membrii ai consiliului comunal. Făcui o plimbare cu Altimir în automobilul meu, prin străzi atât de înguste, încât în cele mai largi locuri deabia putea trece un om pe lângă mașină.

«De două ori trebuiri să întrerup plimbarea, de oarece câțiva cetățeni, cari lucrau în drum, vroiau să trateze niște afaceri de Stat cu președintele. Păreau că nu prea prețuiesc noua formă de locomoțiune, dar prezidentul observă naiv, că e totuș mai plăcut decât mersul pe jos sau călăritul pe cățâr.

«În primărie, odaia principală e ocupată de sala de mâncare, care este totdeodată și sala de consiliu și nu departe de ea se găsește o bucătărie uriașă, în care se poate frige un bou întreg. Căci o mâncare bună e foarte importantă pentru consfătuirile bătrânilor din Andorra.

Oglinda Lumii

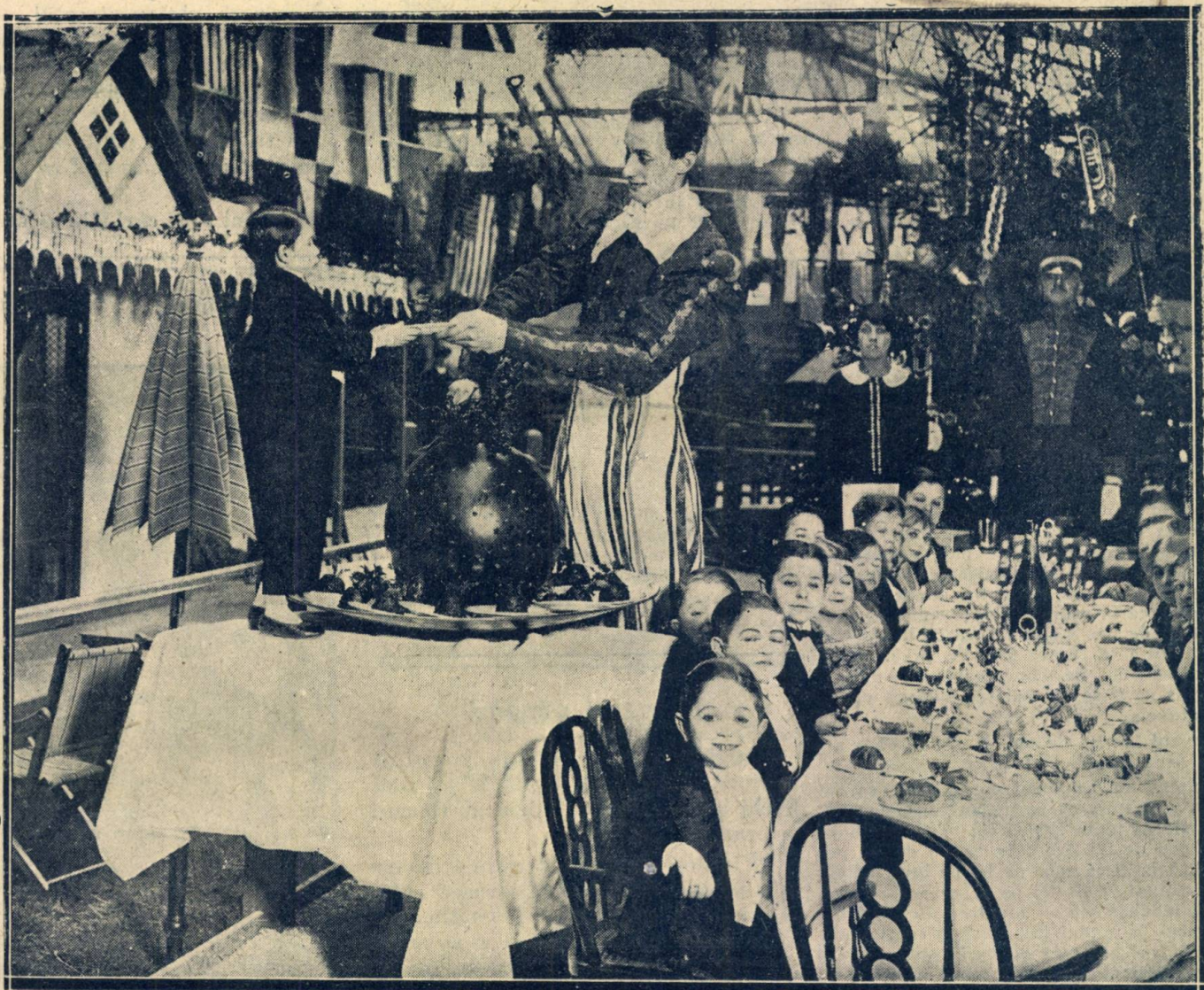
Weltspiegel - Le Miroir du Monde

❖❖ Revistă săptămânală ilustrată de actualitate ❖❖ Apare în fiecare Sâmbătă ❖❖

BIROURILE: Str. Parlamentului 2. — ABONAMENTUL 350 lei anual. — Un număr vechi 8 lei

Un dineu de pitici

BIBLIOTECA
UNIVERSITATEI
IASI



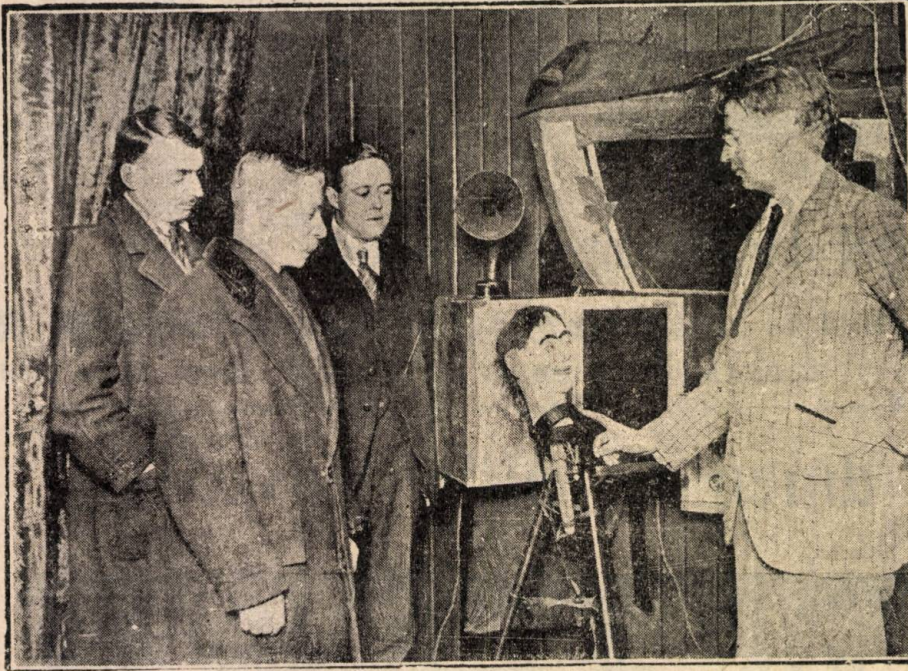
(Photo-exclusivitate Keystone)

La Londra face senzație actualmente o trupă de 30 de pitici, cari apar la teatrul Olympia din capitala Angliei. Deunăzi, impresarul lor le-a dat un banchet, la care au asistat toți piticii în fracuri și toalete de seară. Spre a fi serviți de «uriașul» trupei lor, ei au trebuit să se suie pe o masă, după cum vedem în stânga clișeului nostru.

Un banquet offert ces jours-ci à Londres à la troupe de 30 nains qui donne des représentations réussies à l'Olympia de la capitale anglaise.

Ein dieser Tage einer Truppe von 30 Zwergen in London offeriertes Festessen; diese Zwerge treten jetzt in der Londoner «Olympia» auf.

Sensaționalele progrese ale televiziunii



(Photo-exclusivitate Keystone)

Englezul John L. Baird, care anul trecut a făcut câteva interesante experiențe de transmitere a figurei omenești prin televiziune, a reușit să-și îmbunătățească aparatul în așa chip, că astăzi figurile se văd admirabil, după cum arată clișeul nostru. Acum, Baird are intenția să-și comercializeze invenția, astfel ca în schimbul sumei de 30.000 de lei oricine să se poată servi de aparatul Baird.

L'Anglais John L. Baird, qui avait fait l'an dernier quelques expériences intéressantes de télévision, a pu améliorer son appareil et aujourd'hui les figures transmises sont très bien reproduites, comme l'on peut voir plus haut.

Der Engländer John L. Baird, der im Vorjahre einige interessante Television-Versuche unternommen hatte, hat nun seinen Apparat derart verbessert, dass die übertragenen Figuren deutlich sichtbar sind.

Săptămâna

Publicăm în altă parte a acestui număr ingenioasa combinație încheiată deunăzi de un Englez... Spirit practic prin excelență, omul nostru, ca să economisească risipă de timp și de enervare, a făcut o convenție cu un birtaș, ca în schimbul unei sume de câteva sute de lire sterline (ceea ce în valuta noastră tot face câteva sute de mii de lei), birtașul să-i dea de mâncare până la moarte, oricât ar fi să se mai scumpească viața până atunci...

Englezul are 45 de ani, și n'a făcut o afacere proastă... Și iată de ce.

Admițând că Englezul contractant va avea să mai trăiască 20 de ani, înseamnă că consideră plata hranei lui pe acest timp la 500.000 de lei, adică la 25.000 de lei pe an, adică la circa 2000 de lei pe lună, adică la maximum 70 de lei pe zi, ceea ce — trebuie să recunoașteți — e extrem de modest.

Birtașul la rândul lui, plasând cei 500.000 de lei într-o ipotecă cu 25 la sută pe an, va avea numai un venit anual al acestor bani de 125.000 lei, adică de circa 10.000 de lei pe lună sau de circa 300 de lei pe zi, ceea ce vrea să zică, nici mai mult, nici mai puțin, decât câ numai din venitul banilor primiți dela client, îl va putea hrăni excelent timp de 20 de ani și mai bine.

Veți întreba însă acum: de ce n'a făcut mai bine clientul combinația aceasta financiară? Rămânea și cu capital, avea și tot ce-i trebuie pentru masă...

Păi tocmai aci intervine spiritul practic al Englezului, care vrea să facă economie de timp și de enervări, și care — ca să nu fie silit a schimba zilnic lire sterline pentru plăți mărunte — și-a simplificat viața în felul

acesta... Ba, suntem siguri că a făcut la fel și pentru casă, și pentru îmbrăcăminte, și pentru spectacolele teatrale și... Dar ar fi indecent să mai continuăm.

Lire sterline să ai, căci restul... vine de la sine!

Pungașul pungășit

Ziarele din Buenos-Aires povestesc o ciudată aventură întâmplată unui vechi bandit spaniol, Camargo Gomez, supranumit «Vivillo».

«Vivillo», după ce a terminat în Spania puscăria pentru numeroase condamnări, a emigrat în Argentina. Ajuns acolo, el se jură să devină om de treabă. Cu produsul numeroaselor furturi vechi, el deschise o prăvălie în strada principală din Buenos-Aires.

Unul din funcționari, convins că va putea înșela nepedepsit pe acel care devenise din lup miel, voi să se îmbogățească pe socoteala stăpânului. Dar «Vivillo» nu se lăsă și descoperi pe făptuitor.

Acesta, furios, se răzbună și descarcă asupra fostului bandit un glonte, care îl răni grav. Iată ce se chiamă pedeapsa talionului!

Un curios fenomen în Africa

Un fenomen curios meteorologic. Din cauza valului de frig ce trece peste Africa, unele ape din nord — Maroc, Algeria și Tunis — au înghețat.

Locuitorii cei mai bătrâni din acele regiuni nu-și aduc aminte să se mai fi întâmplat vreodată un fenomen analog...

Când se răzbună o femeie...

Când natura umană începe să copieze pe romancieri, ea îi depășește totdeauna. Dovada, aventura unui lucrător german, care a fost închis timp de trei ani, într'un grânar, de nevastă-sa.

Logodnic minunat, dar bărbat leneș, omul nostru dispăru misterios. Soția lui ceru și obținut divorțul.

Și iată că din întâmplare, bărbatul e descoperit într'un grânar, pe jumătate gol, cu barba și părul lungi și plini de vermi.

Au trebuit mai multe zile de îngrijire pentru a aduce în fire pe nenorocit.

Ah! Sunt soții cari știu să se răzbune

Un amator de păsări



Bătrânul acesta din New-York se duce zilnic, pe orice vreme, în Parcul Central spre a hrăni cei 200 porumbei de acolo.

Ce vieillard de New-York s'en va chaque jour, par beau ou mauvais temps, nourrir les 200 pigeons du Parc Central.

Dieser alte Vogelliebhaber geht täglich, bei gutem oder schlechtem Wetter, durch den New-Yorker Zentralpark, um die dortigen 200 Tauben zu füttern.

Fantezii... turcești

Recensământul populației la Constantinopol se va face în curând.

Pentru a se evita greșeli, s'a hotărât ca în ziua recensământului, toți locuitorii să stea acasă. Toate serviciile de transport, navigație, căi ferate, telefoane, P. T. T. vor fi suspendate 24 ore. Toate magazinele și serviciile publice vor fi obligator închise.

Se leapădă de sora sa...

Iată un ciudat anunț apărut în ziarul *Politika* din Belgrad:

Declarație: Sora mea Kossara studentă în litere, s'a măritat zilele astea la Belgrad, fără știrea nimănui și fără nici o permisiune, cu exeamaradul meu (Slobodan Vidakovitch, redactor la ziarul *Les Nouvelles*. Această legătură nefiind aprobată în familie, eu, în calitate de tutore al familiei răposatului meu tată, mă lepăd de sora mea Kossara, ceiace voiu anunța și în *Ziarul special*. Dragomir Milovanovitch, ziarist.

Fără comentarii.

Aer de munte artificial



O celulă care poate fi închisă ermetic și în care se pot introduce artificial diferite presiuni de aer și temperaturi. Ea servește în America la perfecționarea aviatorilor și la examinarea instrumentelor aeronautice.

Une cellule qui peut être hermétiquement fermée et dans laquelle on peut introduire artificiellement différentes pressions d'air et températures. Elle sert en Amérique pour le perfectionnement des aviateurs.

Eine hermetisch verschliessbare Zelle, in welcher die verschiedenen Luftdruck- und Temperaturerscheinungen künstlich einzuschalten sind. Sie dient in Amerika bei der Ausbildung von Fliegern.

1300 de concurenți la un Cross-Country francez



(Photo-exclusivitate Keystone)

La un recent «cross-country», care a avut loc în Bois de Boulogne din Paris, au participat nu mai puțin de 1300 de concurenți.

A un récent «cross-country» organisé au Bois de Boulogne de Paris, ont participé rien que 1300 concurrents.

Bei einem jüngst im Pariser Bois de Boulogne organisierten «Cross-Country» haben nicht weniger als 1300 Konkurrenten teilgenommen.

Inocularea geniului

Pasteur nu prevăzuse aceasta. Totuși, iată declarația făcută unui redactor a lui *Sunday Express* de un oarecare profesor Low, din Londra.

«Teoria creierului sintetic s'a găsit deja din punct de vedere științific. Nu mai rămâne decât să fie dezvoltată. Ceiace înseamnă că, dacă de pildă un om care se ocupă de descoperiri, de industrie sau literatură, are o imaginație vie dar o memorie subredă, putem stimula glandele cari să acționeze asupra memoriei sale. Dacă slăbiciunea privește, din potrivă, imaginația, deasemenea o putem vindeca. În unele cazuri putem chiar produce un surplus de imaginație și să facem dintr-o persoană un supraom».

Cu alte cuvinte, mâine se va putea inocula geniu unui individ după cum i se inoculează ser cu ajutorul unei simple injecții hipodermice.

Iată ce va răsturna legile eredității și va lecui deodată marea inegalitate umană, care vrea ca cutare om să fie inteligent și altul complet idiot.

Nu vor mai fi imbecili. Prostia se va vindeca cum se vindecă febra tifoidă sau paludismul.

Nu vor fi decât doctori mari, ingineri mari, incomparabili savanți, romancieri sublimi și dramaturgi fără defecte.

Cum se va face selecțiunea obliga-

torie pentru buna funcționare a corpului social?

Toate geniile nu vor avea decât o idee: să se distrugă unii pe alții.

NOU!

NOU!

A APĂRUT

IN EDITURA „EMINESCU“

CARTEA FEMEII INSARCINATE

de dr. Ovidiu Alfordary . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . . . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdeu Lei 15

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . . . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . . . Lei 15

No. 3. Tuberculoza (Ofita) . Lei 15

No. 4. Boalele venerice . . . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . . . Lei 15

No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINESCU“
Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie
București, Strada Parlamentului, No. 2

Războiul civil din China



Soldați chinezi opresc pe stradă pe un strein și îi cer să se legitimeze.

Les troubles en Chine: des soldats arrêtent un étranger et lui demandent ses papiers.

Die Wirren in China: Soldaten halten auf der Strasse einen Fremden an und lassen sich seine Papiere zeigen.

O colecție unică

Răposatul duce d'Orleans a avut din copilărie ideea de a forma o colecție de animale sălbatice împăiate, omorâte de el, și pe măsură ce se înmulțeau călătoriile și vânările în Indii, în Africa, în cele două Americi și în regiunile polare, cadavrele se adunau și sfârșiră prin a forma un adevărat muzeu. În locuința sa din Anjou, lângă Bruxelles, ducele a aranjat un fel de panoramă, unde specialiștii au așezat fiarele în grupe pitorești.

Aci, așezați în ierburi înalte câțiva leoparzi; mai departe, câteva zebre pasc sau se odihnesc; pe stânci, lei pândesc prada; furnicari, țestoase, șerpi pe pământ; maimuțe pe copaci. Apoi, într'un decor arctic, urși albi sau focse se grupează printre ghețurile artificiale în atitudini deosebit de naturale.

Ducele d'Orleans, a oferit orașului Paris această colecție.

Cură de insomnie

Toată lumea cunoaște acele procedee inocente contra insomniei, care constă în a repeta la infinit o frază sau a număra oile unei turme imaginare, până când mintea îngreunată de această ocupație monotonă cade în inconștientă.

Iată că o seducătoare actriță americană, miss Elsie Janis, a găsit ceva mai bun.

— Când nu pot să dorm, mă amuz numărând pe degete pe toți bărbații cari m'au iubit... Intotdeauna adorm înainte de a sfârși....

Un contract practic

O societate engleză, care are la Londra mai multe hoteluri și restaurante, a încheiat cu unul din clienții săi un contract excepțional.

Plătind 500 livre sterline odată pentru totdeauna, clientul care are 45 ani, va avea dreptul să mănânce de două ori pe zi, cât va trăi, fără a mai plăti nici un supliment, ori cât de mult s'ar mai scumpi traiul.

Cât ar costa azi construirea piramidei lui Keops

În timpul din urmă s'a calculat cam cât ar costa reconstruirea înaltei piramide a lui Keops, cât timp și câte brațe ar trebui pentru această reconstruire.

Laturile de la bază ale piramidei sunt de câte 746 picioare. Înălțimea piramidei e de 454 de picioare. Suprafața bazei e cam de 6 hectare și jumătate.

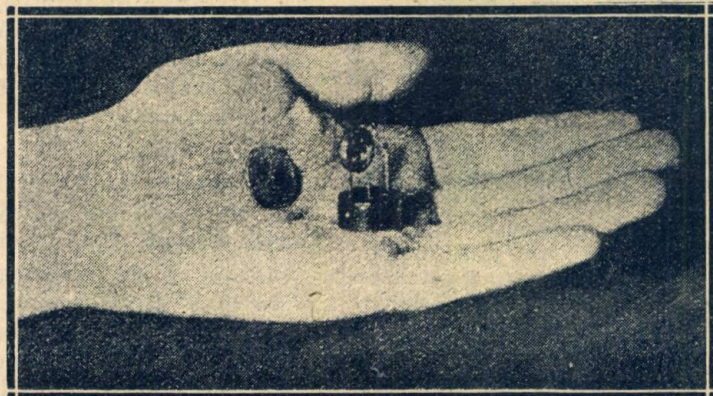
Pentru ridicarea acestei colosale piramide, au lucrat o sută de mii de oameni în decurs de trei zeci de ani, ceea ce însemnează mai mult ca 990 milioane zile de lucru. Timpul a venit și a zdruncinat ceia ce stăruința o menească a ridicat cu atâta răbdare.

Astăzi, pentru a reconstrui acest impozant monument, ar fi nevoie de 3313.000 metri cubici de piatră de var, 140 milioane metri cubi de nisip, 2080 metri cubici de granit și 2.000 metri cubici de granit lustruit.

Acest material ar costa 180 milioane de franci (aur) și... 24 milioane zile de lucru.

Ar mai trebui apoi 2.600.000 metri cubici de piatră pentru lucrările de la temelie. Toate acestea împreună cu transportul și alte cheltuieli neprevăzute, s'ar urca la suma de 500 milioane de franci (aur).

Cel mai mic electromotor din lume



Electricianul vienez Philipp Rother a construit acest cel mai mic electromotor, care face 1600 rotațiuni pe minut.

L'électricien autrichien Philippe Rother vient de construire cet électromoteur, qui est le plus petit du monde et fait 1600 rotations par minute.

Der Wiener Elektriker Philipp Rother hat diesen kleinsten Elektromotor konstruiert, der 1600 Umdrehungen in der Minute macht.

No. 5 „ORIZONTUL” No. 5

Marea revistă enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 23 clișee

Liniștea mării (versuri) de Goethe.
Glume și taciune țărănești de Ion Adam.
Pieile Roșii așa cum sunt de Victor Forbin
Cum se fac valuri cu elastice de Jean
Pierre Liansu.

Raze de lumină din Talmud, traducere de
Em. Elefterescu.

Kim (roman) de Rudjard Kipling.
Lupta contra insomniei de Dr. J. Crinon.
Dionysos-Christ de Mircea Eliade.
Amintiri și anecdote despre Paul de Kock
de Maurice Hamel.

Un turn al lui Babel la New-York.

Umbrela „de onoare“

Când s'a decernat premiul Nobel d-lui Stresemann, ministrul afacerilor străine al Reichului a primit, în afară de un număr însemnat de scrisori de felicitare, și multe cadouri.

Unul din cele mai originale desigur e acel care i-a fost oferit la Hamburg, când după întoarcerea dela Geneva, a stat câteva zile în acest oraș.

«Asociația fabricanților germani de umbrele» i-a dăruit o «umbrelă de onoare», adevărată bijuterie de care d. Stresemann s'a arătat încântat și pe care a utilizat-o imediat, deoarece toată ziua cât a stat în Hamburg ploaia n'a încetat să cadă.

Inmormântare originală

La Abbeville s'au făcut funeraliile originale ale d-lui Nicolas Valery, decanul muzicanților din Somme.

Trămbițaș în garda națională din Abbeville din 1859, el a făcut parte din societățile muzicale ale orașului până în ultimile zile.

Era în vârstă de 83 ani și a lăsat 500 franci **Harmonice** municipale din Abbeville pentru a cânta marșuri veșele la înmormântarea sa.

Conform dorinței, el a fost îngropat cu muzică, fiind dus la groapă de o mulțime imensă.

Înainte de moartea Micadoului



Mama (mijloc) decedatului împărat al Japoniei după ultima ei vizită la fiul ei grav bolnav.

La mère (au milieu) du défunt empereur du Japon après sa dernière visite à son fils malade.

Die Mutter (Mitte) des verstorbenen Kaisers von Japan nach dem letzten Besuch bei ihrem schwerkranken Sohn.

Un Oficiu sovietic de stare civilă



Căsătoria se «înregistrează» pur și simplu și nu e nevoie nici de martori.

Dans un office soviétique d'état civil: le mariage est seulement «enregistré» et il n'y a besoin ni de témoins.

In einem Sowjet-Standesamt: Die Ehe wird einfach «registriert», nicht einmal Zeugen sind dazu erforderlich.

Contra beției

Un American nu citise poate pe Rabelais. Ii plăcea totuși divina sticlă. Dușman al regimului «sec», el cădea în abuz contrar.

El hotărî să se vindece. Bogat, promise o sumă mare terapeutului care îl va ajuta să se lîpsească de băutură.

Veni un bărbat care jură să reușească. El deveni însoțitorul yankeului, îl duse în toate barurile din Paris și Londra...

Dar când băuturile erau servite, arunca pe ascuns în paharul însoțitorului său o pilulă de ipeca sau de alt vomitiv, al cărei efect nu se lăsa așteptat.

Negăsind un gust bun băuturilor, Americanul sfârși prin a se desgusta, teptat.

El e azi unul din cei mai îndărjiti partizani ai prohibirei. Vindecătorul său ca recunoștință a căpătat o mică avere.

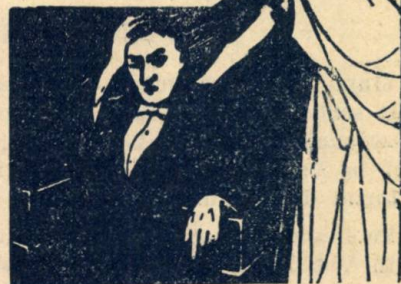
Invenții moderne

Un englez stabilit în Persia a avut un sfârșit de an trist, dar plin de pitoresc.

Pe la 20 Decembrie, un mesagiu prin T. F. F. îi anunță că mama lui era pe moarte. Sperând s'o mai revadă, părăsi în grabă Teheran și, servindu-se de avion și de expresse pe căi ferate, el parcurse în 9 zile cei 4800 km. cari despart Anglia de Persia.

Călătorul povesti că partea cea mai ciudată a drumului a fost în împrejurimile Bakului, unde avionul întâlni stoluri de păsări atât de dese încât pilotul fu nevoit să aterizeze. Au așteptat mai mult de patru ore pentru ca păsările să treacă și ca să se poată relua zborul.

Bolnavi Citiți!



Câte zile sunt într'un an, prin atâtea stațiuni trebuie să colinde un nervos căci nervii zdruncinați amărăsc viața, și ne aduc atâtea suferințe. Dureri înțepătoare, amețeli, senzații de teamă, dureri de cap complete sau parțiale, văjații în urechi, deranjări de digestie, insomnie, accese de transpirații, crampe în mușchi, incapacitate la lucru și alte manifestări sunt urmările nervilor slabi, extenuați, bolnavi.

Cum scăpați de această nenorocire?

Prin veritabilul Kola-Lecithin, un aliment bogat în vitamine; aceasta a devenit pentru omenire un izvor de binefaceri. Activează în mod minunat funcțiunile corpului, fortifică măduva spinării și creierul, întărește mușchii și membrele, dă forță și curaj.

În luptă pentru nervi sănătoși

veritabilul Kola-Lecithin face adevărate minuni, conduce materiile nutritive până la punctele extreme ale producerii de sânge, înviorază, montează, te întreține tânăr și vioiu. Puteți să vă convingeți singur că nu vă promit nimic neadevărat căci în două săptămâni trimiți oricui îmi scrie complet, gratuit și franco o mica cutie de Kola-Lecithin și ca'tea unui medic cu experiență lungă și variată, care a avut însuși de luptat cu suferințele. Scrieți-mi clar adresa D-v. și vă trimit imediat ceea ce am promis.

Cu totul gratuit

ERNSI PASTERNAK, Berlin S. D.
Michaelkirchplatz No. 13
Abteilung 256

Noui exerciții de gimnastică



«Cu piciorul în mână», un nou exercițiu de gimnastică, executat de secțiunea fetelor tinere al Clubului sportiv din Charlottenburg.

«Les pieds dans les mains», un nouvel exercice gymnastique exécuté par la section féminine du Club sportif de Charlottenburg.

«Mit dem Fuss in der Hand»: Jungmädchen-Riege des Sportklubs Charlottenburg bei neuartigen gymnastischen Uebungen.

„Crisantema siberiană“

O Japoneză, care acum câțiva ani a fost serbătorită în Japonia ca eroină națională, geisha Kiku Degami, a murit la Nagasaki, săracă și otrăvită de abuzul de opium.

Kiku Degami, foarte frumoasă, exercita în Yokohama o meserie de geisha foarte admirată. Totuși, această meserie nu-i plăcea decât pe jumătate. Din copilăria ei visa să fie utilă țării sale prin vre-o ispravă patriotică. Când în 1920 trupele japoneze debarcară la Vladivostock pentru a combate armata roșie, Kiku Degami știu că îi venise ceasul. Ea se duse la cartierul general și desvăluî un plan, care primi aprobarea șefului suprem. Geisha fu angajată ca voluntară și trimeasă pe teatrul de operațiuni. În orașul în care se instalase cartierul general al armatei roșii, se află în curând că o fermecătoare curtizană chineză a știut să câștige încrederea șefilor roșii. Astfel acreditată, geisha deveni spioană și aduse mari servicii țării sale. Nenumărate ori a fost în pericol.

Insfârșit, operațiile fură întrerupte și pe drumuri aventuroase ea reveni în țara ei. Intre altele ea se lăuda că a împiedicat distrugerea unui regiment japonez, printr'un avertisment trimis la timp.

Kiku Degami a fost primită cu entuziasm de populație și presa o acoperi cu flori. Guvernul a decorat-o cu

ordinul cel mai mare al țării. Soldații o porecliseră «Chrisantema siberiană». Apoi a fost uitată. Sărmana Kiku se văzu silită să-și facă o profesie. Ea întemeie o spălătorie. Dar compatrioții ei, cari o copleșiră cu flori și coroane, nu s'au gândit să-și spele rufăria la ea. Ea redeveni geishă într-o casă de ceai din Nagasaki.

Publicul n'a mai vorbit de ea decât când s'a aflat știrea morții sale.

Dragoste și credință

Când Charlie Chaplin s'a însurat cu Lita Grey, el ceru ca tânăra sa soție să aibă aceeași religie ca el.

Aceasta, care îl iubea, acceptă să părăsească religia catolică pentru cea protestantă.

Acum, când cei doi soți s'au certat, chestiunile de credință, cari au avut puțină importanță în fața dragostei, își reiau toată puterea.

Lita Grey n'a ascuns prietenelor sale că, din momentul când se va pronunța divorțul, ea va reveni la religia catolică.

Se știe că Charlie Chaplin i-a oferit 300.000 dolari pentru a păstra cel puțin unul din cei doi copii ai lor... Ea refuză cu încăpățănare, fiindcă ea vrea ca cei doi copii ai ei să poată fi, ca și ea, catolici.

Pești cari își fac cuiburi



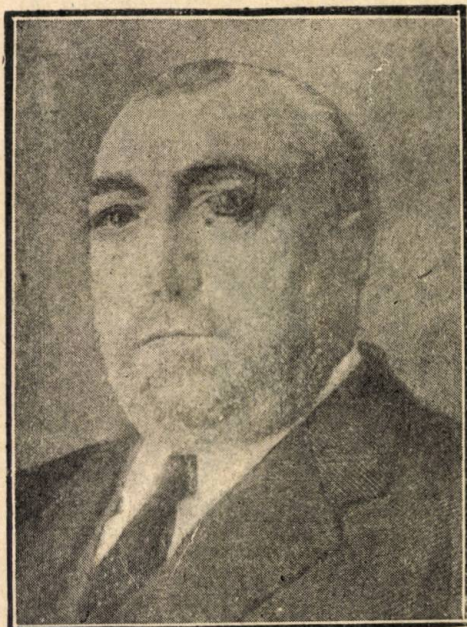
Un costreș în cuibul său, pe care și l'a construit din ierburi marine și bucățele de lemn pe o plantă submarină.

Une perche dans son nid qu'elle a construit sur une plante sousmarine, en utilisant des herbes et des morceaux de bois.

Ein Stichling in seinem Nest, das er aus Seegräsern und Holzstückchen an einer Unterwasserpflanze gebaut hat.

Din lumea artelor

Regele... modei... actor



Renumitul rege al modei Paul Poiret din Paris a debutat cu succes la Paris în comedia «Vagabonda».

Le célèbre roi de la mode Paul Poiret a débuté à Paris, avec succès, dans la comédie «La Vagabonde».

Der berühmte Modekönig Paul Poiret ist in Paris mit Erfolg in der Komödie «Die Vagabundin» aufgetreten.

Actor milionar

La New-York s'a deschis testamentul actorului american James Hackett care a murit la 8 Noembrie trecut.

Marele artist se însurase de două ori, dar n'a lăsat nici un copil.

Adesea își anunțase intenția de a lăsa o sumă mare Asociației comediailor americani.

Testamentul a fost deschis zilele trecute. James Hackett a precizat ca Asociația să primească jumătate din averea sa.

Nu se știe încă importanța exactă a ei, dar se spune că în 1914 Hackett a moștenit un milion dolari dela o nepoată a sa.

Câștigurile lui personale au dublat suma.

Actorii americani ar trebui să ridice un monument în onoarea binefăcătorului.

Se pricepe...

La o serată în familie, o tânără doamnă cântă la pian o sonată de Beethoven. După prima frază, un allegro, ea trece deadreptul la scherzo.

— De ce ai sărit peste adagio? o întrebă un domn.

Ofl răspundea ea mândră, îmi este prea ușor!

Fritz Kreisler în fața justiției

Fritz Kreisler, marele violonist dete la Montreal, în Canada, un concert, în urma căruia «Uniunea pentru respectarea Duminicii» îl dete în judecată.

În instanță, judecătorul întrebă pe polițistul care asistase la concert, ce se întâmplase acolo.

— Nimic alta decât că un bărbat singur a cântat la vioară, răspunse funcționarul.

— S'a plâns oare cineva contra acestui cântat?

— Nu, doar că s'a părut ceva cam sgomotos.

Judecătorul întrebă pe alt martor:

— Amîntea concertul într-o câțva de un serviciu religios?

Omul răspunse:

— Nu pot spune, după primul sfert de oră am adormit.

— Atunci nu a fost încălcare a respectului duminical, decise judele și achită pe Kreisler.

Gânduri

Pentru orice suflet uman e o înfinită tristețe să plece din cutare sau cutare colț al pământului, unde a rămas multă vreme.

Pierre Loti

Viața e o licărire mică între două umbre nesfârșite.

Anatole France

Teatru modern



O scenă din noua piesă a lui Sternheim, «Școala din Uznach», reprezentată pentru prima oară la Teatrul Național din Mannheim.

Une scène de la dernière pièce de Sternheim «Ecole d'Uznach», représentée pour la première fois au Théâtre National de Mannheim.

Szenenbild aus Sternheims «Schule von Uznach». Uraufführung am Nationaltheater in Mannheim.

Acrobații de patinori pe gheața din St. Moritz



Stânga sus: Taylor și Freda Withaker în amuzantul lor număr intitulat «sfârleaza rusească». — Dreapta sus: Un entuziast al golfului, care joacă și pe când se dă pe zăpadă. — Jos: Balet de patinori la St. Moritz.

Acrobaties de patineurs sur la glace de Saint-Moritz. — En haut, gauche: Taylor et Freda Withaker dans leur numéro amusant de la «Taupie russe». — En haut, droite: Un enthousiaste du golf, qui ne peut résister même sur la neige. — En bas: Ballet de glace à Saint-Moritz.

Schlittschuhläufer-Akroben auf dem Eise in St. Moritz. — Oben, links: Taylor und Freda Withaker in ihrer unterhaltenden Nummer «Der russische Kreisel». — Oben, rechts: Golf-Enthusiast, der sogar im Schnee spielen muss. — Unten: Eisballett in St. Moritz.

Soarele pe mărci poștale

Desenatorii timbrelor poștale, atât de ocupați dela războiu încoace, ar trebui să se sfîșcă mult de soare, ale cărui raze dau un efect și decorativ și simbolic, de care sunt tentați. Dar Ball, sursă de orice lumină și de sigur nemulțumit de modul cum se utilizează sau se reprezintă lumina sa, adesea își râde de admiratorii săi și le joacă feste.

Primele timbre cehoslovace urmau să arate un soare răsărind, imagine

a libertății lor care se naște. Dar, vai! se constată că soarele era la vest, a trebuit deci să se facă o nouă ediție, pe care soarele să fie suprimat, lăsându-se numai razele de lumină.

Pe timbrele lui Salvador, din 1907, se vede un soare întors sau chiar în profil. Unele au chiar un soare dublu. Totuși, nu e greșeala artistului, ci a tipografului care muncește sub un soare tropical.

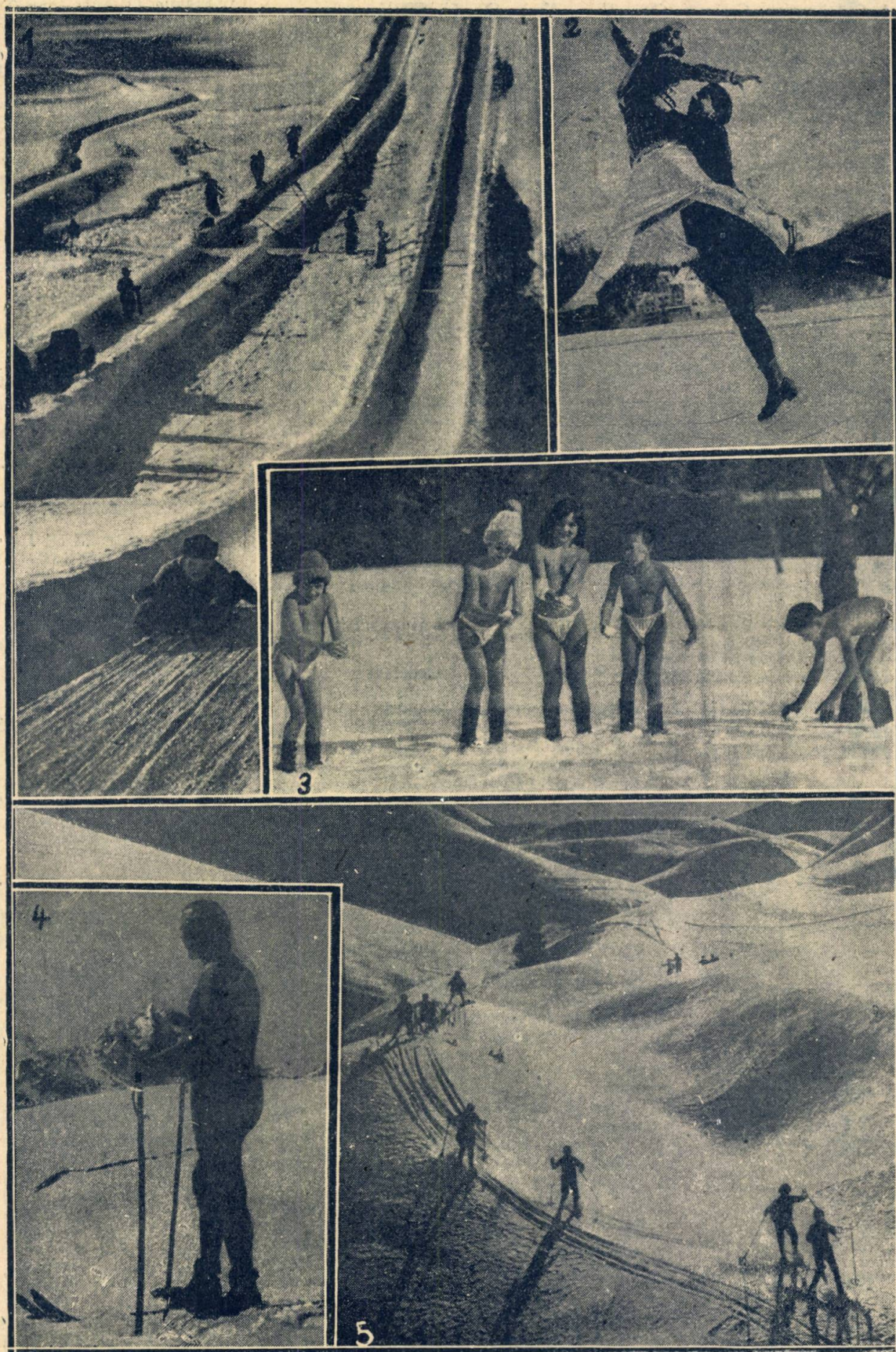
Tată a 34 copii...

Președintele Coolidge a adus un omagiu lui Renben Bland, septuagenar și tată a 34 copii. În cursul vizitei sale, președintele Coolidge a spus acestui om:

— Meritați multe mulțumiri pentru toate binefacerile dv!

Apoi d. Bland fu primit la Casa reprezentanților în calitate de «bărbat care a contribuit și contribuie încă la prosperitatea națiunii».

Priveliști interesante de sporturi de iarnă



1. Pregătirea unei piste perfecte de bobsleigh. — 2. O săritură magistrală a unei perechi de patinori la St.-Moritz. — 3. Copii din localitățile de cură de iarnă se antrenează pentru o luptă cu zăpadă. — 4. În costumul lui Adam pe ski. — 5. O pistă ideală de ski.

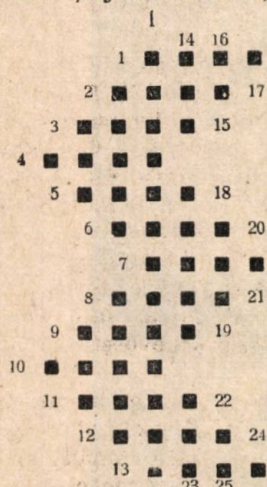
Différents aspects des sports d'hiver.

Verschiedene Wintersport-Ansichten.

Jocuri

Joc în zig-zag

de Nic. Pavel și J. Crăciunescu, Craiova



II

Se vor înlocui punctele prin litere și se va obține:

Orizontal: 1) Consul roman; 2) Numele grec al Cybele; 3) Lac în Africa; 4) Inceț; 5) Port și oraș în Franța; 6) Nava unei biserici; 7) Mamelă; 8) Unchiul lui Mahomed; 9) Grații; 10) Locuitori de rasă celtică; 11) Regat în Asia; 12) Bici; 13) Bucată de fier.

Vertical: 1 — 11: Celebru scriitor francez; 3 — 5: Ordin de plată; 2 — 6: Scriitor francez; 9 — 11: Libertate prea mare (fig.); 8 — 12: Titlu onorific în Academia austriacă; 14 — 15: Pui de animal domestic; 16 — 17: Interjecție; 18 — 19: Tătari; 20 — 21: Câmpie; 22 — 23: Arbust; 24 — 25: Pronume.

Carte de vizită magică

de Nicu V. Dimitriu, Focșani

• Traian D. Carp — „Lica”
Golești

Schimbându-se ordinea literelor, să se afle funcția personajului de mai sus și localitatea unde și-o exercită.

Aritmogrif

de Panaite N. Theodor, Iași

- 1) 1 3 2 5 7 9 7 13
- 2) 8 9 3 6 8 4 13 8
- 3) 12 8 14 5 7 15 13 8 4
- 4) 8 16 14 17 9 3 12 8
- 5) 14 5 3 17 16 9 8 4
- 6) 8 12 18 9 1 7 2 8
- 7) 15 18 9 19 7 16
- 8) 2 8 4 13 8 20 16 3
- 9) 8 21 7 16 3 13 3 6
- 10) 16 8 1 8 22 8 4 8

În locul cifrelor se vor pune litere. Când cifra se repetă, se pune aceeași literă. Se vor forma astfel zece cuvinte cu următoarele semnificații în ordinea dată:

1) Ilustru istoric francez; 2) Tumbă; 3) Provincie în Rusia caucaziană; 4) Provincie în Grecia; 5) Bădăran; 6) Presimțea (fig.); 7) Căpitan în armata austriacă; 8) Popor în vechea Spanie; 9) Excitant; 10) Epopee indiană.

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos, vor da numele unei insule; iar finalele citite tot de sus în jos, vor da numele capitalei acelei insule.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 4

JOC OBLONG

Esop—Marx—Epir—Riga—Sand—Omar
— Nebo = **EMERSON**.

ENIGMA

DULFU — FUDUL

FUZIUNE DE CUVINTE

Campra—Abelard—Nanteuil—Orsini—
Savart—Spinoza—Artemisium = **CANOS-
SA — MATILDA**.

AU DESLEGAT TOATE TREI JO- CURILE :

Bacău: Henry Robinson, Marcel Logaritim, Marcel Williams, Maxler B.

Băiți: Solomon Breiman, M. Breiman.

Brăila: Alexandru Moroianu, A. Georgescu.

Brașov: Ionel Murăroiu.

București: V. V. Butnaru, I. Purcaru, Sandu Dimitriu, Tanți Ionescu și Radu Ionescu, Oranjata I. Bordei.

Buhalnița (Iași): Mihi Măgănescu și Gigi Ungureanu.

Buzău: Adela Cristescu, Claudius Ghica, Aneta Gădei și Fany Anghel, Valeriu Cucu.

Câmpina: Măntulescu M. Ioan.

Caracal: Irina și Silistra Voiculescu, Theodora Brastoviceanu.

Craiova: Paul S. Brădișteanu, Ramiro Delamare, Titu Puțreanu, Anton Nache Pipidi, Marcel Gelu Tischler, Virgil Ionescu.

Focșani: Nicolae T. Nicolau, Caliopei Gh. Damaschinopol, Georgescu George, Eugenia D. Constantinescu, Mihăescu J. Titi, Gicu V. Vasiliu, Uța G. Constantinescu, Margareta T. Nicolau și Fănică C. Velniceanu, Nicu V. Dimitriu, Domnica Dima, Ionel Olteanu, Dinu C. Vasile, Ilie Const. și Lenuța Irod, Neculai și Petre Iliescu, Geta și Costel Macri, Cojan Niculai, Virgil și Aurel Constantinescu, Mya Sărățeanu, Hermann F. Corneliu.

Galați: Mache E. Gheorghiu, Ionel Teodorescu, L. Molfetta și P. Panopol, Mandy Lebovici, Russo I. Flamo, Avram Feighenbaum.

Giurgiu: Stăvrescu Radu.

Hârâu (Botoșani): Frații Ungureanu.

Iași: Hermann Baratz, Marcel Rabino-vici, Weissman N. Strul, Mati Baratz, N. Mihailovici, Zigu Grimberg, Mitică Gh. Gorași, Leonaș Maijin, Titi și Sandi Cosmovici.

Odobești: Frații Avram.

Ploiești: Ștefan Popescu, Ovidiu Georgescu, Lazăr Profeta.

R.-Vâlcea: Valerica Păunescu, Arghir Kallatis.

Suceava: Apetri Nicu și Gușetu Grigori, Foit Eugen, Adrian Colomoischi.

Târgoviște: Fabriciu Dongo.

AU DESLEGAT JOCUL OBLONG ȘI ENIGMA :

Brăila: Petrescu Teodir, Lenuța Orășanu, Jean Tabasco.

Brașov: Singer L., Bruno și Adler Daisy.

București: Leonida L. Demetriade, Hélène Th. Gheorghiu, Eugeniu Comănescu Nehoiu.

Buzău: Const. Tomulescu.

Galați: Gomoescu Lucian și Grigoriu Ecaterina, Cărcu Titel și Scorțeanu Margareta.

Odobești: Costel Mihai.
Oltenița (Ilfov): Ioan Totan.
Pașcani (Fălțiceni): Virginia Hogeia.

AU DESLEGAT JOCUL OBLONG ȘI FUZIUNEA DE CUVINTE :

Bârlad: Buholț Burăh.

Brăila: Emil I. Beșchea.

Bazargic: Sonia Ghilman, Olga Oidrichy, Lazăr Sinianschy, Ley Aron.

București: V. Gane, Sofi și Const. Massu, Carol Nahorniak, Jean Paul, Alexandru Breyer.

Călărași: Const. Tuculeasă, Dumitru Ionescu, Alexandru Meca, Ionel Meca.

Focșani: Eugenia D. Constantinescu și George.

Galați: I. E. Chirștein.

AU DESLEGAT NUMAI JOCUL OBLONG :

Constanța: Rivena Cârjanoschi.

Galați: Nelu Oancă și Const. Arimescu.

AU DESLEGAT NUMAI ENIGMA :

Caracal: Licuța Udrescu, Lenutza Stroescu.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTIGAT :

PREMIUL JOCULUI OBLONG: Alexandru Moroianu (Brăila).

PREMIUL ENIGMEI: Margareta Scorțeanu (Galați).

PREMIUL FUZIUNII DE CUVINTE: Zigu Grimberg (Iași).

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeadă adresele exacte, spre a li se putea expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

AU MAI DESLEGAT JOCURI DIN „O. L.” No. 3 :

Adamclisi (Constanța): A. Bratianu și E. Stanly, S. E. Nastradin, Pius Craiu.

Bârlad: Vasile Ciurea.

Botoșani: Atănăsoaie I. D.

Brăila: Emil I. Beșchea.

Brașov: Ionel Murăroiu.

Buzău: Puiu Rosenștein, Dem. Iliescu, Emilia Gatingher, Titi Popescu.

Craiova: Cocuța și Marcel Nicolescu, Marie și Petre Grigorescu, Sucăreanu M. Traian.

Fălțiceni: Ilaria Vitencu.

Focșani: Iliescu T. P., Ilie Ar. Const, Iliescu N. și Georgescu George, Mya Sărățeanu și Corneliu Hermann, Micuța T. Romany, Irinia N. Grabnic, Neculai T. Roman, Macri Constantin, Virgil Constantinescu.

Galați: Russo I. Flamo, Const. și Leonida H. Molfetta, Tr. Ionescu, Eugenia D. Constantinescu, Titi Joulieta Mihăescu, Mache E. Gheorghiu, Constantin Arimescu și Eugenia Tacu, Enrico Tetru Ionescu, Const. și Leonida H. Molfetta.

Giurgiu: Nae Girmco, Mișu Neculescu.
Iași: Mitică Gh. Gorași, plut. Diurcă D., Weissmann N. Strul, V. Chiprian.

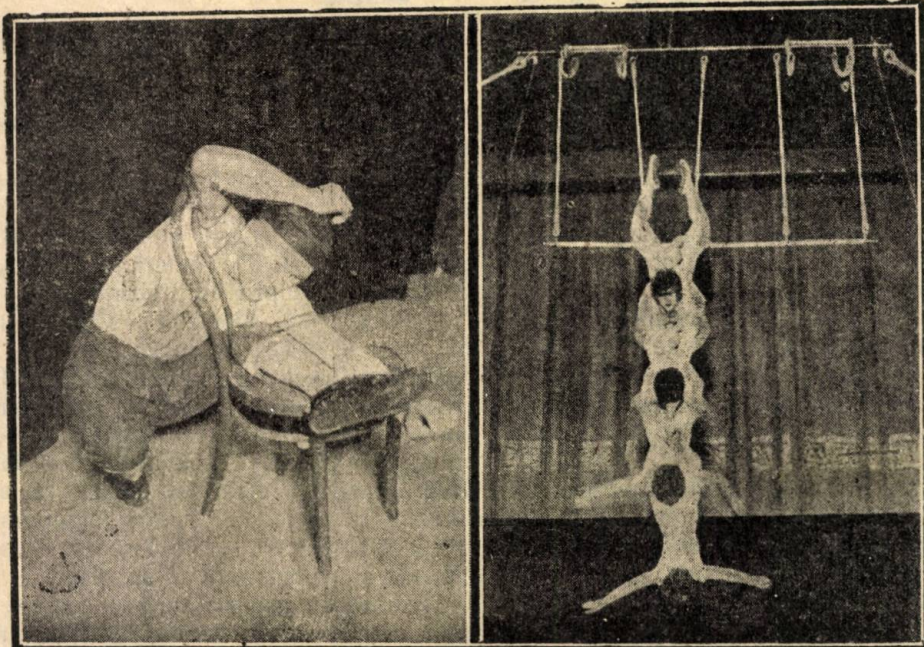
R. Vâlcea: Loloca și Mugurel Aragon.

Suceava: Apetri Ioan, Gușetu Grigori.

Timișoara: A. Bușitia, Goldiș Eugen.

T. Severin: D. Gr. Mîrcea.

Numere senzaționale de circ, la Berlin



(Photo-exclusivitate Keystone)

Stânga: Un acrobat chinez care face vâlvă, trecându-și corpul prin gaura dintr-o rezemătoare de scaun. — Dreapta: Un număr de gimnastică și acrobație, executat cu brio de patru fete, deosebit de grațioase și de iscusite.

Numéros sensationnels à un Cirque de Berlin. — A gauche, un acrobate chinois qui passe son corps par le trou d'un dossier de chaise. — A droite, figures de gymnastique et acrobatie exécutées par quatre gracieuses jeunes filles.

Sensations-Nummern in einem Berliner Zirkus. — Links, ein chinesischer Akrobat zwingt seinen Körper durch eine Stuhllehne hindurch. — Rechts, akrobatische, von vier reizenden jungen Mädchen vollführte Turnfiguren.

O focă jonglează



Artistul belgian Palermo cu foca sa dressată, care imită exact minunile stăpânului ei.

L'artiste belge Palermo avec sa phoque dressée, qui imite parfaitement les prouesses de son maître.

Der belgische Artist Palermo mit seinem dressierten Seelöwen, der die Künste seines Meisters trefflich nachmacht.

Un dar lui Mussolini

Printre darurile de tot felul primite de «Duce» cu ocazia anului nou, e unul cu deosebire prețios prin substanța și calitatea donatorului sau mai degrabă a ultimului beneficiar. E vorba de o bucată din adevărata cruce, relievă pe care Papa Benedict XV o purta cu el totdeauna.

Inrămată într-o cruce de aur masiv, pusă într-o cutie de piele albă cu inițiale de aur, relieva sfântă a fost oferită lui Mussolini de un membru al familiei della Chiesa, din care făcea parte defunctul papa; ea e însoțită de un document în latină care îi certifică autenticitatea.

Arătând prietenilor săi darul, ducele și-a exprimat bucuria și venerația.

E a doua oară când o relievă a Vaticanului intră în posesia sa: primul fiind tichia de moar albă purtată de Papa Piu XI și oferită lui Mussolini de d-șoara Sarto, sora Papei.

Nori de lăcuste în India

În India au invadat lăcustele asupra provinciilor Gyarat și Kathiavar. Ele au apărut în stoluri ce au întunecat lumina soarelui.

Acești «nori» au o lungime de 30 klm. Multe localități agricole au fost greu dăunate.

Când vrea să se însoare un Cafru

În lumea întreagă sunt obiceiuri de căsătorii adesea foarte bizare. De sigur că nici unul nu e mai sălbatec decât acesta :

Când tinerii Cafri vor să se însoare ei așteaptă în colțul pădurii o fată tânără și doborând-o pe la spate cu o lovitură de măciucă, o duc acasă la ei.

Dacă fata moare din lovitura pe care a primit-o la cap, tânărul o dă peștilor s'o mănânce, căci nu trebuie să se piardă nimic, și așteaptă momentul să facă o nouă experiență.

Dacă, din contra, fata își revine, tânărul Cafru binevoeste să o ia de soție.

Dar, după un asemenea avertisment, care îi servește de intrare în menaj, tânărul soție rămâne de o blândă exemplară față de cele mai mici dorințe ale senzorului și stăpânului ei.

S helete zidite

D-l Roland Marcel, administratorul general al Bibliotecii naționale din Paris, pregătește pentru începutul lui Februarie o expoziție a minunățiilor din epoca lui Ludovic XIV, expoziție care va fi instalată în galeria Mazarine.

În secolul trecut, această galerie fusese transformată în locuințe.

Intr-o zi trebuiau făcute reparații în apartamentul pe care îl ocupa contele Delaborde.

Dărâmandu-se un perete subțire în camera d-rei Delaborde, lucrătorii descoveră două schelete în bună stare, în picioare, cu fața la perete, ca și cum n'ar fi putut să cadă după moartea lor. Ambele păreau a fi provenit dela bărbați tineri bine făcuți. Unul din ei, cel mai bine făcut avea un lung pumnal înfipt în omoplat.

Cu toate cercetările nu s'a putut până acum lămurii misterul.

Cuși în fiecare
Sâmbătă
ziarul care re-
zumă tot ce tre-
buie știut



Gazeta de Duminică



Care cuprinde
Pagina literară, tea-
trală, sportivă, feme-
nină, a copiilor, poli-
tică, socială, cinemato-
grafică, a umorului,
jocurilor. Navele și
romane. Clujăenii din
toată lumea. — 16-24-32
Pagini mari, bogat il-
lustrate. — Exemplarul
L E I o

CAMERA 11

3)

— Holera a venit la noi în ținut. Eri a murit un om la Vauvigny.

Apoi nu se mai gândi la asta hanul fiind plin de lume, și treburile mergând bine.

La prânz, se prezentă un călător, un fel de turist care prânzi bine, după ce bău două absinturi. Fiindcă era tare cald, bău un litru de vin și doi de apă, cel puțin. Luă apoi un păhăruț, sau mai bine zis trei păhăruțe de cafea. Simțindu-se ostenit, ceru o cameră pentru a dormi un ceas-două. Fiindcă alta liberă nu era, patronul îi dădu odaia d-rei Clarisse.

Călătorul intră, și fiindcă nu ieșise încă la ora cinci, patronul merse să-l treziască.

Murise!

Hangiul alergă după nevastă-sa:

— Ascultă! Artistul dela camera 11 a murit!

Ea ridică brațele.

— Imposibil! Doamne! N'o fi murit de holeră?

Jupân Trouveau clătină din cap:

— Cred mai degrabă c'a fost o congestie cerebrală, fiindcă e mai negru decât drojdia de vin.

Hangița, speriată, repeta:

— Nu trebuie să spunem nimănu. O să se creadă că-i holeră. Fă declarațiunea, și atât. Or să-l ia la noapte. N'am văzut, n'am auzit.

Soțul spuse:

— D-ra Clarisse a fost ieri, așa că azi e liberă odaia.

Merse să caute doctorul, care constată decesul, cauzat de o congestie după o masă încărcată. Se conveni cu comisarul ca să se ia cadavrul la miezul nopții, pentru a nu se bănuși nimic în han.

**

Era abia ora nouă, când d-na Amandou intră pe furiș pe scara hanului fără a fi văzută de nimeni în acea zi. Intră în cameră. Pe sobă ardea o lumânare. Se duse spre pat. Căpitanul era culcat. Dar lăsase 'n jos perdelele.

Spuse:

— O clipă, dragul meu, și viu.

Se desbracă cu o bruschetă înfuriată, asvârlindu-și ghețele pe jos și corsetul pe fotoliu. Rochia-i neagră și jupa, căzură în cerc, în juru-i, ea se ridică în cămașă de mătase roșie, întocmai ca o floare ce va să iasă din boboc.

Cum căpitanul nu spusese o vorbă, ea-l întrebă:

— Dormi, iubitul meu?

El nu răspunse și ea râse, murmurând:

— Poftim, doarme! Dar asta-i prea de tot!

Își lăsase ciorapii de mătase ne-

gră și suindu-se în pat, îmbrățișa cadavrul călătorului, sărutându-l setoasă, pentru a-l trezi. Timp de-o secundă, rămase nemișcată, prea speriată pentru a pricepe. Răceala cărnii inerte însă, îi transmise mai 'nainte de-a putea gândi, o groază atroce și nerațională.

Sări din pat, tremurând din tot trupul apoi luă lumânarea de pe sobă și privi! Văzu un chip îngrozitor pe care nu-l cunoștea deloc, negru, umflat, cu ochii închiși, cu o strâmbătură groaznică a feții.

Scoase un țipăt, unul din acele țipete ascuțite și nesfârșite pe cari le scot femeile nebune, și, lăsând jos lumânarea, deschise ușa, și fugi, goală, prin coridor, continuând să urle într'un chip îngrozitor.

Un voiajor, în ciorapi, dela camera 4, ieși imediat și o prinse în brațe, întrebând speriat:

— Ce s'a 'ntâmplat, fetițo?

de GUY DE MAUPASSANT

Ea bălbăi, sfârșită.

— Cineva... a fost... omorât în odaia mea...

Apărură alți călători. Veni și patronul.

Și de-odată apărură pe coridor și chipeșul căpitan. De îndată ce-l zări, ea s'aruncă asupra lui, strigând:

— Scapă-mă, Gontran... Cineva a fost ucis în odaie la mine.

Explicațiunile fură grele. Totuși d-l Trouveau spuse adevărul și ceru să dea drumul imediat d-rei Clarisse, pentru care-și dădea și capul. Voiajorul în ciorapi, privind cadavrul, spuse că e o crimă la mijloc; și hotări împreună cu ceilalți călători să nu lase pe d-ra Clarisse și pe amantul ei să plece.

Trebură să aștepte sosirea comisarului, care le dădu drumul dar care nu fu deloc discret.

După o lună, d-l Amandou primea o înaintare într'o nouă reședință.

— SFARȘIT —

Inmormântarea unui câine



La Chicago, la înmormântarea unui câine, acesta trebuie să mai asiste la un solo de vioară și cântarea stăpânelor sale.

A Chicago, à l'enterrement d'un chien, celui-ci doit assister à un solo de violine et le chant de ses maîtresses.

Ein Hund in Chicago muss bei seinem Begräbnis ein Violinsolo und den Gesang seiner Besitzerinnen mitanhören.

Toate sporturile

Crimele automobiliștilor

La Londra s'a publicat statistica accidentelor de circulație din cursul ultimelor nouă luni ale anului 1926, adică dela sfârșitul lui Martie până în Decembrie

La Londra au fost 710 morți și 80000 răniți.

O altă observație din totalul cifrei pietonilor secerati de moarte, 36,8% au fost din greșeala șoferilor, 5,3% în urma accidentelor survenite trăsurilor în plină viteză și 47,4% din înșiși imprudența sau ușurința pietonilor.

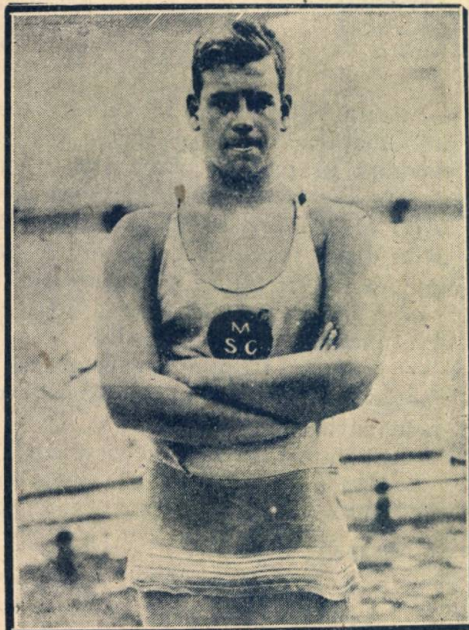
Arbitraj sportiv

Popescu, căruia i-se dă pentru prima oară rolul de arbitru la un match, întreabă cu precauție:

— Presupunând că ași lua o hotărâre greșită, cine îmi va atrage atenția?

— Probabil Societatea de salvare, i-se răspunse.

Un nou record de înot



(Photo-exclusivitate Keystone)

La concursul pentru șampionatul de înot din Sydney (Australia), înotătorul A. Charlton a stabilit un nou record mondial, bătând pe distanța de 60 de yarzi pe Japonezul Takaishi, în 10 minute și 32 secunde. Precedentul record de înțelea înot a fost stabilit de Suedezul Arne Borg, în 10 minute și 37 2/5 secunde.

Le nageur A. Charlton qui vient d'établir à Sydney un nouveau record mondial, en l'emportant contre le Japonais Takaishi en 10 m. 32 s. sur 60 yards de distance.

Der Schwimmer A. Charlton, der in Sydney einen neuen Weltrekord aufstellte, indem er den Japaner Takaishi in 10 Minuten 30 Sekunden auf einer Distanz von 60 Yard schlug.

O partidă de football, iarna, în București



(Foto «Oglinda Lumii»)
Pentru prima dată s'a jucat în București football în toul iernei, între echipele «Juventus», și «Olympia». Sus și jos: Câte o fază din acest match.

On a joué cette année pour la première fois, pendant l'hiver, du football; aux prises étaient les équipes «Juventus» et «Olympia». En haut et en bas des phases de ce match.

Heuer wurde in Bukarest zum ersten Male Football im Winter gespielt. Im Kampfe standen «Juventus» mit «Olympia». Unsere Bilder zeigen zwei Phasen dieses Kampfes.

Fericiți crocodili

Grădina zoologică din Londra e plină de solitudine pentru pensionarii săi; directorii săi au făcut apel la o importantă societate de încălzire electrică pentru a studia o instalație care să permită animalelor friguroase să treacă prin asprimele ernei.

Se și prevăd radiatoare electrice pentru șerpi, grajduri încălzite pentru

girafe, dar crocodilii vor beneficia de îngrijiri deosebite: nu numai apa bazinei lor va fi ușor încălzită, dar un aparat electric va încălzi nisipul și stâncile pe care sed, pe când un luminat studiat le va procura iluzia luminii tropicale. Ei nu vor mai simți deci nici frig și nici dor de patrie...

P a g i n a f e m e i i

Pălării de primăvară, iarna



(Photo-exclusivitate Keystone)

La Paris a început să se poarte pălării de primăvară, ca cea de mai sus, din păsă roșie închisă, cu o panglică neagră, având în față o buclă de metal.

Întepătură feminină

D-na A.: Imi pare foarte rău că mi-a fost imposibil să viu la serata d-v!

D-na B.: Ah, n'ați fost în adevăr?

Știi să dansezi „chibreli“?

Neputând să inventeze noi dansuri fără a risca să devină complect ridiculi, unii profesori coreografi au avut o idee simplă și fericită în același timp : să învețe pe clienții și elevii lor, obosiți de fox-trott sau charleston, vechi dansuri dela sate, acele cari se execută la serbările din Bretania, Auvergne, Bourgogne, Morvan, etc.

O academie de dans anunța că predă dansuri morvandele : **morvandela, chibreli.**

Adevărați lăutari de sat, cântăreți cu cimpoiul, sunt angajați, pentru a cânta arii potrivite.

Charleston. . într'o lecție

Un umorist englez a descoperit o rețetă perfectă pentru a învăța charleston în ritmul său cel mai pur, oricare ar fi vârsta și starea articulației persoanei.

— «E foarte simplu, spune el, examinez candidatul pentru a vedea «dacă are mișcare». Dacă nu are, îl las singur în odaie, având grija să închid bine toate ușile cu cheia. Și apoi, pe fereastră, dau drumu unui stup de albine. Revin după un minut sau două ca să văd elevul executând un «charleston complet».

Umoristul a neglijat să spună câți adepți a făcut metoda sa.

Toalete de seară



(Photo-exclusivitate Keystone)

O toaletă care a făcut senzație la Paris: toată din dantelă, cu o centură de trandafiri artificiali.

Picant...

Intr'un hotel apare în fața portarului, noaptea târziu, o foarte drăguță doamnă în pyjama. Portarul o recunoaște că sosise în aceeași seară cu soțul ei. Tânăra conită, întoarsă dintr'un drum inexorabil, nu putuse găsi camera lor, și uitase și numărul ei.

— Vă rog numele, îi zise portarul, și atunci vă descurc imediat.

— Ionescu, răspunde cucoana și adăugă roșind: Adică, locuim sub numele bărbatului meu.

— Și care e numele soțului dv.?

— Zău nu știu! răspunde cucoana.

A apărut:

„MODA“

No. 15

pe 1927

NUMEROASE ILUSTRAȚII le de Figuri întregi, grupuri de mode rochi, tailleure, mantouri, pălării, lingerie, haïne și rochi pentru copii, numeroase patroane mignon, interioare, nimicuri care înfrumusețează.

ARTICOLE: cronici, anchete, informațiuni, corespondență, sfaturi, etc.

Se găsește la toți librării și chioșcarii. Administrația revistei „MODA“, București, 'strada Parlamentului No. 2 (Palatul Soc. „EMINESCU“) o expediază recomand 't contra sumei de lei 25, plus 5 lei pentru porto.

— 25 Lei exemplarul 23 pa —
— gini cu 2 coperte în 4 culori —

„Inelul vanității“



«Inelul vanității» e ultima noutate pentru tinerele Americane: în inel se află o mică oglindă și un pufuleț de pudră

«L'anneau de la vanité» est la dernière nouveauté pour les jeunes Américaines: l'anneau contient un petit miroir et une houppette à poudre de riz.

Der «Eitelkeitsring» ist die letzte Neuheit für die jungen Amerikanerinnen: im Ringe befindet sich ein kleiner Spiegel und eine Puderquaste.

Actualitatea în caricatură

Creșterea rapidă

Ionel: Crește foarte repede peștii?

Nicușor: Așa trebuie să fie. Tata a prins unul, care crește cu câte 20 centimetri de câte ori vorbește de el!

Trădare

Proprietarul vine să încaseze chiria. Fetița deschide ușa:

- Mama a uitat să lase banii.
- Așa? Dar de unde știi?
- Așa mi-a spus când a plecat!

Femei economă



— N'aveți cumva vreo duzină de farfurii plesnite? E pentru certurile din casă!

— *Vous n'auriez pas en solde une douzaine d'assiettes fêlées? C'est pour des querelles de ménage!*

«Haben Sie vielleicht ein Dutzend zer-sprungene Teller? Es ist für die häuslichen Zwistigkeiten!»

Grozav vânător!



— Deodată văd un nor de potârniche deasupra mea. Pun pușca la umăr, trag și când se împrășteie fumul..

— Ei bine?

— Nu s'a mai văzut niciuna!

— *Tout à coup j'aperçois une nuée de perdrix audessus de moi. J'épaule, je tire, et quand la fumée se dissipe..*

— Eh bien?

— *On n'en voyait plus une seule!*

Consecințe fatale

Vasilescu se plimbă cu soția și copiii săi și se întâlnește întâmplător cu Georgescu. După ce se salută cordial, Georgescu cere să fie prezentat membrilor familiei.

— Iată, Georgescule, zise Vasilescu, aceasta e soția mea și acestea consecințele căsătoriei mele!

Inchipuire

El: Iubito, ești femeia cea mai frumoasă din lume!

Ea: O, Petrică, ce de repede vezi tu toate!

O apărare

Advocatul: Afară de aceasta e sigur că conservele ce ar fi furat clientul meu, au fost stricate în momentul când le-a luat..

Prezidentul: De unde deduceți aceasta?

Advocatul: Fiindcă le-a dăruit soacrei sale!

Aprovizionat!

Călăuza (către un turist): Ați avea poate plăcerea de a vizita una din acele celebre vizuini de bandiți din vecinătatea noastră?

Turistul (care își petrece Crăciunul la Sinaia): Nu, mulțumesc, am găsit deja hotel!

Consultație

— Tusea dv. nu-mi place de loc!

— Alta mai bună n'am, d-le doctor!

Pericolele superstiției



— Eu nu prea sunt superstițios...

— *Je ne suis pas très superstitieux...*

— *Ich bin nicht sehr abergläubisch...*

... dar niciodată n'ași trece dedesubtul unei scări..

... *mais jamais je ne passerai sous une échelle..*

... *aber ich würde niemals unter einer Leiter hindurchgehen...*

... niciodată fiindcă e cu...

... *jamais, car cela porte...*

... *niemals, denn es bringt...*

... ghinion

... *malheur!*

... *Unglück!*

Un Rege pe locomotivă



Regele Prajadipok din Siam pe locomotiva unui tren, care face un drum de probă.

Le roi Prajadipok du Siam sur la locomotive d'un train qu'on vient de mettre à l'épreuve.

König Prajadipok von Siam auf der Lokomotive eines Zuges, der eine Probefahrt macht.

Unul care cunoaște cinstea semenilor sei

«Hoții înșelați» se poate numi istoria pe care o povestesc ziarele americane și care — fie că te indignează sau îți provoacă râsul — dovedește că eroul povestirii cunoaște destul de bine cinstea celorlalți oameni. Chestia se petrece în Filadelfia, unde acum câțva timp a apărut în mai multe ziare mari următorul anunț: «S'a găsit eri după amiază, pe strada Chestnut, în imediata apropiere a poștei, un ceas de aur. Ceasul se liberează contra costului anunțului în biroul lui Mr. J. C. Smith, 287, North-Tenth-Street.

Și istoria luă următoarea desfășurare:

În dimineața următoare, foarte de vreme, Mister Smith ședea în biroul său în așteptarea celor ce vor urma. La ora 9 se prezentă un tip de vagabond, un zbârlit, în haine zdrențuite, care intră cu ochi vieleni și declară că vrea să-și recapete ceasul.

— Eu sunt acela, spuse el, care a pierdut ceasul de aur... eri în str. Chestnut, probabil în apropierea poștei.

Mister Smith desigur că nu crezu nici o secundă în adevărul spuselor acestui om; era complet exclus ca un astfel de vagabond să fi pierdut un ceas de aur. Smith însă, nu lasă cu nici

un cuvânt sau privire să se observe că nu crede pușlamalei, din contră, jucă pe credulul și liniștit, luă din birou un ceas lucitor ca aurul, care însă de fapt era de dublé, îl întinse hai-manalei și întrebă:

— Acesta e ceasul, pe care l-ai pierdut d-ta?

Vagabondul nu ezită nici un moment să răspundă:

— Dumnezeu, într'adevăr, acesta e ceasul pe care-l caut!

Cu o mișcare repede vroii să-l apuce, însă Mr. Smith îl retrase la timp și spuse măsurat:

— Frumos. Totuși d-ta ai citit că ceasul se liberează numai contra restituirii costului anunțului. Acestea face zece dolari, vă rog! Dacă plătești, poți avea ceasul.

Obrazul amatorului de ceasuri se lungi.

— Zece dolari? întrebă el cu neîncredere. Așa mult costă anunțurile? Nu vă înșelați?

Mister Smith deveni și mai serios.

— Desigur, domnul meu. Am publicat anunțul în toate ziarele mari ale Filadelfiei. Aceasta nu prea e efitin. Dealmenteri, dacă nu crezi și nu vrei

să plătești (și-și compuse o figură indignată), lasă-mă te rog în pace!

Vagabondul se mai gândi un timp, se scărpină în cap, aruncă priviri la come asupra ceasului strălucitor, pe care Smith îl ținea în mână, însă în cele din urmă dorința de a avea efitin un ceas de aur deveni prea puternică; el își scoase punga murdară și din ea zece dolari în monede mici, pe cari le numără pe masă cu voce tremurândă. După aceasta înșfăcă ceasul și efi din odaie fără un cuvânt.

Îndată ce primul vizitator se depărtase, Mister Smith se pregăti pentru vizita următorului «păgubaș» necinstit. Cu alte cuvinte: se aplecă lângă biroul său, acolo unde cu partea ascunsă vizitatorului stătea pe jos o ladă mare, ridică capacul și scoase «un ceas de aur» din dublé, care semăna exact cu acela de care tocmai scăpase cu zece dolari. Il puse în sertarul biroului său și așteptă pe viitorul vizitator cu figura plină de demnitate a cinstiului găsitor. Nu așteptă prea mult.

Și mai veniră mulți «păgubași». Afacerea mergea strălucit. În decursul unei săptămâni, lada întreagă era vândută și Filadelfia era îmbogățită cu cel puțin cincisute de ceasuri «de aur».

Mister Smith însă cu cel puțin patru mii până la cinci mii de dolari.

Oglinda Lumii

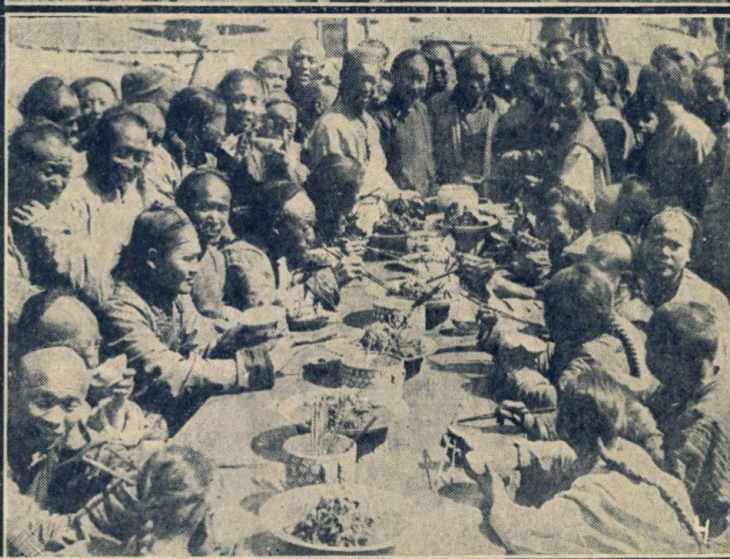
Weltspiegel - Le Miroir du Monde

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate

Apare în fiecare Sâmbătă

BIROURILE: Str. Parlamentului 2 — ABONAMENTUL 350 lei anual — Un număr vechi 8 lei

Gravele frământări din China

BIBLIOTECA
UNIVERSITATE
1927

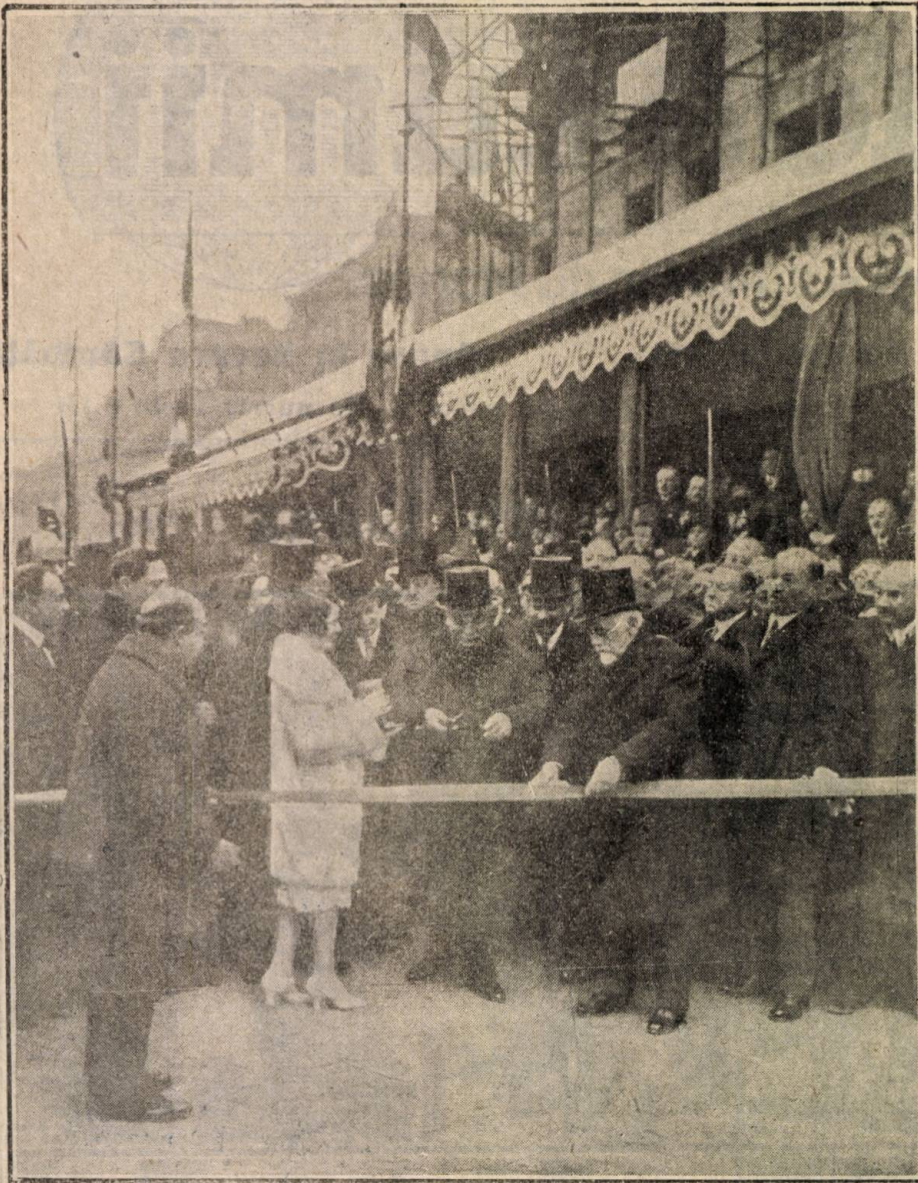
Mișcarea anti-europeană și xenofobă din China a luat proporții în ultimul timp. Iată câteva instantanee interesante: 1. Trupe de voluntari păzesc, cu automobile blindate, cartierul european din Shanghai. — 2. Spărgătoare de grevă, cari n'au voit să se supune boicotării mărfurilor engleze, americane și japoneze, sunt condamnate prin justiția sumară, pe stradă. — 3. O procesiune de preoți manciurieni, în costume vechi, făcând propagandă pentru persecutarea străinilor. — 4. Mișcările de stradă au făcut necesare aranjamente sumare pentru dormit și hrană, astfel că revoluționarii chinezi și-au organizat restaurante în aer liber.

Les troubles de Chine. — 1. Des troupes de volontaires gardant le quartier européen de Shanghai. — 2. Des briseuses de grève, qui n'ont pas voulu se soumettre au boycott des marchandises étrangères, sont condamnées par la justice sommaire, en pleine rue. — 3. Des prêtres mandchous faisant de la propagande xénophobe. — 4. Un restaurant en plein air organisé par des révolutionnaires chinois.

Die chinesischen Wirren. — 1. Freiwillige überwachen das europäische Viertel in Shanghai. — 2. Streikbrecherinnen werden auf offener Strasse summarisch gerichtet. — 3. Mandschu-Priester im Propagandazug gegen die Ausländer. — 4. Ein Restaurant unter freiem Himmel der chinesischen Revolutionäre.

Deschiderea solemnă a noului bulevard Haussmann

Săptămâna



La Paris s'a făcut la 15 Ianuarie în augurarea solemnă a noului bulevard Haussmann: președintele Republicii, d. Doumergue înarmat cu foarfecele ce i-a prezentat tânăra regină a arondismentului IX, stă să taie panglica simbolică.

A Paris on a inauguré le 15 janvier le nouveau boulevard Haussmann: le président de la République, M. Doumergue, armé des ciseaux que vient de lui présenter la jeune reine du 9-e arrondissement, va couper le ruban symbolique.

Die feierliche Eröffnung des neuen Boulevard Haussmann in Paris: der Präsident der Republik wird das symbolische Band durchschneiden.

Amicii pisicilor

Expoziția felină recentă din sala Wagram din Paris ne reamintește pe unii din numeroșii prieteni ai pisicilor.

Mahomet, fondatorul islamismului, iubea atât de mult pisica sa că într-o zi tăia pulpana mantalei sale, pe care dormea animalul, pentru a nu-i turbura somnul.

Petrarca avea o pisică; aceasta știa să-i risipească durerea și să-i farmece singurătatea.

Tasso, redus la atâta sărăcie că nu avea candelă pentru a scrie versurile ce-i inspira noaptea, rugă pisica prin-

tr'un frumos sonet să-i împrumute lumina ochilor ei.

Montaigne își odihnea gândul privind pisica cum se joacă.

Ministrul Colbert avea mici pisicuțe în cabinetul său de lucru și cardinalul Richelieu aducea în camera sa de dormit mai multe din aceste animale pentru a se bucura văzându-le cum se joacă împreună.

În sfârșit Hoffmann, autorul Povestirilor fantastice, pierzându-și pisica avu atâta durere, încât nu mai supra-viețui mult favoritei sale.

China nu se mai liniștește. E țara cea mai frământată de pe glob, de la război încoace. Vântul nebuniei suflă năpraznic între faimoasele ziduri chinezești. Geniul reporter francez Albert Londres a caracterizat-o minunat în careta sa: «La Chine en folie»...

Cele spuse acolo de acest fin observator, rămân oricând valabile, decând lupta pentru întâietate agită spiritele în China. Republică sau imperiu? Nimeni nu știe. Nici măcar forma de guvernământ nu e prin urmare bine stabilită, din moment ce împăratul Chinei continuă până mai demăi să se considere șeful Statului, deși Statul ființa sub emblemă republicană.

Iar în ce privește siguranța zilei de mâine, cetățenii chinezi nu știu de la o zi la alta ce se va întâmpla...

Pe vremea când Albert Londres își făcea ancheta în China, lupta se dădea de chinezi contra chinezilor. Două tabere puternice și vrăjmașe se combatteau pe spinarea bieților cetățeni pașnici. Străinii aveau atunci liniște. În concesiunile lor, veneau să se refugieze indigenii.

Acum însă vântul a început să sufle din altă parte. Străinii sunt dușmaniți, și împotriva lor s'a pornit goana sângeroasă. Xenofobia a ajuns la culmi de sălbăticie. Spre a câștiga prozeliti Chinezii xenofobi expun copii de Chinezi, uciși, afirmând că aceste crime au fost săvârșite de religioasele albe din diversele organizații creștine din China...

Situația albilor a devenit disperată. Anglia și-a mobilizat trupe, spre a face ordine în China. Dar liniștea ce se va restabili prin forța armelor, va ține prea puțin. De 25 de ani, țara aceasta e pradă unei agitații ciudate. Nici armele, și nici blândețea, nu vor putea domina instinctele rele. Trebuie să treacă vântul rău.

Până atunci, e însă vai de aceia cari au obligația să-și câștige existența în China. Căci nimic nu e sigur. Ceeace azi există, mâine e măturat de un nou val de demență. Curat vorba lui Albert Londres: «La Chine en folie...» .. A înnebunit China!

Octogenar celebru



Celebrul inventator Thomas A. Edison a împlinit la 10 Februarie vârsta de 80 ani.

Le célèbre inventeur Thomas A. Edison, qui vient d'accomplir sa 80-e année.

Der weltberühmte Erfinder Thomas A. Edison ist unlängst 80 Jahre alt geworden.

Radiofonie individuală pentru polițiști

Șeful poliției din Paissais (New-Jersey) a dispus ca toți agenții de poliție să fie prevăzuți cu mici aparate, radiofonice de un nou sistem, în comunicație cu prefectura poliției.

Ei vor putea comunica de la o distanță de 6 km. cu postul central.

Cea mai frumoasă fată cehoslovacă

Concursurile de frumusețe încep să se înmulțească în Cehoslovacia.

Un ziar ilustrat din Praga a organizat unul din aceste concursuri. Azi Societatea Fanamet caută «cea mai frumoasă femeie din lume» în Cehoslovacia, ca și în celelalte țări europene. S'a aflat în fine care e cea mai frumoasă femeie din Cehoslovacia: e d-ra Trojkova din Sleska-Ostravo. Cu ea, alte două frumuseți, d-ra Ondrekova, stea de film cehoslovac, și d-ra Posnerova, o actriță a teatrului național din Praga, vor lua parte la un nou concurs la Berlin, care va fi un fel de semifinal.

Fiecare țară își va alege pe cele mai frumoase 3 reprezentante și apoi, la un bal care va avea loc la Viena, se va alege cea mai frumoasă din toate steua stelelor.

Pictură în aer liber

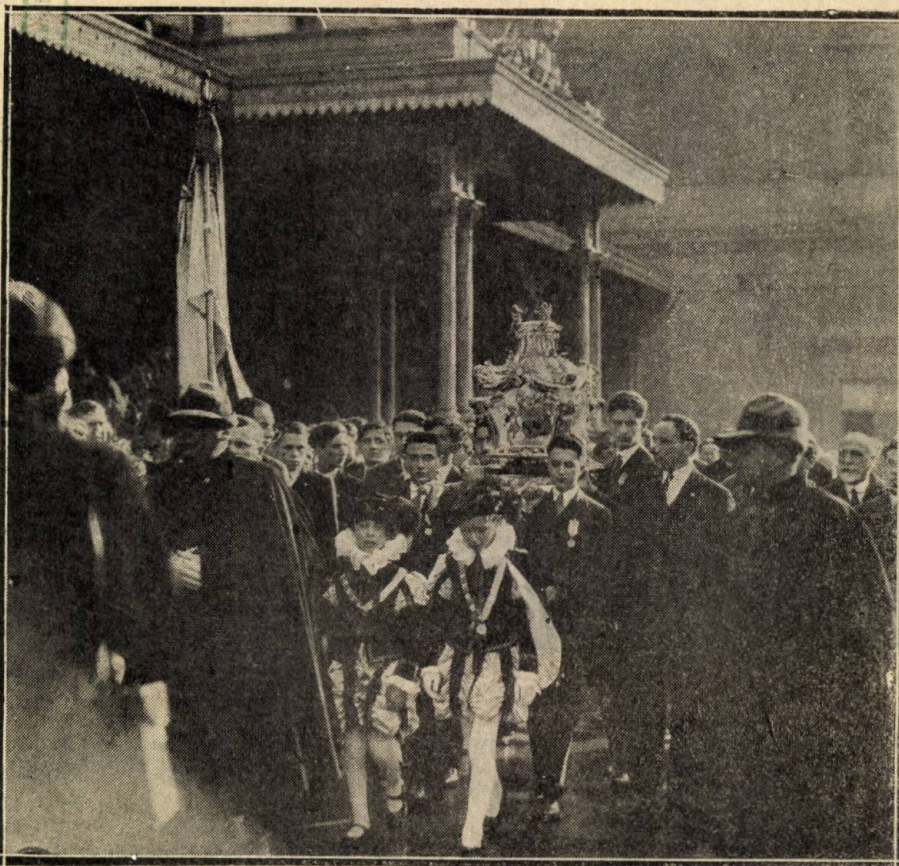


Suzanne Lenglen, campioana mondială de tennis, e pictată pe o plajă din California.

Mlle Suzanne Lenglen, la championne mondiale du tennis, vient d'être peinte sur une des plages de Californie.

Die Tennis-Weltmeisterin Suzanne Lenglen wird am Strande Kaliforniens porträtiert.

Moaște sfinte la Roma



(Foto «Enit»-Roma)

Sosirea la Roma, din Mantova, a moaștelor Sf. Ludovic Gonzaga și transportarea lor solemnă dela salonul regal al gării la biserica Sf. Ignazio.

L'arrivée à Rome, venant de Mantoue, des reliques de St. Louis Gonzaga et leur transport du salon royal de la gare à l'église St. Ignace.

Die Ankunft in Rom, aus Mantua, der Reliquien des hl. Ludwig Gonzaga und deren feierliche Beförderung vom kgl. Bahnhofs-Saale in die hl. Ignaz-Kirche.

Caritate gratuită

Intr'o zi un Englez, care și-a părăsit patria-mumă, care fără îndoială îl hrănea prea slab, spre a merge în Transvaal, se văzu atât de singur încât îl luă disperarea. Avu atunci o idee. El trimise o scrisoare copilărească unui ziar englez foarte răspândit pentru a cere ca un suflet milos să-i scrie din când în când.

Azi el trimite ziarului o a doua scrisoare. Ce schimbare în existența sa! Dela scrisoarea dezolată a primit 2453 misive pline cu consolări din cele mai dulci. «Cred, spune el, că posta mea poate fi comparată cu aceea a celei mai frumoase stele de cinema. Cum n'am secretar particular, mi-e imposibil să răspund tuturor scrisorilor, dar pot spune corespondenților mei necunoscuți căci m'au ajutat mult să suport o singurătate devenită prea aspră și a cărei greutate n'o mai simt azi».

Două mii patru sute cinci zeci și trei suflute au răspuns apelului unui om izolat!

Să nu se mai spue că lumea e rea!

NOU !

NOU !

A APĂRUT

IN EDITURA „EMINESCU”

CARTEA FEMEII INSARCINATE

de dr. Ovidiu Aljandary . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdeu Lei 15

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . . . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . . . Lei 15

No. 3. Tuberculoza (Ofiica) . Lei 15

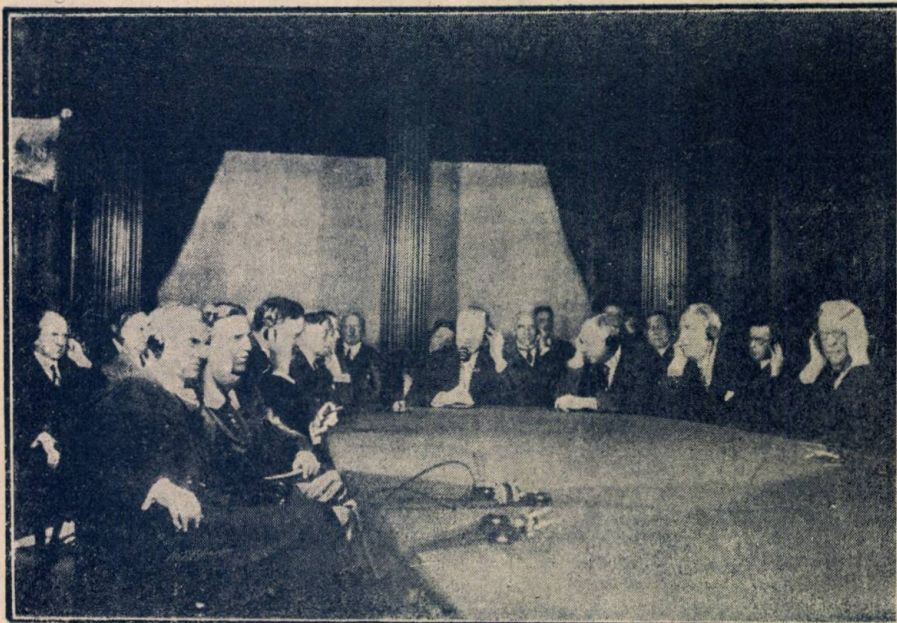
No. 4. Boalele venerice . . . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . . Lei 15

No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINESCU”
Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie
București, Strada Parlamenfului, No. 2

Comunicația telefonică Londra - New York



(Foto-exclusivitate Keystone)

Prima convorbire între Londra și New-York a fost inaugurată la New-York, în palatul Poștei, de directorul general al P. T. T. americane, Gifford, înconjurat de membrii consiliului Poștelor din Statele Unite.

La première conversation téléphonique entre Londres et New-York a eu lieu dans cette dernière ville dans le palais des postes, en présence du directeur général des P. T. T. et des membres du conseil des postes.

Das erste Telefongespräch London-New-York fand in dieser letzteren Stadt im Postgebäude in Anwesenheit des Generalpostdirektors und der Posträte statt.

Răposata regină Margherita în Panteonul din Roma



(Foto «Enit»-Roma)

Înmormântarea rămășițelor pământești ale reginei Margherita în Panteonul din Roma alături de regele Umberto: «Corazierii» defilează în fața templului.

La reine Margherita vient d'être mise dans sa tombe définitive au Panthéon de Rome, près du roi Umberto: les «corazzieri» défilent en face du temple.

Königin Margherita wird im römischen Pantheon endgültig beerdigt; die «Corazzieri» defilieren vor dem Tempel.

Dricul Micadoului

Răposatul Împărat al Japoniei nu se va duce la ultimul lăcaș pe un vehicul care a servit strămoșilor săi: fiecare Mikado își are dricul său propriu și Rintaro Mis-himura, a cărui familie are de nenumărate secole onoare de a construi cosciuge și dricuri pentru funeraliile imperiale, a sosit la Tokio, de la Kyotto, însoțit de 50 maeștrii tâmplari și rotari.

Carul funebru pe care îl va construi va avea peste 7 m. lungime și 3 m. 60 înălțime; va avea numai două roți de 1 m. 50 diametru. Aparența sa va fi aceea a unei mari trăsurii și el nu va cuprinde numai dricul, ci și pe muzicanții cari vor executa dealungul parcurului imnuri și plângeri funerare.

Dricul va costa 50 mii dolari și va fi tras de patru boi albi și negri.

Între un milionar și servitoarea sa

Milionarul american J. Sawin, în vârstă de 76 ani, unul dintre cei mai influenți membri ai bursei New-Yorkeze, s'a căsătorit. Până acum nimic extraordinar. Căsătorit de trei ori cu femei bogate ca și dânsul. Americanul milionar a găsit de cuviință să se căsătorească pentru a patra oară cu servitoarea sa.

Într-o zi, spuse servitoarei care îl servia timp de 4 ani, că are nevoie de o tovarășă de viață și prin urmare îi propune căsătoria. Propunerea acceptată, Mary Shile și-a schimbat în decurs de o zi poziția ei socială de servitoare în milionară, devenind soția lui J. Sawin.

Un ceasornic din pai împletit

Un ceasornicar din Goslar (Hanovra) a terminat după doi ani, un ceas înalt de 2 metri din pai împletit.

Cutia, limbele și greutățile sunt din pai, ca și acele, cadranul și restul.

Se afirmă că ceasornicul merge foarte exact.

No. 6 „ORIZONTUL” No. 6

Marea revistă enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 23 clișee

Desenurile și picturile lui Alexandru Iacovlev din Extremul Orient de Paul Pelliot.

Kim (roman) de Rudyard Kipling.

Amintiri despre Rainer Maria Rilke.

Din povestirile unchiului sfătos de Petre Ispirescu.

Iasnaia Poliana după moartea lui Tolstoi de André Pierre.

Cântecul popular românesc, cronică a trecutului țării, de Em. Elefterescu.

Cocaina să fie un leac excelent, de Dr. Crinon.

Recenzii: «Dostoiewsky» de André Gide, de M. Grindea.

Biletul roz (versuri) de Mihail C. Cernescu.
Datini populare românești.